

فون سري

# الخصائص الإسلامية

ومدى تأثيرها بالمؤثرات الأجنبية

تعميم

الكنوز مصطفى طه بدو

مدرس بكلية الآداب بجامعة فؤاد الأول

الناشر

دار الفكر العربي

فون كسريز

# الحضارة الإسلامية

ومدى تأثيرها بالمؤثرات الأجنبية

تحريره

الدكتور مصطفى طه بدر

مدرس بكلية الآداب بجامعة فؤاد الأول

الناشر

دار الفكر العربي



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## مقدمة المعرب

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد أشرف المرسلين  
أما بعد فهذا كتاب قيم كتبه المستشرق الكبير فون كريم وتناول فيه الكلام  
على الحضارة الإسلامية الأولى وعنى فيه بصفة خاصة بإبراز ما كان للحضارات  
المختلفة من أثر في الحضارة الإسلامية ، وقد جعله في مقالتين باللغة الألمانية  
ثم جاء المؤرخ الهندي الكبير خدابخش وترجمه إلى الإنجليزية تحت عنوان  
"الحضارة الإسلامية ، في الجزء الأول من كتابه المسمى Contributions  
to the History of Islamic civilisation" وعلق عليه بتعليقات قيمة ثم  
نمته بملاحق أربعة نشر فيها نصوصا ومعلومات قيمتها العلمية كبيرة .

وهو أعجبنى هذا الكتاب إلى حد بعيد عندما قرأته في ترجمة خدابخش  
الإنجليزية وعولت على نقله إلى اللغة العربية حتى يستفيد بها من آراء  
الباحثون في تاريخ الحضارة الإسلامية ولكي يرى فيه طلاب تاريخ المسلمين  
نموذجا للأبحاث العلمية الدقيقة التي يجدر بهم أن يحذوا حذوها إذا أرادوا  
خدمة العلم خدمة صادقة منتجة .

ويقع كتاب فون كريم هذا كما ذكرت في مقالتي الأولى منهما يشير  
فيها المؤلف إلى ظهور الديانات المختلفة في غرب آسيا وإلى التشابه الظاهر  
بين أهالي تلك البلاد في الأجسام والأخلاق والأفكار ويرد التشابه في



لأفكار إلى تبادل الآراء بين سكان تلك المنطقة مدة طويلة جداً ، ثم يحاول بعد ذلك أن يبين أن كثيراً من تعاليم الإسلام وطقوسه أخذت عن الديانات التي سبقتها مثل اليهودية والمسيحية ودين زردشت والمناوية والپرسية إما مباشرة أو عن طريق غير مباشر ، ويرد نظرية البعث وفكرة الجنة والنار والجن والحساب وتعذيب الميت في القبر والصراط إلى أصل قديم كما يرد مناسك الحج إلى ما كان متبعاً في بلاد العرب قبل الإسلام والصيام إلى مثيله عند المسيحيين والصلاة بما يصاحبها من وضوء وسجود وركوع إلى مثيلاتها عند طائفة يهودية مسيحية أو إلى المناوية ، ويقول عن قصة المعراج أنها نسجت على منوال إحدى الأساطير المسيحية الخاصة برحلة النبي أشعياً إلى السماء التي ظهرت في عهد اضطهاد نيرون للمسيحيين ، وبعد هذا يتكلم على تأثر نظم الحكم الإسلامية بالمؤثرات الأجنبية ويشير إلى ما أخذه أمير المؤمنين عمر بن الخطاب عن النظم الإدارية الفارسية والبيزنطية وما اتبعه الأمويون من نظم الحرب الرومانية وطرقها

ويتكلم فون كريم في المقالة الثانية من الكتاب على أثر المسيحية في آراء الطوائف الدينية التي ظهرت في العصر الأموي في سورية مثل طائفة المرجئة وطائفة القدريّة ويبين أوجه التشابه بين آراء هذه الطوائف ونظرياتها وبين آراء ونظريات كبار رجال الكنيسة الشرقية وبخاصة في مسألة الخلود في النار ونزعة التفاؤل والقول بحرية الإرادة عند الإنسان ، ثم بعد ذلك يتكلم على تأثر الأفكار الدينية الإسلامية في العراق في العهد الأموي بمؤثرات فارسية وما كان من تأليه الإمام علي بن أبي طالب وأبنائه أو نسبة الأمور الزمنية والروحية إليهم بوساطة الشيعة بتأثير فكرة تأليه الملوك عند الفرس ، وظهر

فكرة الرجمة وما يتصل بها من تناسخ الأرواح أو التجسد عند الشيعة أيضا بتأثير اليهودية والمسيحية والمناوية ، وبعد هذا ينتقل المؤلف إلى الكلام على تآثر حياة المسلمين الاجتماعية في صدر الإسلام بالمؤثرات الأجنبية فيذكر طبقات المجتمع في العراق بعد الفتح الإسلامي ويصف نظام الملكية الذي فرضه أمير المؤمنين عمر بن الخطاب هناك والضرائب التي قررها سواء في ذلك ضريبة الأرض أو ضريبة الرأس والتكاليف العديدة الأخرى التي فرضت على أهالي البلاد المفتوحة ويبين أثر ذلك في قيام حالة الكراهية بين طبقات السكان في تلك البلاد ، ويتكلم على طائفة الموالي وسوء معاملتهم العرب لهم وما كان لهذا من أثر في ظهور حزب الشعوبية ومادعا إليه هذا الحزب أولا من المساواة بالعرب ثم بعد ذلك من إدعاء التفوق على العرب ويذكر الأدلة التي ساقها كل من العرب والموالي في سبيل تدعيم النظرية التي نادى بها ، ويبين ما كان لحركة الموالي من أثر في اشتداد الثورات ضد الأمويين وعمل الأمويين على القضاء على هذه الثورات وإضعاف الموالي بتعيين الحجاج ابن يوسف الثقفي واليا على العراق ، ولا يدع الكلام على العصر الأموي ومدى تآثر حياة المسلمين فيه بالمؤثرات الأجنبية إلا بعد أن يبين تآثر الحالة العلمية في العراق بالآثر الأجنبي وتقدم علوم اللغة والنحو بصفة خاصة في مدرسة البصرة وظهور بعض الاتجاهات العلمية والفلسفية أيضا فيها ويشير إلى بعض مظاهر الترف في حياة المسلمين والخلفاء في العهد الأموي بتأثير الأجانب وبخاصة الفرس والروم سواء أكان ذلك في استخدام الخصييان أو في مجالس الشراب وسماع الأغاني والموسيقى وارتداء الملابس الفارسية تدريجيا .

وإذا ما بلغ فون كريم العصر العباسي يتكلم على ازدياد نفوذ الفرس

وبلوغهم أعلى المناصب المدنية والحربية في الدولة العباسية رغم تدمير العرب وابداء سخطهم وعلى جعل الزى الفارسي زيا رسميا والإحتفال بالأعياد الفارسية ، ثم يتناول الكلام على تاثر الأفكار الدينية عند المسلمين في العصر العباسي بازدياد النفوذ الفارسي وبتسرب الأثر الهندي نتيجة للتبادل التجاري ويشير إلى نظرية حرية الإرادة التي ظهرت أولا في دمشق وكيف أنها تطورت في البصرة في العصر العباسي على أيدي المعتزلة ويتكلم على حركة الزنادقة ويبين أن الزنادقة الأول كانوا هم المانوية ويشير إلى سوء معاملة الخلفاء للزنادقة وإلى تساهل المأمون معهم وإلى أن التزندق كان علامة التحضر في ذلك الوقت ثم إلى تحلل الأخلاق وعدم التمسك بالدين الذي صحب إزدياد النفوذ الفارسي ويذكر أن هذا التحلل الأخلاقي يبدو في أشعار أبي نواس ، ثم يتكلم على دراسة العرب في العصر العباسي لكتب اليونان وما كان لذلك من أثر في ظهور المدارس الفلسفية العربية ومذاهب المتكلمين ويتكلم على التصوف كما يبدو في نظم الدراويش ويرجعه إلى أصل هندي وكل ذلك بطريقة علمية منظمة قوامها البحث والتقصى والربط بين النتائج والأسباب .

وقد كتب خدابخش مقدمة طويلة لهذا الكتاب عندما ترجمه إلى الإنجليزية . وتعتبر هذه المقدمة جزءا متما للكتاب له قيمته التاريخية ، وذلك لأن خدابخش يحاول في هذه المقدمة أن يكمل أبحاث فون كريم الخاصة بتاثر الإسلام بالمسيحية ويشير إلى بعض آيات ومواضع من الإنجيل ويبين أثرها فيما كتب عن النبي صلى الله عليه وسلم وما نسب إليه من بعض الأحاديث وفي أقوال الفقهاء كما يبين أن بعض التعبيرات والإصطلاحات والأفكار الإسلامية ترجع إلى أصل مسيحي ، وينتقل أيضا إلى الناحية الاجتماعية ويشير إلى إدخال الموسيقى والغناء في المجتمع الإسلامي نتيجة للتاثر بالفرس

ويشير إلى شرب الخمر وصنع التماثيل وموقف المسلمين في أسبانيا إزاء هذه الأمور ، وليس هذا فحسب بل إنه يشير إلى الأثر الذي تركه الإسلام في المسيحية في الجهات التي احتك بها ويذكر بعض حركات إلحادية قامت في أسبانيا ويرجعها إلى الأثر الإسلامي كما يشير أيضا إلى حركة تمكسير الأصنام التي قامت في الدولة البيزنطية بتأثير الإسلام ، ويتكلم خدابخش أيضا في مقدمته على الشيعة والخوارج ويبين كيف نمت هذه الطوائف وكيف ازداد خطرهما حتى هدد الدولة الأموية ويتكلم على معاملة الأمويين للموالى وأثرها في انضمام الموالى إلى الحركات المعادية لدولتهم وعلى تطور حركة الشعوبية التي قام بها الموالى ومالقيته من معونة العباسيين وبعض أصحاب الدعوات مثل القرامطة وما انتهى إليه أمر الموالى من السيطرة على الخلافة في العصر العباسي

وقد كتب خدابخش تعليقات عديدة على كتاب فون كريمر فسر فيها كثيرا من المسائل وشرح كثيرا من الأمور الغامضة وأشار إلى مراجع عديدة في بعض الأحيان ، ورد على آراء المؤلف التي لا يوافق عليها ، وكتبت أنا أيضا عدة تعليقات أردت بها شرح بعض المسائل التاريخية التي لم يتناولها خدابخش كما بذلت مجهودا كبيرا في سبيل الحصول على النصوص من مصادرها الأصلية ، ولكنني عندما رأيت أن ترجمة كتاب فون كريمر يقصد بها قبل كل شيء إبراز آرائه الخاصة في كثير من المسائل التي وصل إليها بعد بحث طويل دقيق وأن كتابة تعليقات خدابخش وتعليقاتي في هوامش الكتاب تظني عليه وتصرف القارىء عن آراء فون كريمر التي ما ترجمت هذا الكتاب إلا لأبرازها جمعت تعليقات خدابخش تحت عنوان خاص كما جمعت أيضا تعليقاتي تحت عنوان خاص ووضعتهما في آخر الكتاب ولم أترك في الهوامش إلا ما كتبه

فون كريم في كتابه الاصلى وبعض تعليقات قصيرة لخدابخش ولى لا ترجم الكتاب ولا تطفى عليه وكذلك بعض إشارات إلى التعليقات الموجودة فى آخر الكتاب ، وقد وضعت فى أول الكتاب فهرسا مفصلا بالموضوعات التى وردت فيه حتى تسهل قراءته وتيسر الاستفادة منه .

على أنى قبل أن أختم هذه المقدمة أحب أن أوجه نظر القارىء الكريم إلى أن بالكتاب إشارات كثيرة إلى أن الإسلام استمد الكثير من مبادئه وطقوسه من الديانات السابقة له ، وفى هذه المسألة يجب التفريق بين عدة أمور : أولها ما يتعلق بما جاء فى القرآن الكريم وفى هذا لا يمكن قبول رأى المؤلف إطلاقا لأننا نعتقد أن القرآن كتاب الله نزله على نبيه وليس من وضع النبى كما يرى المؤلف ، وقد نتلاقى مع المؤلف فى بعض الأمور التى تتشابه فى القرآن وفى الكتب المنزلة الأخرى لأننا نعتقد أن هذه الديانات كلها من نبع واحد وقد جاء الإسلام مكتملا لها فى بعض النواحي وإذا كان فى تلك الديانات ما يخالفه فإن ذلك يرجع إلى ما أدخل عليها من أمور ليست منها فى شىء أما أخذ القرآن عن المانوية أو البرسية فهذا لا يمكننا قبوله بحال . وثانى هذه الأمور ما يتعلق بما جاء فى الحديث الشريف وأخذه عن الديانات السابقة ، ونحن هنا لا يصعب علينا أن نوافق المؤلف فيما ثبت صحته بالأبحاث العلمية الدقيقة لأن النبى صلى الله عليه وسلم على الرغم من أنه كان أميا لا يقرأ ولا يكتب قد كان ذكيا إلى أبعد حدود الذكاء وهبه الله القدرة على الاستفادة من كل ما له قيمة ، وقد كانت فى بلاد العرب طقوس خاصة بالحج لا نستبعد أن يكون قد استفاد منها فى وضع طقوس الحج الإسلامى ، كما أن النبى صلى الله عليه وسلم ذهب إلى الشام عدة مرات للتجارة ولا يبعد أن يكون قد

اتصل ببعض النصارى وأخذ عنهم بعض العبارات أو بعض التقاليد الدينية وعند ما نزل عليه الإسلام وتركت له الحرية في تفسيره للناس وتنفيذ المواضع العملية فيه تذكر ما رأى من قبل وما سمع ، أضف إلى ذلك أن مركز المانوية كان في بابل على ما يذكره ابن النديم صاحب الفهرست وكان أتباعهم كثيرين منتشرين في العالم الشرقي ولا يبعد أن يكون النبي قد رأى بعضهم ، هذا فضلا عن أن المسيحية واليهودية كانت قد دخلت في بلاد العرب وأهل هذه الديانات كانوا على علم بالديانات الأخرى التي سبقتهم مثل المجوسيين والمانوية وربما كانوا الواسطة في نقل بعض ما في هذه الديانات إلى النبي وثالث هذه الأمور ما يتعلق بما جاء في الكتب الدينية التي وضعها المسلمون في العصور المتأخرة أو آراء الطوائف الدينية ونحن لا يخالجننا شك في إمكان تأثر هذه الكتب وهذه الطوائف بآراء الديانات الأخرى بل وبألفاظ الكتب الدينية المختلفة أحيانا .

هذا وقيمة كتاب فون كريم للعلمية عظيمة جداً ، وإذا كان هذا العالم الجليل قد حاول أن يرد كل شيء في الإسلام إلى نظائره في الديانات الأخرى أو النظم السابقة فيجب ألا يعزب عن بالنا أنه غير مسلم وأنه ينظر إلى القرآن كما ينظر إلى أي كتاب آخر ولا يرى حرجاً في أخضاعه لأصول النقد ولا يجد ما يمنعه من الشك فيما جاء به أوردته إلى كتب أخرى سبقته ، وفي استطاعتنا أن نأخذ عنه الآراء التي لا نجد حرجاً في قبولها كما في استطاعتنا أن نرد عليه في كتاباتنا وأبحاثنا وهو من هذه الناحية إذن يمكن أن يعتبر مصدر خير وبركة وعاملاً من عوامل النشاط العلمي ؟

# محتويات الكتاب

الصفحة

١٢

## مقدمة خدابخش :

كلمة عن مؤلف فون كريمر ص ١٧ . تأثير المعتزلة بالمسيحية ، تأثير المرجئة بالمسيحية ص ١٩

١٩

## تأثير المسيحية في الاسلام :

في سيرة النبي ، في الحديث النبوي ص ٢٠ — ٢٢ ، تأثير المسيحية في بعض الألفاظ والاصطلاحات الإسلامية : كلمة الصلاة ، كلمة شهيد ص ٢٣ . الخشبة - والقذى ، اصطلاحات أخرى ، الكفارة ص ٢٤ . معرفة المسلمين المتأخرين لتعاليم المسيحية ، ابن حزم ص ٢٥ .

٢٥

## الناحية الاجتماعية في الإسلام وتأثيرها بالمؤثرات الأجنبية :

الموسيقى والغناء ، شرب الخمر ، صنع التماثيل ص ٢٦ .

٢٧

## تأثير المسيحية بالإسلام :

الحركة الإلحادية في سبتمانيا ص ٢٨ . إلحاد مييجيتو ص ٢٨ ، فكرة التبنى ، حركة تكسير الأصنام ص ٢٩ .

٣٠

## الحالة السياسية بعد مقتل عثمان :

انتصار الأمويين ص ٣٠ . غضب التقاة على الدولة الأموية ، نص خطاب الحسين ابن علي إلى معاوية ص ٣٢ . عداة العراق للأمويين ، غضب الرعية على الحكم الأموي بدء قيام حركة الشعبية وتأييد التقاة والمخاطرين لها ص ٣٤ . خطبة يزيد بن المهلب في أهل البصرة ، قول الحسن البصري في الأمويين ، الموالي ص ٣٥ . اشتغال الموالي بالعلم ص ٣٦ ، سوء معاملة بني أمية لهم ، ثورة المختار ص ٣٧ . ثورة ابن الأشعث ، اشتراك الموالي في ثورة المختار وابن الأشعث ص ٣٨ . حقيقة الثورتين ص ٣٩ ، العوامل التي أدت إلى قيام الموالي ضد الدولة الأموية ص ٤١ . استغلال العباسيين للموالي .

الصفحة

ص ٤٤ . ازدياد نفوذ الموالى في العصر العباسي ص ٤٥ . ظهور حزب الشعوية في العصر العباسي ودعوته ص ٤٦ . اعتزاز الشعوية بقوميتهم ، الصراع الأدبي بين الشعوية والعربية ص ٤٧ . محاولة الطوائف الدينية استغلال النزاع بين الشعوية والعربية لمصاحبتها ص ٤٧ . تشجيع العباسيين للشعوية ص ٤٨ .

٥١

### المقالة الأولى من كتاب فون كريم :

مشروع الكتاب ، عظم قيمته ، طريقة كتابة التاريخ الاسلامي ، البحث التاريخي ص ٥١ . صعوبة دراسة الديانات والحضارات الشرقية ، قيام الديانات في آسيا الغربية ص ٥٢ . التشابه في غربي آسيا ص ٥٣ . صعوبة دراسة الديانات ص ٥٤ .

٥٥

### ✓ أخذ الإسلام عن الديانات الأخرى :

أصل البعث والجنة والنار والجن والحساب وتعذيب الميت والصراط أصل كلمة دين ص ٥٥ . أصل مناسك الحج ص ٥٦ . التجديد الذي أدخله النبي في الحج ، أصل صوم عاشوراء وصوم رمضان والوضوء والسجود ص ٥٧ . أصل قصة المعراج ص ٥٨ .

٥٩

### ✓ تأثر النظام السياسي الإسلامي بالمؤثرات الأجنبية :

ابتكار عمر بن الخطاب ص ٥٩ . أخذه نظما سياسية عن الأجانب ، أصل الزكاة والصدقة والعشر ، نظم الاسلام الحرية الأولى ص ٦٠ . تأثر النظام الحربي عند المسلمين في العهد الأموي بالأثر الأجنبي ص ٦١ .

٦٤

### المقالة الثانية من كتاب فون كريم

احتكاك الإسلام بالديانات الأخرى . بعد الفتوح الاسلامية ، عدم الاهتمام بدراسة تاريخ الدين الاسلامي ص ٦٤ .

٦٥

### ✓ تأثر الإسلام بالمسيحية في الشام :

المدرسة المسيحية في دمشق وأثرها ، الموظفون المسيحيون في البلاط الأموي ص ٦٥ . مظاهر التشابه بين المسيحية البيزنطية والتعاليم الاسلامية : البحث في كنه الله وصفاته



الصفحة

وفي القضاء والقدر وحرية الارادة ، طائفة المرجئة وآراؤها التي تتفق مع تعاليم رجال الكنيسة الاغريقية ص ٦٦ . اتفاق المرجئة مع رجال الكنيسة الاغريقية في إنكار خلود العذاب في النار ص ٦٨ . اتفاق المرجئة ورجال الكنيسة الاغريقية في روح التفاؤل ص ٦٨ . آراء المرجئة مأخوذة عن فلسفة الكنيسة الاغريقية الدينية ص ٧٠ . تأثير آراء طائفة القدرية ثم المعتزلة بالمسيحية واهتمامهم بالطبيعة وصفات الله وحرية الارادة مثل رجال الدين الاغريق ص ٧٠ . تأثير رجال الدين الاغريق في التعبيرات والاصطلاحات الاسلامية ص ٧١ .

## ٧٢ تأثير الإسلام في العراق بالمؤثرات الأجنبية :

ديانات العراق عند الفتح العربي ص ٧٣ . العوامل التي ساعدت على سرعة انتشار الاسلام في العراق ص ٧٤ . الموالي ص ٧٤ . ظهور طائفة الشيعة ومبادئها ص ٧٥ . نظرية الرجعة وأصلها ص ٧٥ — ٧٧ .

## ٧٧ تأثير حالة المسلمين السياسية بالمؤثرات الأجنبية :

سلطة الدهاقين في العهد الاسلامي ص ٧٨ . طبقات المجتمع في الولايات الاسلامية ص ٧٩ . طبقة الموالي ص ٧٩ . اشتغال الموالي بالعلم واحساسهم بالظلم ص ٨٠ . نظام ملكية الأرض والضرائب في الولايات الاسلامية بعد الفتح ص ٨٠ . كيف نظمت الملكية في السواد في عهد عمر ص ٨١ . وضع ضريبة الرأس والأرض على أهل السواد في عهد عمر ص ٨٢ . الضرائب والواجبات الأخرى التي فرضت على سكان الولايات المختلفة في عهد عمر ص ٨٣ . ثقل عبء ضريبة الأرض ص ٨٤ ، تدمير المسلمين الجدد بسبب ضريبة الأرض والرأس ص ٨٤ . سوء معاملة الموالي ص ٨٤ — ٨٥ . الشعوبية ودعوتهم ص ٨٦ . رد العرب على الشعوبية ، رد الشعوبية على العرب ص ٨٧ . الثورات في العراق ضد الدولة الأموية وانضمام الموالي إليها ، تشكيل الحجاج بالموالي ص ٨٨ . ازدياد نفوذ الموالي الفرس في العهد العباسي ص ٨٨ . شدة تأثير الفرس في الحضارة الاسلامية ص ٨٩ .

## ٨٩ تأثير حالة المسلمين العلمية في العراق بالمؤثرات الأجنبية :

مدرسة البصرة العربية ، اتجاهها العلمي وتأثيره بالمؤثرات الأجنبية ، تقدم دراسته علم النحو في البصرة ص ٩٠ . كيف أصبح علم النحو محل سخرية بعض الأدباء العرب ص ٩٠ .

## تأثر العرب في حياتهم الاجتماعية بالرومان والفرس :

أخذ بنى أمية عادة استخدام الخصيان عن الروم ٩١ ، تقليد خلفاء بنى أمية للووك  
الفرس وامبراطرة الروم في شرب الخمر ومجالس الشراب ص ٩٢ . أخذ العرب فن  
الفناء والموسيقى ومظاهر الترف عن الفرس ٩٣ . غضب هشام بن عبد الملك على اسماعيل  
ابن يسار لتحسسه للفرس ودلالة ذلك على أن التحمس للفرس لم يكن قد بلغ غايته في  
العهد الأموي ص ٩٤ . ازدياد العطف على الفرس في العصر العباسي : تولى الفرس  
مناصب البلاط والمناصب الكبرى الأخرى ص ٩٥ . غضب العرب لتقديم الفرس عليهم  
في العصر العباسي ص ٩٦ . ارتداء الأزياء الفارسية ، الاحتفال بالأعياد الفارسية  
وجعل اللباس الفارسي لباس البلاط الرسمي ص ٩٨ .

## التطور الديني في العراق في العصر العباسي :

المعتزلة وأحرار الفكر والملحدون في البصرة : — بشار بن برد : واصل بن عطاء  
وغيرهما ص ١٠٠ . من هم الزنادقة ص ١٠١ ؟ . بعض الزنادقة : مجرد ، الزنادقة هم  
المانوية ص ١٠٢ . الديانة المانوية ص ١٠٥ . محاربة بعض خلفاء بنى العباس للزنادقة :  
صالح بن عبد القدوس ، مطيع بن إلياس ص ١٠٦ . عطف المأمون على المانوية ص ١٠٧  
الزنادقة كانت علامة التمدن في العصر العباسي ص ١٠٧ . عشق المذكر ، الفساد الخلقي  
في العصر العباسي ص ١٠٨ . أبو نواس الداعر ص ١٠٩ .

## المؤثرات الأجنبية في الحياة الأدبية والفكرية عند المسلمين :

دراسة الأوائل ، ظهور المدارس الفلسفية والكلامية ، دراسة أرسطو والفلسفة  
الأفلاطونية الحديثة ص ١١٠ المدرسة الاشراقية واتجاهها العلمي وبطلها السهروردي ،  
التصوف ص ١١١ . تأثر التصوف الاسلامي بمدرسة القدنة الفلسفية الهندية ،  
طوائف الدراويش وأساليبها وقواعدها ص ١١٢ . قواعد طائفة النقشبندية ، طريقة  
الذكر عندها ص ١١٣ . طريقة الذكر عند طائفة القادرية ص ١١٥ . علوم التنفس  
والتصور عند المتصوفة ص ١١٥ . بعض أوجه التشابه بين نظام التصوف العربي  
والفارسي وبين نظام القدنة الهندي ص ١١٧ . أصل فكرة وحدة الوجود الموجودة  
في التصوف الاسلامي ص ١١٨ . تأثر التصوف بالبوذية ص ١١٦ . الخلاصة  
ص ١٢٠ .

## ملاحق الكتاب

١٢٣

### ملحق رقم (١) :

- عن موقف عمر بن الخطاب من نظام ملكية الأراضي في البلاد المفتوحة .
- وعن مؤلف يحيى بن آدم في الخراج ص ١٢٣ .
- وعن أراضي الغنيمة ص ١٢٤ .
- وعن أراضي النخيل ص ١٢٦ .

١٢٦

### ملحق رقم (٢) :

- نص يوضح العلاقة بين عمر بن عبد العزيز والخوارج ومناقشته لهم في آرائهم ص ١٢٦ .
- وكلام على عقيدتي الخوارج الاساسيتين وكيف تطورتا ص ١٣١

١٣٤

### ملحق رقم (٣) :

- نص من كتاب العقد الفريد لابن عبدربه يوضح أقوال الشعوبية وأنصار العربية .

١٤٤

### ملحق رقم (٤) :

- بحث قصير في عدد الصلوات وأوقاتها عند المسلمين .

## تعليقات خدابخش

- ( ١ ) عن مدة ظهور المرجئة وبعض من اعتنقوا مبادئهم ثم عن القدرية ( المعتزلة ) ١٤٥
- ومؤسس فرقهم وبعض من اعتنق مبادئهم واضطهاد الخليفة القادر لهم ثم
- اضطهاد محمود الغزنوى لهم ولغيرهم ومحاربة الخليفة القادر لفكرة خلق القرآن
- ( ٢ ) عن أبي الدرداء ١٤٧
- ( ٣ ) عن ابن تيمية وتلاميذه ومحاربتهم لعادة تقديس مقابر الأولياء وحركتهم المحافظة ١٤٨
- ( ٤ ) عن المغنين في مكة والمدينة في صدر الاسلام وتراجهم ١٥٠
- ( ٥ ) عن أقوال ابن خزم في فرق المعتزلة والمرجئة والشيعة وآرائهم ١٥٢
- ( ٦ ) عن نص يتصل بالشعوبية وزواج المرأة العربية من مسلم غير عربى ١٥٣
- ( ٧ ) قول للقاضى احمد بن كامل صاحب أبى جعفر الطبرى عن قصر الخلد بن يزيد
- ابن مزيد يدل على الاغراق في الترف ١٥٣

الصفحة

- ١٥٤ ( ٨ ) نص خطبة قحطبة في جنوده أمام جرجان
- ١٥٥ ( ٩ ) أقوال مختلفة عن أصل الحجر الأسود
- ١٥٥ ( ١٠ ) عن لباس الحجاج إلى مكة في الجاهلية وعن اشتقاق اسم قريش
- ١٥٧ ( ١١ ) عن أصل صيام عاشوراء
- ١٥٧ ( ١٢ ) عن أرض السواد بالعراق
- ( ١٣ ) عن الضرائب التي فرضت على أهالي البلاد المفتوحة وعن الجزية ومقابلتها
- ١٥٨ للاعفاء من الخدمة العسكرية
- ١٥٩ ( ١٤ ) عن الحامى والحصى والصريح والحليف
- ١٥٩ ( ١٥ ) عن شرب الخمر وكراهية العرب لتجريمه
- ١٦٠ ( ١٦ ) عن بعض من حرموا شرب الخمر في الجاهلية ومن شربوه في الاسلام
- ١٦١ ( ١٧ ) استعمال الأمويين للقلنسوة الفارسية
- ١٦١ ✓ ( ١٨ ) عن معنى الزندقة
- ١٦٢ ✓ ( ١٩ ) بعض الزنادقة

## تعليقات المترجم

- ١٦٣ ( ١ ) عن הפרسية .
- ١٦٣ ( ٢ ) عن الحائطية .
- ١٦٣ ( ٣ ) ( ٤ ) ، ( ٥ ) ، ( ٦ ) ، ( ٧ ) ، ( ٩ ) ، ( ١٠ ) ، ( ١١ ) ، ( ١٢ )
- نصوص من انجيل متى أشير إليها في المتن .
- ١٦٥ ( ٨ ) آيات قرآنية أشير إليها في المتن .
- ١٦٦ ( ١٣ ) عن رجاء بن حيوة المولى الذي احترمه الأمويون .
- ١٦٦ ( ١٤ ) عن حركة تحطيم الأصنام التي قام بها ليو الأيزورى وخلفاؤه من أسرته
- ثم ليو الأرميني بعد ذلك .
- ١٦٧ ( ١٥ ) الفيدا كتاب الهندوس .
- ١٦٧ ✓ ( ١٦ ) دين زرادشت .
- ١٦٧ ( ١٧ ) عن المانوية وأما كن انتشارها قبل الاسلام وبعده وبعض عقائدها .
- ١٦٨ ( ١٨ ) نص من كتاب الفهرست لابن النديم يوضح بعض التشابه بين طقوس المانوية والاسلام
- ١٦٩ ( ١٩ ) عن كتاب العنيسيس .
- ١٦٩ ( ٢٠ ) عن معنى Huzvareh .
- ١٦٩ ( ٢١ ) عن الأيونيين وموطنهم وعقائدهم .



## مقدمة خدابخش

أقدم الآن للجمهور ترجمة انجليزية لكتاب فون كريم المسمى « تاريخ الغزوات الثقافية في بلاد الاسلام » ، ويعد البحث الذي أمامنا من أحسن دراسات فون كريم التاريخية وأعظمها قيمة ، ففضلاً عن أنه بحث سليم عميق لا تملئه النفس مليء بالفكر قبل كل شيء فهو يعتبر فريداً من ناحية ما يتسم به من دقة العلم وسعة الأفق .

« وموضوع فون كريم الأساسي هو أثر اليهودية والمسيحية والهرسية <sup>(١)</sup> والمناوية في الاسلام » وهو يقوم على العلم الصحيح ولا أثر فيه للجدل الذي منشؤه الضغينة والحقد كما أنه كما نتوقع خال من التحزب خلواً تاماً ومن التحامل والميل مع الهوى ، ويبسط فيه فون كريم حقائق التاريخ ولا يقف موقف المحامي عن أحد الأحزاب . والعامل الأساسي في إخراج مؤلف المستشرق الكبير الذي تحت أيدينا ومؤلفاته الأخرى أيضاً هو البحث عن الحقيقة ، وهو لم يحصر اهتمامه عند كتابة هذا البحث في دائرة الموضوعات الدينية فحسب بل تناول بالعنصرية ذاتها المشاكل الاجتماعية التي اضطرب لها قلب كثير من الأجيال المسلمة وتعثرت أقدامها .

وقد مضى على ظهور هذا البحث حوالى خمسين سنة ولكنه ليس له نظير رغم التطور المستمر في جميع فروع العلوم الشرقية .  
ولن يجد القارىء هنا تاريخ أصل الطوائف الاسلامية ونموها فحسب

بل سيرى أيضا الحياة الاجتماعية للمسلمين الأول والمتأخرين ملخصة أمام عينيه ، وسيستطيع أن يتتبع خطوة خطوة التغييرات التي طرأت على أبناء الصحراء والخطوات التدريجية العظيمة الأثر التي خطوها مبتعدين عن العادات القديمة الصارمة التي لا تلين وعن أسلوب الحياة القديم والتحول البطيء الصامت تحت تأثير النرف والأفراط الفارسي والبيزنطي واضمحلال مبادئ الطهر والعفاف والمساواة والأخاء التي كانت شائعة عند المسلمين الأول ، وظهور نظام حكم يمكن أن يوصف بحق بأنه ملكية جامعة للضرائب لا تهمها مصلحة رعاياها وتدوس مشاعرهم تحت أقدامها ، وأخيراً قيام ونمو الحركة الممادية للعرب أي الشعوبية التي نجحت في القضاء على الحكم العربي والحكومة العربية ، ولا يدعى الكاتب أنه أتى بجديد في المقدمة التالية ، فالحقائق والنتائج التي فيها مستمدة من مؤلفات رواد علوم الشرق العظام أمثال جولد زهر وقلهاوزن وبراون وغيرهم ، والذي يستطيع الكاتب أن يدعيه بحق هو أنه جعل بعضاً من خير أبحاث هؤلاء العلماء في متناول الذين لا يعرفون اللغة الألمانية وألف بين عدد من الحقائق الخاصة بالتاريخ الاجتماعي للعهد الإسلامي الأول ، ولما كان الكاتب قد ذكر كثيراً من الشروح فإنه لم ير من الضروري أن يذكر في كل مناسبة المصدر الأصلي الذي أخذ منه ملاحظاته .

وإن معالجة فون كريم التي لا تسامى لموضوع أثر المسيحية في أصل الطوائف الإسلامية الأولى ونموها لتدع القليل الذي يمكن إضافته ولكن الكاتب لا يستطيع أن يمر بهذا الموضوع دون أن يلاحظ أن فون كريم قد بالغ بعض المبالغة في تحمسه في إظهار أثر المسيحية في الإسلام ، فقد يكون من الخطل إنكار تأثير المسيحية الشديد في الإسلام ولكن في الوقت

ذاته يكون أيضاً من التهور التأكيد بأن جميع الطوائف الإسلامية الأولى ترجع في أصلها ووجودها إلى الفكر المسيحي المعاصر والفلسفة المسيحية المعاصرة ، فمثلاً إذا أخذنا فرقة المعتزلة نجد أن أحدث الأبحاث تقرر بصفة حاسمة أنها ظهرت بعيدة كل البعد عن الفلسفة المسيحية ولو أن الفلسفة المسيحية قد لعبت دوراً هاماً في نموها فيما بعد <sup>(١)</sup> ، ومن جهة أخرى يرجع أصل المرجئة إلى ما كان من ضرورة استنباط وسيلة للعيش على وفاق مع الحكم الأموي ، وهذه النظرة إلى أصلهم تقوى وتتحقق بما حدث من زوال المرجئة بصفاتهم فرقة مستقلة بسقوط الدولة الأموية <sup>(٢)</sup> . وقبل أن نتناول بالتطويل العوامل الاجتماعية والدينية التي ساعدت على القضاء على الحكم العربي سنتكلم باختصار على مظاهر التأثير المسيحي الأخرى في الإسلام التي وإن كانت لها أهمية مساوية لغيرها إلا أنها لم تجد مكاناً ما في بحث فون كيرمر .

ولن يفكر أحد من طلاب التاريخ في مناقشة القول بأن الإسلام تأثر تأثراً كبيراً بالمسيحية في عصوره المتأخرة أو الاعتراض عليه ، ولكن الأمر العجيب هو أن يكون الإسلام في أيامه الأولى قد بدأ يستمد الأفكار والمشاعر المسيحية حقاً ، فضلاً عن تلك الأفكار المسيحية التي تسربت إلى الإسلام عن طريق الرهبان وأنصاف المتعلمين ممن دخلوا في هذا الدين فإننا نجد مجموعة كبيرة من الأفكار والتعبيرات المسيحية في الكتب الإسلامية التي تتم عن بعض العلم إن لم يكن العلم الواسع بمحتويات الكتب المسيحية ،

Steiner Die Mu 'tazilten, p. 5., shahrastani, Haarbrücker's tr, (١)

Browne, Lit. Hist. of Persia, pp 281 seq, pp. 386seq, ( راجع التعليق

رقم ١ من تعليقات خداينجش )

Goldziher, Moham medianische Studien, vol. II, p. 91 (٢)



وسيدستري نظر حتى من يدرس حياة محمد دراسة سطحية أن في سيرته كما كتبها أصحابه توجد دائماً محاولة لرسم صورة له لا تشبه الصورة المسيحية للمسيح ، ومع أن محمداً كان لا يمل تنبيه أصحابه إلى أنه رجل له من العواطف ما لهم فإنهم مع ذلك نسبوا إليه القدرة على الاتيان بالمعجزات وعمل الأمور الخارقة للعادة ، وقد اتخذت المعجزة الواردة في إنجيل القديس يوحنا (الاصحاح الثاني ١ - ١١) <sup>(١)</sup> نموذجاً لعدد من هذه الأساطير الاسلامية التي حيكت حول حياة النبي في زمن متقدم <sup>(٢)</sup> وبذل القاضي المغربي عياض ( القرن الخامس ) مجهوداً عظيماً في جمع عدد كبير من هذه الأساطير ، ومع أنه كان هناك خلاف في ذلك الوقت حول صحة الكثير منها فإنه يختم كلامه بقوله : « وقد اجتمع على معنى حديث هذا الفصل بضعة عشر من الصحابة رواه عنهم أضعافهم من التابعين ثم من لا ينعدهم وأكثرها في قصص مشهورة ومجامع مشهودة ولا يمكن التحدث عنها إلا بالحق ولا يسكت الحاضر لها على ما أنكر منها . » <sup>(٣)</sup> .

وإن الغرض الذي اخترعت من أجله هذه المعجزات — وبكثرة زائدة كما بينا — لمن الواضح بحيث لا يمكن أن يخفى على أحد . ومع ذلك فإن الذي يسترعى الانتباه أكثر من هذا هو الأثر الذي تركته العبارات المهدبة الواردة في الإنجيل في تطور الأفكار الاسلامية التي تبدو في الأدب المتصل بالحديث .

ويذكر بين من سيظلمهم الله يوم القيامة « رجل تصدق بصدقة فأخفاها

---

(١) راجع تعليق رقم ٣ من تعليقات المترجم — المترجم

(٢) لقد اعتمدت في هذه المقدمة على الدكتور جولدزيهر Goldziher, vol. II, p 382

(٣) الشفاء طبع حجر بالقسطنطينية ج ١ ص ٢٤٣ — ٢٥٢

حتى لا تعلم شماله ما صنعت يمينه . » <sup>(١)</sup> ويعترضنا أيضاً في الحديث الشريف هذا القول : « دع ما لقيصر لقيصر ، ( انجيل متى إصحاح ٢٢ رقم ٢١ ) ولكن بمعنى آخر في الحقيقة <sup>(٢)</sup> فمحمد ( صلعم ) في أحد أقواله يتنبأ لأصحابه بأنه بعد موته سيأتي زمان يرون فيه أموراً منكراً وعند ما يسألونه عما يفعلونه إزاء حكاهم يقول لهم : « أدوا إليهم ( أى إلى الحكام ) حقهم واسألوا الله حقكم . » <sup>(٣)</sup> . أضف إلى ذلك أن عبارات الانجيل التي تشير إلى أفضلية الفقراء على الأغنياء وإبعاد الأغنياء عن مملكة السماء - تلك الفكرة التي تتعارض كل التعارض مع فكرة العرب عن الحياة - تجد صدى مستمراً لا ينقطع في أحاديث محمد ( صلعم ) وأحاديث الفقهاء المسلمين المتقدمين . ومن أمثلة ذلك الحديث الذي ينسب إلى النبي قوله : « اضطلعت في الجنة فرأيت أكثر أهلها الفقراء واضطلعت في النار فرأيت أكثر أهلها النساء » <sup>(٤)</sup> ، ومن أمثلة ذلك أيضاً الحديث الذي يقول : « سيدخل الأغنياء الجنة بعد الفقراء بخمسمائة عام . » <sup>(٥)</sup> والحديث الآخر الذي يقول : « مر رجل على رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال لرجل عنده جالس ما رأيك في هذا فقال : رجل من أشراف الناس ، هذا والله حري إن خطب أن ينكح وإن شفع

(١) الموطأ ج ٤ ص ١٧١ باب الزكاة رقم ١٥ يقابله المحاربون رقم ٥

ومسلم ج ٤ ص ١٨٨ يقابله الأحياء ج ٢ ص ١٤٧ . وفي رواية أخرى « ما تنفق » بدل « ما صنعت » ، apud Goldziher, p. 384

(٢) صحيح البخارى باب الفتن ٢ و apud Goldziher - (راجع تعليق ٤ من تعليقات

المترجم - المترجم) .

(٣) يرى المفسرون أن هذا يشير إلى دفع الضرائب

(٤) صحيح البخارى باب الرقاق ٥١ تقابل الأغاني ج ٢ ص ١٩١ والقسطلاني ج ٩ ص ٢٨٧

وصحيح البخارى باب الرقاق ١٦ والموشى طبعة Briinnow ص ١١١ و apud Goldziher

(٥) نهر الدين الرازى : المفاتيح ص ٣٨٥ و apud Goldziher, vol. II, p. 385

أن يشفع ، قال فسكت رسول الله صلى الله عليه وسلم ثم مر رجل آخر فقال له رسول الله صلى الله عليه وسلم : ما رأيك في هذا ، فقال : يا رسول الله هذا رجل من فقراء المسلمين ، هذا حرى إن خطب ألا ينكح وإن شفع أن لا يشفع وإن قال ألا يسمع لقوله ، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم : هذا خير من ملء الأرض من مثل هذا .<sup>(١)</sup> « رب كاسية في الدنيا عارية في الآخرة . »<sup>(٢)</sup>

وهناك حديث يروى عن حنظلة العبشمي وهو « لا تتلاقى جماعة ويذكرون اسم الله إلا ويناديهم صوت من السماء : قوموا فقد غفرت لكم وجعلت ذنوبكم حسنات . »<sup>(٣)</sup> ونحن لا نستطيع أن نتناسى أثر انجيل متى في هذا القول<sup>(٤)</sup> ( انجيل متى الاصحاح ٩ رقم ٢ : ٧ ) ، وكذلك يبدو تعظيم الأبله الوارد في انجيل متى<sup>(٥)</sup> ( الاصحاح الخامس رقم ٣ ) في الحديث الإسلامي الذي يقول « سيؤلف البله معظم سكان الجنة »<sup>(٦)</sup> ، وقريب جداً مما ورد في انجيل متى<sup>(٧)</sup> ( الاصحاح العاشر رقم ١٦ ) الحديث الذي يشير إلى صحابة الرسول بقوله : « كونوا بلها كالحمم . »

ومن أوضح الأمور وأبعدها عن الخطأ القول بأن معنى كلمة صلاة المستعملة في الحديث مأخوذ عن التوراة ، ويتضح جلياً أن المجتمعات

(١) صحيح البخارى باب الرقاق ١٦ و Apud Goldziher

(٢) صحيح البخارى باب الفتن ٦ والترمذى ج ٢ ص ٣١ و Apud Goldziher

(٣) ابن حجر ج ١ ص ٧٤٤

(٤) راجع تعليق ٥ من تعليقات المترجم — المترجم

(٥) راجع تعليق رقم ٦ من تعليقات المترجم — المترجم .

(٦) البيهقي ج ٢ ص ١١٥ يقابله الأضداد ٢١٤ ، Goldgiher p. 386

(٧) راجع تعليق رقم ٧ من تعليقات المترجم — المترجم

الإسلامية الأولى كانت عندها فكرة غامضة عن أصل الصلاة إذا علمنا أنهم كانوا ينسبون بعضها إلى موسى ، أضف إلى ذلك أن أبا الدرداء ذكر عن النبي أنه قال : <sup>(١)</sup> « من اشتكى منكم شيئاً أو اشتكاه أخ له فليقل ربنا الله الذى فى السماء تقـدس اسمك أمرك فى السماء <sup>(٢)</sup> والأرض كما رحمتك فى السماء فاجعل رحمتك فى الأرض اغفر لنا حوبنا وخطايانا أنت رب الطيبين أنزل رحمة من رحمتك وشفاء من شفائك على هذا الوجع فيبرأ . » <sup>(٣)</sup>

ولم تتسرب من الانجيل إلى الإسلام النصائح التى تبعث على السمو فحسب أو كما يتبين من المثل الأخير الطقوس الدينية بل إن التعبيرات نفسها كانت مشتركة بينهما إلى حد كبير ، وأوضح مثل لهذا الكلمة التى حملت معنى شهيد <sup>(٤)</sup> ، حقيقة إن شهيد كلمة عربية قديمة جداً ولكن استعمالها بمعنى المضحى يرجع إلى تشابهها فى النطق والمعنى لكلمة سَـهـد *Sahda* السورىانية التى تترجم بها دائماً كلمة الشهيد فى الانجيل ، وقد كان استعمال كلمة شهيد بمعنى المضحى بتأثير المسيحية ، وهذه الكلمة تصبح اصطلاحاً فى الجزء من القرآن الذى نزل أخيراً فقط ، وكلمة شهداء التى وردت فى بعض الآيات القرآنية تدل بوضوح على جماعة من المسلمين ليسوا هم الضحايا ولكنهم هم المسلمون الذين يؤمنون بالله والرسول ( السورة الرابعة آية رقم ٧١ والسورة رقم ٣٩ آية رقم ٦٩ والسورة رقم ٥٧ آية ١٨ ) <sup>(٥)</sup> ، والأثر المسيحى الذى بمقتضاه

---

(١) Goldziher II ' p . 386 (راجع تعليق ٢ من تعليقات خدا بنخش — المترجم)

(٢) لم تذكر هنا هذه العبارة « مملكته تأتي ومشيئته هى النافذة » .

(٣) أبو داود ج ١ ص ١٠١ و Apud Goldziher. p. 387

( أنظر كتاب أبى داود بهامش شرح الزرقانى على الموطأ ج ٤ ص ١٥ — المترجم )

(٤) Apud Goldziher. II. p.387 (راجع تعليق ٣ من تعليقات خدا بنخش — المترجم)

(٥) راجع تعليق ٨ من تعليقات المترجم — المترجم

خرجت كلمة شهيد عن معناها الأصلي وهو الذي يشهد شهادة الإسلام وأصبحت بمعنى المضحى بدأ يعمل عمله في الجزء من القرآن الذي نزل أخيراً ، ومنذ ذلك الوقت أصبح استعمالها بمعنى المضحى شائعاً . وإنما للفائدة يصح أن نضيف هنا بعض أمثلة أخرى لالتقاط من الانجيل في لغة المسلمين الدينية ، وما يستحق الذكر أن اصطلاح الخشبة والقذى الوارد في انجيل متى ( الاصحاح السابع رقم ٥ ) <sup>(١)</sup> تسرب منذ وقت متقدم جداً إلى الأدب الإسلامي <sup>(٢)</sup> ، أضف إلى ذلك أن أثر انجيل متى ( الاصحاح الخامس رقم ١٣ ) <sup>(٣)</sup> بدا في حديث خرافي ينسب إلى النبي قوله عن أصحابه : « مثل أصحابي في أهى كالملاح في الطعام ولا يصلح الطعام إلا بالملاح . » <sup>(٤)</sup> ، وكذلك يتردد صوت انجيل متى ( الاصحاح السابع رقم ٦ ) <sup>(٥)</sup> في هذه العبارة « إن مثل من يجود بالعلم على غير أهله كمثل من يرمى الجواهر أمام الخنزير . » ، ويبدو الاصطلاح الموجود في انجيل متى ( الاصحاح السادس عشر رقم ٢٤ ) <sup>(٦)</sup> في مجموعة الاصطلاحات الإسلامية بل وفي علم الحديث ولو أنه ليس غريباً عن الأدب العبراني الحديث .

وأستطيع أن اضيف هنا أن فكرة الكفارة المسيحية أدخلت إلى الإسلام في وقت متقدم ، ويروى ابن خلكان <sup>(٧)</sup> أن الأمير عبد الرحمن

(١) راجع تعليق ٩ من تعليقات المترجم — المترجم

(٢) Z.D.M.G. , XXXI p. 765 والأغاني ج ١٤ ص ١٧١ سطر ١٥ والدميري ج ٢

ص ٧٠ و Goldziher Vol . II. p 391

(٣) راجع تعليق ١٠ من تعليقات المترجم — المترجم

(٤) البغوى : مصابيح السنة ج ٢ ص ٤ Apud Go dz

(٥) راجع تعليق ١١ من تعليقات المترجم — المترجم

(٦) راجع تعليق ١٢ من تعليقات المترجم — المترجم

(٧) ج ٤ ص ٣١ ( ج ٣ ص ١٧٤ طبعة مصر سنة ١٢٩٩ — المترجم )

خالف أمر الرسول الخاص بتجنب النساء أثناء شهر الصوم وسأل القضاة عما يفعلوه لأظهار توبته والتكفير عن ذنبه فقال له القاضي يحيى بن يحيى : يكفر ذلك بصوم شهرين متتابعين .

وإذا كانت معلومات المسلمين الأول عن المسيحية غير وافية فإن من الجلى أنهم فى الأزمنة المتأخرة عرفوها معرفة كاملة ، ويبدو أن ابن حزم وزير عبد الرحمن الخامس ( ديسمبر سنة ١٠٢٣ — مارس سنة ١٠٢٤ م ) كان على علم تام بتعاليم المسيحية لأنه يقول : « يجب أن لا نعجب حين نرى الناس يتمسكون بالخرافات ، أنظر إلى المسيحيين فإنهم كثيرون إلى حد أن الله وحده هو الذى يعرف عددهم ومن بينهم أناس على قدر كبير من الفطنة وأمراء على قدر كبير من الشرف ومع ذلك فإنهم يعتقدون أن ثلاثة واحد وواحد ثلاثة وأحد الثلاثة هو الأب والآخر الابن والآخر الروح والأب هو وليس هو الابن والرجل هو وليس هو الله والمسيح هو الله فى كل شىء . ومع ذلك فهو ليس مثل الله . والموجود الدائم مخلوق بل إن إحدى فرقهم التى يسمون أتباعها اليعاقبة والتى يبلغ عددها مئات الآلاف تعتقد أن الخالق نفسه عذب وصلب وقتل حتى أن العالم ظل بدون سيده ثلاثة أيام . » (١) . وتبدو بوضوح الآثار المسيحية والفارسية فى الناحية الاجتماعية ، فالخمر والموسيقى والشباب الحرية الجميلة (٢) شاع استعمالها ، ويرجع دخول الموسيقى إلى أسرى الحرب من الفرس الذين وفدوا إلى مكة بكثرة (٣) وعلّموا العرب

---

(١) Dozy, Musulmans d, Esp agne, III, p. 342.

(٢) De Goege, Frag. Hist. Arab. Vol. I, p. 40

(٣) Von Kremer 'vol • I, pp • 40 — 41. والأغانى ج ١ ص ١٩٤

(٤) راجع تعليق ٤ من تعليقات خدا بنخش المترجم

الغناء على نغمات الآلات الموسيقية وهي الدف والطنبور والنأى والعود .  
ويذكرون أن ابن مسجح كان أول من أدخل الموسيقى الفارسية إلى بلاد العرب  
ويقول المسعودى <sup>(١)</sup> إنه منذ عهد يزيد كان حب للموسيقى قد تفشى إلى حد  
كبير جدا ، ونحن نجد أن مكة والمدينة قد أصبحت في هذا الوقت مركزا  
للموسيقى والغناء وكان منها يتخرج الموسيقيون اللازمون لبلاط دمشق .  
ويتناول فون كريم بإسهاب الكلام على تاريخ دخول وتطور عادة شرب الخمر  
والغناء في بلاط دمشق ، وعلى ذلك فإنه من الواجب على أن أضيف إلى ذلك  
فقط أنه بين خلفاء أسبانيا يبدو أن الحكم الأول كان أول من شرب العصير  
المحرم وقد حاول سميح الحكم الثانى ( ٩٦١ - ٩٧٦ م ) أن يوقف هذا التيار  
بأشد الوسائل ولكن نجاحه كان قليلا على نحو ما لاقى عمر بن عبد العزيز  
فى دمشق .

وإذا كان تحريم شرب الخمر لم يجد من يراعيه فكذلك كان الحال فيما يتعلق  
بتحريم صنع التماثيل الانسانية ، وقد راعى المسلمون فى الشرق على ما يظهر  
أمر تحريم تصوير الكائنات الحية تصويرا دقيقا أما فى أسبانيا الاسلامية فقد  
حظى هذا التحريم باهتمام قليل ، ونحن نجد أنه أقيم تمثال للزهراء زوجة  
عبد الرحمن فى مدينة الزهراء وكان فيها قصر بناه عبد الرحمن الثالث تسكريما  
لزوجته المحبوبة ، وتوجد تماثيل لحيوانات على البرك كما يوجد أسد على القناة  
المعلقة ، ونسمع أيضا عن تمثال على باب قرطبة <sup>(٢)</sup> .

Apud Weil, vol. I p. 338, note I

( ١ )

( ٢ ) أنى مدين لصديقى مستر T.A.Archer بتوجيه نظرى إلى كتاب Haine وعنوانه

Christianity and Islam in Spain وهو كتاب صغير من أعجب الكتب

أنظر للاستزادة Spirit of Islam , p. 146 و ' Histoy of the Saracens

تأليف Mr . Ameer Ali

ولا عجب إذا كان الاسلام والمسيحية قد تأثرا وأثرا في بعضهما البعض فانهما قد عاشا قرونا عديدة جنبا إلى جنب ، وليس هناك نظام ديني مهما كان جامدا يستطيع أن يتحاشى التأثير البطيء الصامت للنظم الأخرى التي قد يحتك بها ، ويرجع إلى مثل هذه التأثيرات أصل طوائف دينية وحركات إلحادية لا اعداد لها بل ونظم دينية مستقلة وجهت مقادير الانسانية وأثرت فيها منذ فجر التاريخ ، وقد نشأت البابية نتيجة لاختلاط الاسلام بدين زردشت ، وليس مذهب السيخ سوى مزيج من البرهمية ودين النبي العربي .

وإن حركة برهما سمج Brahma-Samaj تلك الحركة الدينية القوية التي نشأت في البنغال منذ عهد قريب تعتبر بحق مثالا نموذجيا لآثر احتكاك عدة نظم دينية هي البرهمية والمسيحية والاسلام ، وهي ليست مجرد ظاهرة عابرة بل إن علامات الحياة والحيوية تبدو منها كما ينتظر لها مستقبل زاهر .

وفي مقابل بحث أثر المسيحية في الاسلام نستطيع هنا أن نلقى نظرة سريعة على أثر الاسلام في المسيحية ، على أنه يجب على الكاتب أن يتكلم بمتهى الحيلة والحذر لأن الموضوع جديد ومتشعب النواحي ومن الصعوبة بمكان ولبحث هذا الموضوع أستطيعكم عذرا إذا كنت سأبتعد بعض الشيء فإنه من الضروري أن أشير إلى تاريخ أسبانيا أو بلاد الغالة القوطية حيث ارتفعت شمس العلوم الاسلامية إلى الذروة (١) .

ومن المحتمل أن تكون أسبانيا منذ عهد متقدم جدا بسبب اتصالها بالاسلام وما ضحى ذلك من ضرورة وجود أثر إسلامي قد اشتهرت بالتجديد في

(١) أنظر Haine, Christianiy and Islam in Spain, pp. 116 et seq.



تعاليم الدين الحق وطقوسه بل وبالتباهى ببراءتها في هذه الناحية ، ، ولنتناول الآن الكلام على حركات الاتحاد المختلفة التي تبدو فيها آثار إسلامية ، فمن المقرر أنه في غضون القرن الثامن قامت حركة إلحادية في سبتمانيا (بلاد الغالة القوطية) تنكر الحاجة إلى الاعتراف، للقسيس بدليل سديد لا يشوبه الباطل من بين يديه ولا من خلفه وهو أن الناس يجب أن يعترفوا لله وحده ، ومن المعروف جيدا أن الاسلام ليس فيه قسس وبذلك ليس فيه اعتراف ، ومن الواضح أن هذه الحركة الإلحادية من أثر الأفكار الإسلامية التي لم يستطع المسيحيون في سبتمانيا أن يسلخوا منها تماما ، ومع أن البروتستانت يرفضون نظرية الاعتراف فأننا لا نستطيع أن نتجنب التفكير في أن الحركة الإلحادية التي نحن بصدددها بما فيها من عداة للفكرة الكاثوليكية الحققة وقرب للاسلام تدين بظهورها للأفكار الإسلامية المنتشرة .

على أن أهمية هذه الحركة الإلحادية تتلاشى أمام رأى ميجيتوس Migetus الإلحادى فى الثلاث ، وقد يبعدنى المزار إذا أنا بحثت آراء ميجيتوس بحثا مستفيضا ويكفى أن أقول إنه ينكر فعلا ألوهية الكلمة وبذلك يقترب من الاسلام<sup>(١)</sup> ، وأهم الحركات الإلحادية وأشهرها هي الحركة الخاصة بالتبني وأثر الاسلام فيها ليس واضحا فحسب بل إنه معترف به أيضا من كتاب مشهورين كتبوا عن تاريخ الكنيسة ، ويرى مريانا Mariana المؤرخ الأسباني وبارونيوس Baronius محامى الكنيسة الرومانية أن غرض الملحدین المحدثين كان « تمهيد الطريق بالخط من شخصية المسيح للاتحاد بين المسيحيين

والمسلمين ، (١) وبالاختصار فان النظرية الجديدة كانت تقول بان المسيح فيما يختص بناسوته ابن الله بالتبني (٢).

ولم تكن حركة تكسير الأصنام (٣) بما جرت به من أشأم النتائج على الأمبراطورية البيزنطية خالية كل الخلو من الأثر الاسلامي ، ويمكن أن نذكر بهذا الصدد أن كلوديوس أسقف تورين (المعين سنة ٨٢٨ م) الذي قام بطمس وإحراق وإزالة جميع التماثيل والصلبان في أسقفية ولد وتربى في أسبانيا الإسلامية (٤).

ولا شك في أن كلوديوس رأى في الإسلام والمسلمين الشيء الكثير الذي نال تقديره وإعجابه ، وتوجد لدينا عبارة صريحة لأحد معارضيهِ يقول فيها : « إن اليهود امتدحوه واعتبروه أعقل رجل بين المسيحيين وهو من ناحيته امتدحهم وامتدح المسلمين كثيرا . » (٥) ، هذا وأثر الإسلام في المسيحية موضوع يتطلب بحثاً مستقلاً وأنا لم أحاول هنا أكثر من تقديم ملخص بسيط ، والأرض لا تزال بكرًا ، ويتضح مما ورد في هذا البحث القصير أن أية دراسة مقارنة للقرآن والإنجيل والحديث ومؤلفات آباء الكنيسة وتاريخ الحركات الدينية في المسيحية والخلافة تشر بوفرة تعوض كل جهد يبذل فيها ، ولن تكون نتيجة هذه الدراسة سوى تأكيد الحقيقة الثابتة وهي أن القلب الإنساني يسعى دائماً في سبيل الحصول على شيء أشرف وأسمى وأن العقيدة التي تسد حاجات

---

(١) Haine, christianity and Islam in Spain .,p. 120

(٢) Ibid. ,p.124 Kb, Hl.

(٣) راجع تعليق ١٤ من تعليقات المترجم — المترجم .

(٤) أنظر القرى ج ٢ ص ٤٦ و ٤٧ . Finlay, Hist. of Greece, vol. II. p. 75

(٥) Finlay,v,p. 396, apud Haine s Christianity and Islam in Spain

ومطالب عصر من العصور تصبح عقيمة بالية في عصر آخر<sup>(١)</sup> وأن الله يكلم الناس « في أزمنة مختلفة وبأساليب متباينة . »، ويدين الإسلام بالشئ الكثير للمسيحية كما أن المسيحية تدين بالشئ الكثير للإسلام ، ولا يمكن أن يكون في ذكر هذه الحقيقة ما يمس أى دين منهما بسوء ما دام قد عكسا عن ضوء واحد<sup>(٢)</sup>.

(( وإن الإسلام الصحيح هو المسيحية الصحيحة ورسالتهما واحدة )) في لغة الرسول جيمس « الدين الصحيح الطاهر في نظر الله والأب هو زيارة اليتامى والأرامل في وقت الشدة وحفظ النفس من أن تدنسها الشهوات الدنيوية » وهذا هو ما تتطلبه الديانات كلها ويتطلبه الإسلام كذلك .

لقد تكلمت في هذا الموضوع أكثر مما كنت أريد والآن سأنتقل إلى الكلام على أسباب اضمحلال الدولتين الأموية والعباسية وهو يتناول تلك المشاكل الاجتماعية والدينية التي كانت تعترض سبيل الخلافة دائماً والتي قوضت ببطء وبدون توان أساس حكومة الأمويين العربية وحكم العباسيين ذى الصبغة الفارسية .

ولنعد إلى مقتل عثمان ونتبين أثره في الخلافة ، فقد كان حادثاً من أخطر الحوادث إذ حطم مرة واحدة قدسية شخص الخليفة ومن هنا كان نقطة التحول من الحكومة الدينية إلى الملكية ، وقد فكت العناصر المتمردة التي

(١) لاشك أن هذا القول لا ينطبق على الدين الاسلامي فهو صالح لكل زمان ومكان بفضل ما فيه من مبادئ قوية ومعتقدات سليمة ويكفي أن نعلم أن أهم ركن من أركانه وهو التوحيد يتفق كل الاتفاق مع ما يدين به العالم اليوم من مبادئ الديمقراطية والحرية فهو لا يقر بالألوهية والسمو إلا لله ومن هنا لا يوافق على استعباد الناس لأى سبب من الأسباب الاجتماعية أو الدينية ولا يقر الوساطة أو المحسوية ويقرر حرية الفرد المطلقة — المترجم .

(٢) راجع مقدمة المترجم — المترجم .

ألزمتها الهدوء عبقرية الرسول وخليفته القديرين أبي بكر وعمر من عقاها  
مرة ثانية وأصبحت بلاد العرب حتى أيام الخليفة عبد الملك ميداناً للصراع  
الحزبي والنفوس المخاطرة ، وفي زمن الاضطراب الذي أعقب موت عثمان  
كانت الكلمة لقانون القوة وكان الأمويون بدون نزاع هم أقوى الأحزاب  
نفوذاً وأكثرهم عدداً ، وقد قضوا على مقاومة الشيعيين الذين كانوا قد  
هزموا هزيمة ساحقة بقرب عين الوردة ( ٦٥ هـ ) قضاء تاماً في موقعة  
حروراء ( ٦٧ هـ ) واستمرت معارضة الحجاز حتى الاستيلاء على مكة وموت  
عبد الله بن الزبير سنة ٧٣ هـ ، أما الحرب مع الخوارج فقد طالت حتى  
سنة ٧٧ هـ <sup>(١)</sup> .

ولو أن عبد الله بن الزبير سار إلى دمشق حيث كان له أنصار عديدون  
في وقت الفوضى والاضطراب هناك لكان من المحتمل القضاء على الدولة  
الأموية عندئذ ولما كان عبد الله ترك قيادة جميع الحملات حتى في بلاد العرب  
والعراق لقواده وظل بدون حراك في مكة <sup>(٢)</sup> ، وقد وجدت مقدرة عبد  
الملك الإدارية ميداناً واسعاً لنشاطها في الفوضى الضاربة وبفضل كفاءته  
قضى على جميع العقبات التي اعترضت الحكم الأموي ووضع نفسه على  
عرش دمشق حاكماً لا ينازعه أحد في طول الدولة الإسلامية وعرضها .  
أما الخوارج والشيعية فلم تعد لديهم القوة تحت ضربات القواد لمعارضة  
الحكومة الأموية علناً ولكن عداهم للأسرة الحاكمة لم يعدم الوسائل  
للاتشار والملاءمة بينه وبين مقتضيات الظروف الجديدة التي نشأت في الشرق .

Van Vloten, Recherches sur la domination Arabe, p . 36 (١)

weil, vol. I, p. 338. (٢)

إبان الحكم العربي ، وكما يقول فان فلوتن بحق ، امتد نزاع الأحزاب السياسي إلى الدائرة الاجتماعية والدينية . . .

وقد أغضبت الحكومة الأموية منذ بدء أمرها الفريق الإسلامي الأكثر تديناً ، ونحن ندين لابن قتيبة لأنه ينقل لنا كتاباً يقال إن الحسين حفيد النبي أرسله إلى معاوية مؤسس الدولة الأموية ، وسواء أكان هذا الكتاب صحيحاً أو موضوعاً — لأن هذا خارج عن الموضوع هنا — فإنه يفصح عن عواطف كان يشترك فيها بدون شك عامة المسلمين في ذلك الوقت إلى حد بعيد ، والكتاب كما يلي : « أما بعد فقد جاءني كتابك تذكر فيه أنه انتهت إليك عنى أمور لم تكن تظنني بها رغبة بي عنها ، وأن الحسنات لا يهدى لها ولا يسدد إليها إلا الله تعالى ، وأما ما ذكرت أنه رقي إليك عنى فانما رقاها الملاقون المشاؤون بالنميمة المفرقون بين الجمع وكذب الغاوون المارقون ما أردت حرباً ولا خلافاً وإني لأخشى الله في ترك ذلك منك ومن حزبك القاسطين المحلين حزب الظالم وأعوان الشيطان الرجيم ، ألسنت قاتل حجر وأصحابه العابدين المحبتين الذين كانوا يستفظعون البدع ويأمرون بالمعروف وينهون عن المنكر فقتلتهم ظلاً وعدواناً من بعد ما أعطيتهم المواثيق الغليظة والعهود المؤكدة جراءة على الله واستخفافاً بعهده ، أو لست بقاتل عمرو بن الحمق الذي أخلفت وأرباب ( كذا وربما كانت وأرباب — المترجم ) وجهه العبادة فقتلته ومن بعد ما أعطيته من العهود مالو فهمته العصم نزلت من سقف الجبال ، أو لست المدعى زياداً في الإسلام فزعمت أنه ابن أبي سفيان وقد قضى رسول الله صلى الله عليه وسلم أن الولد للفراش وللعاهر الحجر ( أنظر Goldz her, Vol, I, p. 188 Note 2 والفخرى ص ١٣٤ وابن خلكان

ح ٤ ص ٢٤٧) ثم سلطته على أهل الإسلام يقتلهم ويقطع أيديهم وأرجلهم من خلاف ويصلبهم في جذوع النخل ، سبحان الله يا معاوية لكأنك لست من هذه الأمة وليسوا منك ، أو لست قاتل الحضرمي الذي كتب إليك فيه زياد أنه على دين على كرم الله وجهه ودين على هو دين ابن عمه صلى الله عليه وسلم الذي أجلسك مجلسك الذي أنت فيه ولولا ذلك كان أفضل شرفك وشرف آبائك تجشم الرحلتين رحلة الشتاء والصيف فوضعها الله عنكم بنا منه عليكم ، وقلت فيما قلت لا ترد هذه الأمة في فتنة وإني لا أعلم لها فتنة أعظم من أمارتك عليها ، وقلت فيما قلت أنظر لنفسك ولدينك ولأمة محمد ، وإني والله ما أعرف أفضل من جهادك فإن أفعل فإنه قرابة إلى ربي وإن لم أفعله فأستغفر الله لديني وأسأله التوفيق لما يحب ويرضى — وقلت فيما قلت متى تكدني أكذك فكدني يامعاوية فيما بدا لك فاعمرى لقدمي يكاد الصالحون ، وإني لأرجو أن لا تضر إلا نفسك ولا تمحق إلا عمك فكدني ما بدالك واتق الله يامعاوية واعلم أن الله كتابا لا يغادر صغيرة ولا كبيرة إلا أحصاها وأعلم أن الله ليس بناس لك قتلك بالظنة وأخذك بالتهمة وأمارتك صيبا يشرب الشراب ويلعب بالكلاب ، ما أراك إلا وقد أوبقت نفسك وأهلك دينك وأوضعت ( كذا وربما كانت أضعت المترجم ) الرعية والسلام . » <sup>(١)</sup> ولم ينظر

---

(١) مخطوطة بمكتبة خدابخش الشرقية بينكتور ص ١٨٦ (لم أستطع الاطلاع على هذه المخطوطة ولكني نقلت الكتاب من الأمانة والسياسة طبعة القاهرة ج ١ ص ١٣١ — ١٣٢ ، ولا يكاد يوجد اختلاف بين هذا النص وبين الترجمة الإنجليزية التي أوردها خدابخش في مقدمته هذه — المترجم) وقد بين Gayangos مترجم كتاب الدول الإسلامية في الأندلس للمقرى وذلك في الجزء الأول ملحق E أن هذا الكتاب ينسب خطأ إلى ابن قتيبة ، ويظهر أنه يرى أن كاتبه شخص آخر عاش قبل ابن قتيبة ، وهذا الكتاب (الامامة والسياسة) سواء أكان

المعاصرون إلى الحكم الأموى على أنه امتداد لحكم النبي وأصحابه بأى حال من الأحوال طالما أنه كان يعتمد لا على الاسلام الذى كان عماد الخليفين الاولين وقوتهما بل على القوة القاهرة ، وهذه المسألة فى الحقيقة هى أعظم مصادر ضعف الأمويين كما أنها تفسر المعارضة الدائمة لحكمهم تلك المعارضة التى كانت ترتفع باسم الله ورسوله وكان لزاماً على الأمويين أن يقفوا فى وجهها ويقضوا عليها ، وفضلاً عن ذلك فإن معاداة العراق التى لا تفتقر للأمويين كان لها أثر كبير فى تعريض حكمهم للخطر ، فقد كان العراق الذى اتخذته الأرسقراطية العربية موطناً لها طوال هذا العهد مركز تجمع لكل الاضطرابات والثورات التى قامت ضد الأمويين تقريباً ، على أن سياسة الأمويين التى كانت خالية خلوا تاماً من العطف على رعاياهم هى التى عرضت كيان هذه الدولة للخطر أكثر من أى شىء آخر ، وقد كانت سبباً فى قيام تلك الحركة الاجتماعية الهائلة التى لم توجه ضدهم فحسب بل ضد الحكم العربى بصفة عامة وهى حركة الشعوبية التى ابتدأ بها الموالى وشجعها وأيدها التقاة والمخاطرون ولو أن الحوافز التى دفعتهم كانت مختلفة كل الاختلاف عن حوافز الموالى ، فقد شاهد المسلمون الاتقياء الصالحون بفزع ودهشة سوء معاملة العرب وأفراد الطبقة الحاكمة لإخوانهم المسلمين من غير العرب أى الموالى لأن هذه المعاملة كانت لا تتفق مع شريعة الله ولا مبادئ رسول الله ، ورأى المخاطرون فى عدم رضا إخوانهم وغضبهم فرصة للعمل لنيل مآربهم وتنفيذ أغراضهم ، ويتجلى الموقف بكل وضوح فى أحاديث يزيد بن المهلب

والحسن البصرى الواردة فى كتاب لمؤرخ من أقدم المؤرخين العرب ، إذ أنه عند ما استولى يزيد بن المهلب على البصرة من عدى واليها من قبل الخليفة يزيد بن عبد الملك قال لأهلها : « أيها الناس أنا غضبنا لكم فانظروا لأنفسكم رجلا يحكم فيكم بالعدل ويحكم فيكم بالسوية ويقيم فيكم بالكتاب والسنة ويسير فيكم بسيرة الخلفاء الراشدين ، ، وهذا الحديث الذى قاله يزيد الذى أدت به مطامعه الشخصية إلى القيام ضد الخليفة يبين لنا بجلاء كيف حاول القواد الطامعون استغلال روح التذمر المنتشرة بين الناس . وسندكر مع هذا ما اضطر الحسن البصرى أن يقوله عن الأمويين والذى فيما نرى يردد صدى عواطف جميع المسلمين الأتقياء ، فقد قال رجل للحسن : « كأنك راض عن أهل الشام ، فقال : قبح الله أهل الشام وبرحهم أليسوا الذين أحلوا حرم رسول الله صلى الله عليه وسلم ثلاثة أيام وأباحوه أنباطهم وأقباطهم لا يتناهون عن سيئة ولا انتهاك حرمة ثم نصبوا المجانيق يرمون بيت الله . » (١)

هذه هى الروح التى كان المسلمون التقاة ينظرون بها إلى الحكم الأموى وهذه هى الروح التى ساعدت على نمو الفرق المختلفة : فرق الخوارج والشيعة والمرجئة والقدرية وغيرها من الفرق التى لا عدد لها والتى قامت فى حضن الخلافة وهدت كيائها الهزيل (٢) ، وهذه هى الروح التى تفسر مغارضة الحارث ابن سريج وثورة الخارجى عبد الله بن يحيى وثورة الموالى الخوارج تحت رئاسة أبى على السكونى مولى بنى الحارث ، وقد قال الثوار : « لقد سمعنا قرآنا عجبا

---

De Goeje, Frag. Hist Arab, vol. I, p. 59. (١)

(٢) راجع تعليق ٥ من تعليقات خدا بنخش



يهدى إلى الرشد فأمنابه ولن نشرك بربنا أحداً ، وأن الله بعث نبينا للناس كافة ولم يزوه عن أحد ، ويقول جولدزهر إن هذه في الحقيقة هي أقدم محاولة في أوساط الأجانب ولو أنها محاولة في أسلوب معتدل لرفض النظرية القائلة بأفضلية العرب ، وقد حدثت في زمن مبكر هو زمن معاوية ، أضف إلى ذلك أن هذا يفسر لنا لماذا يعتبر أقدم مؤرخي الإسلام الخوارج ممثلين لحزب الشعوبية ، على أن هذا لم يكن سوى مقدمة الحركة الكبرى التي آن أوانها ، فان الموالي وقد اشتغلوا بالدراسات العلمية سرعان ما نبغوا في العلم ولكنهم رغم ميزاتهم حرموا المساواة السياسية والاجتماعية بالعرب ، وقد كانت شدة كراهيتهم للحكومة التي وضعت إمتيازات إجتماعية بغضضة وقوانين ظالمة وفرضت ضرائب باهظة على المسلمين الجدد والموالي تتناسب مع مكانتهم العلمية وتفوقهم ، وهكذا كانت الهوة بين الحكومة الأموية والأجناس الخاضعة لها تزداد إتساعاً من وقت لآخر ، وتوجد لدينا لحسن الحظ رواية عن محادثة بين الخليفة عبد الملك والفقير الزهري توضح لنا علم الموالي وورعهم وهي كما يأتي :

قال ابن الصلاح في رحلته رويناً عن الزهري أنه قال ؛ قدمت على عبد الملك ابن مروان فقال من أين قدمت يا زهري قلت من مكة قال فمن خلفت بها يسود أهلها قال ؛ قلت عطاء بن أبي رباح قال ؛ فمن العرب أم من الموالي قلت ؛ من الموالي ، قال ؛ فيم سادهم ، قلت ؛ بالديانة والرواية ، فقال إن أهل الديانة والرواية ينبغي أن يسودوا الناس ، قال ؛ فمن يسود أهل اليمن ، قلت ؛ طاووس ابن كيسان ، قال فمن العرب أم من الموالي ، قلت ؛ من الموالي ، قال فيم سادهم قلت ؛ بما سادهم به عطاء ، قال من كان كذلك ينبغي أن يسود الناس ، قال ؛ فمن يسود أهل مصر ، قلت ؛ يزيد بن أبي حبيب ، قال ؛ فمن العرب أم من

الموالى ، قلت من الموالى ، فقال كما قال فى الأولين ، ثم قال : فمن يسود أهل الشام ؟ قلت : مكحول الدمشقى ، قال : فمن العرب أم من الموالى ، قلت : من الموالى عبد نوبى اعتقته امرأة من هذيل ، فقال كما قال ، ثم قال ، فمن يسود أهل الجزيرة ؟ قلت ميمون ابن مهران ، قال : فمن العرب أم من الموالى ؟ قلت من الموالى ، فقال كما قال ، ثم قال : فمن يسود أهل خراسان ؟ قلت الضحاك ابن مزاحم ، قال : فمن العرب أم من الموالى ؟ قلت من الموالى ، فقال كما قال ثم قال : فمن يسود أهل البصرة ؟ قلت : الحسن بن أبى الحسن ، قال من العرب أم من الموالى ؟ قلت : من الموالى ، قال : ويلك فمن يسود أهل السكوفة ؟ قلت ابراهيم النخعى ، قال من العرب أم من الموالى ؟ قلت : من العرب ، قال : ويلك يا زهرى فرجت عنى والله لتسودن الموالى على العرب حتى يخطب لها على المنابر وان العرب تحتها ، قال قلت : يا أمير المؤمنين إنما هو أمر الله ودينه فمن حفظه ساد ومن ضيعة سقط . ، (١) .

ومهما بلغ الموالى من رفعة الشأن فان الحكومة الاموية لم تكن لتمنحهم حقوقا سياسية ، وواضح من هذه الرواية أن الموالى حتى فى عهد الخليفة عبد الملك كانوا يسپرون إلى الإمام فى بطء ، وقد كانت الحركة التى تزعمها المختار نتيجة التذمر الواسع الانتشار الذى عم المجتمع الإسلامى ذلك التذمر الناشئ عن حياة الخلفاء الأمويين الداعرة واحتقارهم البعيد عن الحكمة للإسلام ومبادئه وسياساتهم الإدارية والمالية الرجعية الظالمة التى كانت ترمى إلى جعل

---

(١) كمال الدين الدميرى : حياة الحيوان الكبرى ج ٢ ص ١٠٧ ؛ وتوجد فى العقد الفريد ج ٢ ص ٩٥ — ٩٦ رواية مشابهة ؛ عن حديث بين الوالى عيسى بن موسى والعالم الدينى ابن أبى ليلى . Goldziher, vol. I. p. 115. وفيما يختص بعتاء بن رباح أنظر ابن خلكان ج ٢ ص ٢٠٥ وعن مكحول أنظر ابن خلكان ج ٣ ص ٤٣٧ ووازنه بما فى ص ٤٣٨

الرعية بما فيها المسلمون الذين اعتنقوا الإسلام أخيراً ، قطاع خشب وسقائين ،  
فهذه كانت الأسباب الحقيقية لثورة المختار ولو أنها كانت ترمى في الظاهر إلى  
تأييد حقوق ابن الحنفية ، أضف إلى ذلك أن قسوة الحجاج وإجراءاته السياسية  
العاتية التي آذت الموالى والمسلمين الجدد كثيراً أدت إلى فقدان الحكم السورى  
للعطف أو القليل الباقي منه لا عند الموالى فحسب بل عند العرب أنفسهم ،  
وقد كانت ثورة بن الأشعث إذا نظرنا إلى حقيقتها محاولة يائسة من محاولات  
العراقيين للقضاء على النفوذ السورى ، وهذا رأى الخاص بثورة بن الأشعث  
يبدو بوضوح في مراجعنا ، وأبو مخنف يذكر أنه كان يوجد في معسكر دير  
الجماجم مائة ألف مقاتل من العرب ومالا يقل عن هذا العدد من الموالى الذين  
ذهبوا على ما يظهر مع سادتهم العرب ، فقد كان من عادة السادة العرب أن  
يأخذوا معهم مواليتهم إلى ميدان القتال وأن يدعوهم يحاربون مشاة في حين  
أنهم يقاتلون على ظهور جيادهم ، وهذا لا يختلف عما كان يفعله أمراء لقطاع  
وعبيدهم في القرون الوسطى ، وقد بدأت الثورة بين الجند العراقى في سجستان  
ثم انضمت اليهم حاميات الولايات وفتحت لهم الكوفة والبصرة أبوابها ، وقد  
اشترك في ثورة ابن الأشعث أشهر الرؤساء العرب من أمثال ابن الأشعث  
السكندى وجرير بن سعيد بن قيس الهمداني (١) وعبد المؤمن بن شيبث بن ربيع  
التميمي (٢) وبسطام بن مصقلة بن هبيرة البكرى وقرشيون مثل محمد بن سعد  
بن أبى وقاص ( الطبقات ص ١٠٩٩ الطبقة الثانية ) وقرشيون مثل عبيد الله

(١) prof. Browne, pp. 229,233.

(٢) أنظر ١٤٥، Wellhausen, Das Arabische Reich und sein Sturz, pp. 145,

Anon., p. 340, 153, et seq

ابن عبد الرحمن العبدشمي وعبد الرحمن بن عباس الهاشمي وعلماء مثل القاضي الشعبي والكلبي صاحب أبي مخنف<sup>(١)</sup>.

وقد كان الموالي في ثورات كل من المختار وابن الأشعث يعدون بالآلاف ولكن يجب ألا يعزب عن بالنا أنه لم تكن واحدة من هاتين الثورتين حركة من حركات الموالي الخالصة كما ذهب إلى ذلك بعض الكتاب المشهورين ، وقد كان من الطبيعي أن يتعاون الموالي الذين تضغط عليهم وتدوسهم تحت أقدامها السياسة الأموية الأمبراطورية المعتدية مع الثوار الذين يسعون للقضاء على تلك الدولة ، وكانت للموالي مصلحة في كل من هاتين الثورتين ولكنهم لعبوا دورا ثانويا فقط .

ولا يمكن أن تكون طبيعة هذه الثورات محل خطأ ، فقد كانت حروبا لا للموالي ضد العرب بل للعراقيين ضد السوريين ، كانت حروبا بين ولايتي الدولة العربية — العراق والشام — إذ كانت كل ولاية منهما تسعى دائما لكي يكون لها المركز الأول في الدولة ويحفظ لنا ابن قتيبة في كتابه الأمامة والسياسة<sup>(٢)</sup> وصية يقال إن الأحنف بن قيس وجهها إلى أبي موسى قبيل التحكم في دومة الجندل وهي كما يأتي : يا أبا موسى أعرف خطب هذا المسير وأعلم أن لك ما بعده وأنت إن ضيعت العراق فلا عراق لك فاتق الله فإنك تجمع بذلك دنيا وأخرى ، إذا لقيت عمرا غدا فلا تبادره بالسلام فليس

(١) تاريخ الطبري ج ٢ ص ١٠٥٦ و ١٠٨٨ و ١٠٩٦ و ١٠٩٩ .

(٢) الطبري ج ٢ ص ١٠٨ والمخطوطة ص ١٦٥ ، ومما يستحق الذكر أن الحجاج أبعد السوريين عن العراق خوفا من أن تؤثر فيهم روح العراقيين الخبيثة ، وقد كان العراق مركز الشيعة والمعارضة الدينية أيضا Wellhausen p.,311 ومن المحتمل أن الحجاج كان يتبع في هذا الأمر نصيحة معاوية لأبنته يزيد الفخري ص ١٣٦ وابن خلكان ج ١ ص ٢٣٨ (نقلت هذا من من الأمامة والسياسة طبعة القاهرة ج ١ ص ٩٩ — المترجم) .

من أهله ولا تعطيه يدك فإنها أمانة وإياك أن تقعد على صدر الفراش فإنها خدعة ولا تلقه وحدك وإياك أن يكلمك في بيت فيه مخدع يخبأ لك فيه رجالا وإن لم يستقم لك عمرو على الرضا بعلى فخيره أن يختار أهل العراق رجلا من قريش وأهل الشام من شاءوا فإنهم إن يولوا الخيار يختاروا من يريدون فإن أبى فلتختار أهل الشام من قريش وأهل العراق من شاءوا فإن فعلوا كان الأمر بيننا .

وهذه الوصية تعتبر مفتاحاً للوقوف كله فهي تبين السياسة التي عزم  
العراق أن يسير عليها إذا انتصر الأمويون ، وقد ازداد شعور العداء بين  
العراق والشام شدة فوق ذلك بوجود الجنود السوريين الذين أنزلهم الحجاج  
هناك إذ كانوا مظاهر لسلطان أجنبي ولم تكن الأرستقراطية العربية تستطيع  
أن تتحمل لحظة أن ترى الحجاج وهو من الراع يستخف بها ويهينها .  
ويصف الأعشى الهمداني مشاعر الأرستقراطية العربية نحو الحجاج في قصيدته التي يمدح فيها ابن الأشعث فيقول (١) :

يأبى الآله وعزة ابن محمد (٢)      وجدود ملك قبل آل ثمود  
أن تأنسوا بمذممين عروقم      في الناس إن نسبوا عروق عبيد (٣)  
كم من أب لك كان يعقد تاجه      بجبين أبلج مقول صنديد  
وإذا سألت المجد أين محله      فالجود بين محمد وسعيد (٤)

---

(١) الأغاني ج ٥ ص ١٥٣ ( ج ٥ ص ١٤٥ بطبعة مصر — المترجم )

(٢) يقصد ابن الأشعث

(٣) يقصد أبناء ثقيف من أمثال الحجاج

(٤) محمد هو ابن الأشعث وسعيد هو ابن قيس

بين الأشج وبين قيس بازخ بنح بنح لوالده وللمولود<sup>(١)</sup>  
وهكذا أضاع الحكم الأموي معونة الرؤساء العرب وفقد إخلاص  
الموالى الذين كانوا دائماً ينحازون ضد الحكومة كلها سنحت لهم الفرصة ،  
والحقيقة أنه كانت توجد لديهم أسباب متعددة تدعوهم إلى ذلك ، فالموالى  
حقيقة كانوا يعتبرون في نظر العرب جنساً منحطاً لا يمتاز عن العبيد إلا قليلاً  
ويقول الطبرى المؤرخ في صدد الكلام على ثورة المختار ( التى كان أعوانها  
يتألفون إلى حد كبير من الموالى أو المسلمين من غير العرب ) دإنه لا شيء  
ضايق أهل الكوفة [ العرب ] أكثر من أن يروا المختار يعين للموالى حقهم  
في الفى . ، وقد ضجوا قائلين : عمدت إلى موالينا وهم فيء أفاءه الله علينا  
وهذه البلاد جميعاً فاعتقنا رقابهم نأمل الأجر في ذلك والثواب والشكر  
فلم ترض لهم بذلك حتى جعلتهم شركاء في فيئنا .<sup>(٢)</sup> ، وإن العبارة الآتية  
المنقولة عن جولد زيهر لتكفي لبيان الاحتقار الذى كان يضمرة العرب  
لهم ، يقال إن دم المولى نفسه - اعتماداً على ماورد في كلام لأحد  
بنى شيبان - يختلف كل الاختلاف عن دم العربى حتى انه لو حلل دم الإثنين  
بعد الوفاة لوجد فرق بينهما .<sup>(٣)</sup> ، وإن الكلمة الطيبة التى قالها في حق  
الموالى أنصار العربية وكانوا هم الشعراء في ذلك الوقت لتعتبر نادرة أو عن  
طريق الاستثناء فقط ، ولعمري إن الشعر العربى وبخاصة شعر العهد الأموى

---

(١) يقصد بالأشج هنا أحداً جداداً الأشعث (وازن بما ورد في Anon, Ahlwardt p. 355)

من أن قيساً هو والد سعيد الهمداني المشهور الذى تعاون حفيده جرير مع حفيد الأشعث

(٢) Browne, p' 234 ( الطبرى ج ٢ ق ٢ ص ٦٥٠ طبعة دى غويه — المترجم )

(٣) Goldz iher vol 1, pp '118—119 .

ليفيض بالازدراء والاحتقار لمن لم يكن الدم العربي يجري في عروقهم ، ولم يعرف الشاعر الأخطل طريقا أجدى لهجاء العرب الذين يريد أن يجعلهم محل ازدراء الناس من أن يطلق عليهم أهل أزقباد ( وهو موضع في منطقة ميسان <sup>١</sup> أن ينكر عليهم الصفة العربية ، فإن نسبة الشخص إلى ميسان كان معناها عندهم أنه ليس له شرف عظيم . وما يستحق الذكر - في الحقيقة في زمن أكثر تأخرأ من هذا - أن المولى أبا العتاهية يهجو منافسا عربيا له هو الشاعر وإليه أستاذ أبي نواس بقوله أنه كان خيرا له أن يعتبر نفسه من الموالى ما دام لا يستحق أن ينسب إلى العرب ومعنى هذا أن الولاء لقبيلة عربية كان يعتبر شرفا إذا وضع في الميزان مع الأصل الفارسي .

وقد كان إسحاق الموصلي ( في زمن هارون الرشيد ) الذي يقول عن نفسه إنه من بنى الأحرار هدفا لقذف ابن جامع العربي طوال المدة التي كان لا ينتسب فيها إلى قبيلة عربية حتى أنه كان من الممكن سبه ، وقد استطاع بانتسابه إلى قبيلة خزيمة فقط أن يحمي نفسه من مثل هذه الشتائم واستطاع أن يقول : (١)

إذا كانت الأحرار أصلي ومنصبي ودافع ضيمي خازم وابن خازم  
عطست بأنف شامخ وتناولت يداى الثريا قاعداً غير قائم  
وكانت عمليات الزواج بين العرب والموالى تعتبر غير متكافئة ، ولم تحرم دائرة البحث من تناول موضوع هل يستطيع الصالحون من غير العرب أن يتزوجوا في الجنة نساء من العرب . ويتضح أن مثل عمليات الزواج هذه

(٣) الأغاني ج ٥ ص ٥٦ ( ج ٥ ص ٥٣ طبعة مصر - المترجم ) apud Goldziher,

p' 119 ويقابل ذلك الهداية ج ١ ص ١١٢ و Goldziher, p. 132

— وعلى الأقل في هذه الدنيا — كانت تعتبر غير صحيحة أو غير طبيعية من جميع الوجوه من المجهود الأدبي للهيثم بن عدى الذى كتب مؤلفاً خاصاً يتناول الكلام على هؤلاء الموالى الذين تزوجوا من أسرات عربية ، وقد ظل موضوع ما إذا كانت حالات الزواج هذه حلالاً أم حراماً دون أن يبت فيه برأى زمننا طويلاً ، بل إن رجل الدين نفسه وجد ما يحول بينه وبين الاشتغال به مما يدل دلالة واضحة على صعوبة القضاء على ادعاءات الأرستقراطية العربية رغم مخالفتها للقرآن والسنة <sup>(١)</sup> ، ولم يكن تعصب العرب ضد الموالى ليسمح حتى بالعبادة معهم فى مسجد واحد ، ويظهر أن الموالى فى السكوفة ( ومصدرنا يشير إلى القرن الثانى للهجرة ) اضطروا إلى تأدية صلواتهم فى مسجد خاص بهم <sup>(٢)</sup> ، ويظهر أنهم فى الولايات التى كان يوجد بها عدد كبير منهم ( مثل خراسان ) كونوا وحدة قائمة بذاتها ، والتواريخ العربية مليئة بالقصص التى تحقر من شأن الموالى الذين يهتمون دائماً بالتزوير والكذب .

وعلى ذلك فإن الحكومة الأموية التى لم تعد تستمد العون من الإسلام ومبادئه وفقدت إخلاص رعاياها وتعاونهم معها بإجراءاتها الظالمة الضيقة الأفق أصبحت تلتقى عيها على جندها الذين لم يكن فى مقدورهم أن يحموا الدولة من الخطر ، إذ أن القوة العسكرية بدون وجود الولاء من جانب الرعايا ليست ولم تكن أبداً أقوى عضد لأية حكومة . وقد انتشرت بذور التمرد فى كل مكان وكانت الأرض صالحة لإخراج الثمرة عندما ظهرت فيها

(١) Goldziher, vol. I, p. 130 والمصادر التى يشير إليها (راجع تعليق ٦ من تعليقات

خدا بنخش — المترجم)

(٢) الطبرى ج ٣ ص ٢٩٥ و Goldziher, p. 120 ويوازن بما جاء فى De Goeje,

Frag. Hist. Arab., vol. I, p. 69



رسالة أو دعوة العباسيين التي عملت في سكون وهدوء على الاستفادة من عناصر الكراهية الكثيرة التي كانت موجودة وقوضت سلطان الأمويين وأزالت كيان دولتهم المتداعي في مدى ثلاثين سنة<sup>(١)</sup>. وعلى ذلك فليس هناك ما يدعو إلى العجب في نجاح أبي مسلم السريع المدهش . وإن الدور الذي قام به الفرس في الدعوة العباسية ليدو واضحاً وضوحاً كافياً إذا عرفنا أن اللغة الفارسية كانت هي اللغة السائدة في جيش أبي مسلم<sup>(٢)</sup> ، وقد كانت الكوفة هي مركز المؤامرة العباسية كما كانت مركز السبئية وهي الفرقة الغالبة من الشيعة ، وكان الموالي الفرس هم الذين وضعوا نواة كل من هاتين الحركتين وتعهدهما ووجههما ضد الميطرة العربية في الإسلام ، وتتفق هاتان الحركتان في النقط الأساسية كل الاتفاق : في التعليم وفي أسلوب الدعوة وفي مظهر النشاط ، ويمكن إضافة نقطتين أخريين أيضاً فقد كانت العصى الخشبية وهي السلاح الوطني للطبقات الدنيا من الفرس تسمى كافر كوبات (العصى التي يضرب بها الكفار) ويقول قلهاوزن : إن أصلها يرجع إلى خشبية المختار لا إلى خشبية أبي مسلم — أنظر الطبري ج ٢ ص ٦٩٤ ، وفضلاً عن ذلك فإن موالي خترنية في الكوفة وهي قاعدة الأقليم كانوا يؤلفون أقدم أعوان المختار ومن خترنية كان مجيء أبي مسلم على التحقيق<sup>(٣)</sup> وحتى لو أننا شككنا في صحة هذه الأقوال لما فقدت أهميتها لأن تلفيقها لا بد أن يكون قد حدث نتيجة لدافع ما وهذا الدافع فيه الكفاية في نظرنا . ولا

(١) Browne, pp. 236 et seq. لقد تباحثت الدخول في هذا الموضوع متعمداً لأن القارئ سيجد في كتاب الأستاذ Browne المسمى Lit. Hist. of Persia أوفى وأوضح بحث للموضوع .

(٢) الطبري ج ٣ ص ٦٥

(٣) المسعودي ج ٦ ص ٥٩ والطبري ج ٢ ص ١٩٦٠ والفخرى ص ١٦٣

عجب إذا كان العباسيون بعد أن انتصروا قد تخلوا عن الشيعة فقد كانوا ينظرون إليهم نظرة الريبة وكان هؤلاء يستطيعون أن يذهبوا إلى حيث يريدون بعد أن أدوا مهمتهم .

وعلى ذلك فهناك تشابه عظيم بين ثورة المختار الفاشلة وبين الثورة الناجحة التي أشعلها أبو مسلم ، ومع أنه في سنة ٦٧ هـ بدا أن النار أخذت بوابل من الدماء فإن الشرر توارى تحت الرماد الذي حملته الريح من الكوفة إلى خراسان ، وقد كانت خراسان أكثر صلاحية من الكوفة وكانت احتمالات النجاح بها أكبر إذ أن الموالى هناك كانوا أكثر تضامناً والعرب كانوا بالنسبة لهم أضعف كثيراً منهم في الكوفة ، وقد بدأت الثورة من خراسان وامتدت إلى جميع الولايات كما لو كانت ناراً طائشة ، ويمكن دراسة مراحلها الأولى وتطوراتها التالية في كتاب تاريخ فارسى الأدبى للأستاذ براون .

٥٠ وباعتلاء العباسيين عرش الخلافة ازداد نفوذ الموالى المضطهدين المحترقين بسرعة وقد وصف فون كريم المؤثرات الفارسية وصفاً رائعاً ولذلك فلمست في حاجة إلى الحديث عنها هنا . ولكن عمل أثره فما كان يحدث استثناءً أصبح في عهد العباسيين شائعاً وعاماً ، حقاً إن الأمويين احترمو رجاء ابن حيوة مولى كندة احتراماً كبيراً وأكرموه <sup>(١)</sup> . ولكن شعور العرب العام نحوهم يبدو في الشعر العربى المعاصر وفي حادثة تذكر عن عمر بن عبد العزيز ، فقد ولى أحد الموالى على وادى القرى ولما عوتب على هذا الفعل قال : إنه يقرأ كتاب الله ويعرف سنة رسوله ، ألم يقل الرسول إن الله

بهذا القرآن يرفع شخصا ويخفض آخر ، ويمكن أن نذكر قصة أخرى عن عمر التقي فقد أتى لزيارته زياد بن أبي زياد مولى ربيعة فتخلى له عن صدر المجلس وقال : « إذا دخل عليك من لا ترى لك عليه فضلا فلا تأخذ عليه شرف المجلس . » (١) ، على أن سلوك عمر ليس هو المستوى العام للخلق الأموي فقد كان بتقواه وخوفه من الله يقف بين الخلفاء الأمويين موقفاً فريداً .

وقول السيوطي (٢) إن المنصور أول من استخدم الموالي في الوظائف الهامة وقدمهم على العرب يدل بما فيه الكفاية على مركزهم الاجتماعي والسياسي حتى زمن ذلك الخليفة العباسي فإن المسلمين من غير العرب والموالي الذين كانوا قد تجاسروا في العهد الأموي على المطالبة بالمساواة بالعرب الخالص بشكل معتدل على سبيل التجربة فقط ظهروا الآن على المسرح حزبا له أغراض معينة هو حزب « الشعبوية » ، أو « أنصار العناصر الأجنبية » ، وقد بدأوا بالمناداة بأن جميع المسلمين متساوون ثم تعدوا ذلك إلى المناداة بأن العرب أحط من كثير من الأجناس الأخرى ، ويقول جولدزهر إننا في عهد المنصور نفسه نرى كيف ينتظر العربي أمام باب الخليفة دون جدوى في حين يدخل الخراسانيون ويخرجون بحرية ويسخرون من العربي الخشن الطباع ، وقد أنب الوزير أبا تمام الشاعر ( ٨٤٥ - ٤٦ هـ ) لأنه شبه الخليفة بحاتم الطائي وغيره من الشخصيات التي كان العرب يفخرون بها وقال له كيف توازن بين أمير المؤمنين وبين هؤلاء العرب الأجلاف .

ويقول الأستاذ بروان عن هؤلاء الشعبوية إن كل واحد منهم كان يزهو

(١) De Goeje, vol. I, h. 62

(٢) تاريخ الخلفاء ص ٢٢

على وجه الخصوص بمفاخر شعبه سواء أكان سوريا أم نبطيا أم مصريا أم روميا أم أسبانيا أم فارسيا ولكن الفرس كانوا أشدهم حماسا وأكثرهم عددا<sup>(١)</sup> وقد نسج حول هذا الموضوع محصول أدبي وافر يمكن العثور على وصف له في ص ٢٦٨ من كتاب تاريخ الأدب الفارسي القيم للأستاذ براون .

ويبدو أنه في الزمن الذي كان يعيش فيه بن قتيبة والجاحظ. ( في القرن الثالث للهجرة ) كان الصراع الأدبي بين أنصار السيادة العربية وأعدائهم يمتد إلى مدى أوسع مما يمكن أن نستنتجه من بقايا هذا الأدب ، ونحن نجد صدى لهذه الحركة كما كانت في كتاب البيروني الذي عاش في القرن الرابع الهجري وكتب باللغة العربية وتزعم حركة العنصر الفارسي ضد إدعاءات أصدقاء العرب الفارغة وبخاصة ابن قتيبة . ولم يقعد عن استغلال هذه الحركة الفكرية حتى رجال الطوائف الدينية أنفسهم ، ونحن نجد في آخر القرن الثالث الهجري دعوة القرامطة في جنوب فارس تمزج تعاليمهم الدينية والسياسية بالنظرية التي تقول : إن الله لا يرضى عن العرب لأنهم قتلوا الحسين ويفضل رعايا الأكاسرة وأبناءهم لأنهم هم وحدهم الذين يدافعون عن حق الأئمة في الخلافة . ، تلك النظرية التي كانت تلقن للمبتدئين من بين أتباع الاسماعيلية الذين كان القرامطة هؤلاء يكونون فرعا منهم ، وطبقا لما ذكره أخو محسن كانت هذه النظرية تلقن للمبتدئين عندما يصل إلى المرحلة التاسعة من مراحل تعرف أسرار الطائفة .

---

(١) Brockelmann, p. 140. و Goldziher, vol. I, pp-147-208, p. 226

وقد ترجمت في ملحق رقم ٣ الفصل من كتاب العقد الفريد لابن عبد ربه الذي يمدنا بجميع الحجج تقريبا التي احتج بها حزب الشعوية في التدليل على ادعائه بتفوقهم على العرب ولست في حاجة إلى أن أعيد ذكرها هنا ( راجع ملحق رقم ٣ في آخر الكتاب فقد نقلته عن العقد الفريد - المترجم )

وقد تلقى هذا الحزب المعونة والتشجيع من الخلفاء العباسيين أنفسهم الذين أقدموا راضين أيضا على العادات والتقاليد الفارسية وتيار الأفكار والمبادئ الفارسية ، وقد عين المأمون مديرين ثلاثة لبيت الحكمة الذى أنشأه وكان أحد هؤلاء الثلاثة عدوآ لدودآ للعرب <sup>(١)</sup>.

وقد أظهر المعتصم الذى كان يعطف على الأجانب عداوا ظاهرا للعرب فأمر بحذف جميع العرب من ديوان الجند فى مصر وأمر بإيقاف صرف الاعطيات لهم <sup>(٢)</sup>. وفى عهد المتوكل صرفت لجميع الجند النظاميين معاطف سمراء فاتحة وطلب إليهم أن يحملوا سيوفهم معلقة حول الوسط طبقا للتقليد الفارسى وكان العرب على العكس من ذلك يحملون سيوفهم معلقة من الكتف <sup>(٣)</sup>.

وإن هذا ليخالف مخالفة واضحة تصرف يزيد بن المهلب الذى أمر بعقاب أحد العرب لأنه تجاسر على الظهور برداء فارسى خفيف ، وسنذكر مثالا آخر فقط وهو أنه عندما أراد الحزب التركى أن يرغم الخليفة المهتدى على التنحى عن الخلافة وقف أهل بغداد والجند والعرب بجانبه ، وقد رغبوا أن يعاد النظام الحربى القديم على ما كان عليه فى عهد المستعين فتديع رواتب الجند كل شهرين وترد الأقطاعات والأراضى التى أعطيت للضباط الأتراك بدون وجه حق إلى بيت المال وأخيرا طلبوا أن يعهد الخليفة بالقيادة العليا إلى أحد أقاربه ( أى إلى أحد العرب ) ويحرم منها أتباعه وجنده الأتراك <sup>(٤)</sup>.

وهذه الحقائق نقد بليغ لسياسة الخلافة العباسية ، ولا عجب إذن إذا

---

(١) الفهرست ص ١٢٠ و Z. D. M. G, p. 658, year, 1859

(٢) ابن تغرى بردى ج ١ ص ٦٤٢

(٣) Von Kremer, vol I, p. 237

(٤) ابن خلدون : تاريخه العام ج ٣ ص ٢٢٩

و Apud Von Kremer, vol, I, p. 238

اشتبك الشعوبية في حرب علنية مع السيادة العربية وجعل الجند الأتراك الخلافة ظلاً فقط لما كانت عليه فيما مضى وانتزع الولاة البعيدون ولاية بعد أخرى من ولايات الدولة الإسلامية ولم يعودوا يدينون لأمير المؤمنين إلا بإخلاص خيالي وانفك رباط الوحدة والاتحاد الذي كان قوياً جداً ومتيناً في عهود الخلافة الأولى وانحل أخيراً واكتسح المغول دولة خلافة بغداد الهزيلة وحطموها وأزالوها من الوجود نهائياً ، والسبب الأساسي في سقوط الأمويين والعباسيين كان واحداً إذا أردنا الدقة في أقوالنا ويمكن البحث عنه في ظلم وفساد الحكام والترف والخلاعة اللتين لا حد لهما<sup>(١)</sup> والتقصير التام في تأدية الواجبات التي تدين بها كل حكومة لرعاياها والإهمال الكامل لكل ما هو حق وعدل<sup>(٢)</sup> .

وبينما فقد الأمويون سلطانهم باتباعهم سياسة قائمة على الانفراد بالحكم والعظمة الأرستقراطية وروح التسلط الباغية فقد العباسيون سلطانهم بسبب تساهل شديد إذ رضخوا أولاً للمؤثرات الأجنبية ثم بعد ذلك للعسكرية الأجنبية . وقد كان اضمحلال الأمويين والعباسيين مثلاً لأول مبدأ من مبادئ علم السياسة وهو أنه لا توجد حكومة تستطيع أن تبقى بدون إخلاص رعاياها وحبهم ومعونتهم الصادقة لها مهما كانت تسندها القوة العسكرية .

وقد بقي على أن أعترف بالمساعدة التي لقيتها في أثناء قيامي بهذا العمل ، وإني هنا لأقدم تشكراً قلبيّة لسير تشارلس ليل Charles Lyall والاستاذ

---

(١) راجع تعليق ٧ من تعليقات خدا بنخش - المترجم

(٢) راجع تعليق ٨ من تعليقات خدا بنخش - المترجم

مرجليوث ومستر جستس Justice أمير على ومستر ه . ف سمن Samman  
فلولا مساعدتهم الصادقة لكان من المحتمل ألا يرى هذا المجلد الضوء أبداً ،  
ومع ذلك فإن الكاتب لو تغاضى عن ذكر تشكراته بصفة خاصة للدكتور  
دينسون رس الذى لقي منه عطفأ كبيراً وتشجيعاً ونصيحة لا تقدر لها قيمة  
ومعونة خالصة ومساعدة لا تشوبها شائبة فى جميع أعماله الأدبية والتاريخية  
لكان ناكراً للجميل ، والمؤلف مدين للمستر ر . ف أزو R. F. Azoo أستاذ  
اللغة العربية فى مجلس الممتحنين بكتابة الكلمات العربية .

# الحضارة الإسلامية

لفؤنه كبريمر

## المقالة الأولى

لقد فكرت في أن أضع في نهاية كتاب *Geschichte der hereschenden Ideen des Islams* مجموعة مختارة من النصوص الهامة المتعلقة بتاريخ الإسلام وحضارته ، وكنت عاقداً العزم على أن أجمع بصفة خاصة النصوص التي تعالج أثر الثقافة الأجنبية في دين العرب وآدابهم ، ولكن في أثناء مرحلة الاختيار تطورت الملاحظات التي أمدتني بها مراجع عديدة إلى صورة أعجبتني فعزمت على إكمالها وإبرازها في كتاب مستقل ولو أنه لا يقصد به إلا نفع عدد محدود من الزملاء المستشرقين إلا أنه سيكون أكثر نفعاً من مجموعة جافة من النصوص الشرقية على كل حال .

ومؤلفي هذا يتصل اتصالاً وثيقاً بمؤلفاتي السابقة لأنه امتداد وتكملة لها في كثير من النقط ، وقبلما يضيرني أن أعترف صراحة وأراجع إذا ثبت لي أثناء دراستي أن الآراء التي كونتها غير صحيحة ولكني نادراً ما أضطر إلى سلوك هذا الطريق وعلى العكس لا يزال الكثير من تلك الآراء يزداد صحة ويقينا .

ومع ذلك فإن ما بقي في حاجة إلى الدراسة بعناية ليس بالشئ القليل ، ويجب علينا لكي نفهم الإسلام والنظام السياسي الذي استمد منه وكان عماد



المجتمع الإسلامي أكثر من ألف سنة أن نطبق طرق التحليل والموازنة كما هو الحال في جميع فروع العلوم الأخرى .

وقد قام بناء الإسلام على أنقاض الحضارات السابقة وتضمن عناصر قديمة غير فيها تغييراً جزئياً وأضاف أشياء جديدة من صنعه هو ، وإن الفصل بين تلك العناصر الجوهرية المختلفة وترتيبها وتتبع وتقدير علاقاتها الداخلية وارتباطاتها بعضها ببعض هو عمل العلم الحر النزيه الذي لا شعار له سوى كلمة الصدق .

على أنه في دراسة الديانات والحضارات الشرقية يتضح أن تمييز العناصر المتباينة أحياناً تبايناً تاماً والتي توجد بجانب بعضها البعض ويحجب بعضها البعض الآخر وأحياناً يغير بعضها البعض الآخر تغييراً تاماً والخروج بفكرة واضحة عن أصلها أكثر صعوبة مما يبدو لأول وهلة .

وقد كانت آسيا الغربية دائماً وافرّة الإنتاج فيما يتعلق بالتجديدات الدينية فهناك قامت الديانات الأربعة الكبرى ومن تلك الأرض نفسها خرجت طوائف دينية لا عداد لها ونظم فلسفية ونظريات دينية ، ومن هناك بدأت موجات الديانات الأربعة الكبرى واتخذت مجراها العالمى التاريخى وهى موجات اليهودية والبرسيّة والمسيحية والإسلام التى هزت الأفكار والمشاعر الإنسانية إلى الأعماق .

والحقيقة الهامة التى تشير إلى سير الأمور فى الظاهر بترتيب بديع وانتظام هى أن تلك الديانات كانت تقوم الواحدة بعد الأخرى فى فترات معينة ( موسى سنة ١٥٠٠ قبل الميلاد وزردشت حوالى سنة ٦٠٠ قبل الميلاد ومحمد حوالى سنة ٦٠٠ بعد الميلاد ) ، ولسكن كما يتكون فى البحر المفتوح فى الفترة

بين موجتين اضطراب دائم التغير من الدوامات الصغيرة كذلك تكون الفترة بين ظهور ديانتين مليئة حقاً بحركات دينية جديدة لاعداد لها منها ما هو كبير النفع يفيض بالحيوية والقوة ومنها ما هو ضار يحمل في ذاته بذور الانحلال والزوال وقد اندثرت بعض تلك الفروع الصغيرة بمرور الزمن وبقي البعض الآخر ووصلت بذوره إلى الأجيال التالية .

وعلى ذلك في استطاعتنا أن نشير إلى طبقتين أو عدة طبقات تقوم الواحدة فوق الأخرى في كثير من مناطق الحضارة الشرقية أو ترتبط بعضها ببعض ارتباطاً قوياً وتتحد حتى تبدو كأنها وحدة متماسكة بعض التماسك .

ويسر أمر تكوين هذه الوحدات المتماسكة جميعها أن جميع الديانات الآسيوية الكبرى يبدو فيها نوع من عدم تغير الشكل ونوع من التشابه العائلي الذي دام زمناً طويلاً والذي أوحى بحق إلى أحد الجغرافيين العرب برأى مؤداه أن منشئ الديانات استطاعوا على ما يظهر أن يتابعوا أعمالهم في المنطقة المعتدلة في غربي آسيا فقط .

ونحن في الغالب نميل إلى قبول الرأي القائل بإمكان وجود أثر لطبيعة بلاد العرب الشمالية وفلسطين والجزيرة والهضبة الفارسية المتماثلة في الصفات الأساسية في القوة الفكرية وفي الشعور الديني بوجه خاص عند سكانها . وليس التشابه بين تلك الأقاليم قاصراً على الناحية الطبيعية فحسب بل يمكن ملاحظة أيضاً في تراثها الفكري فكثير من الأمور الواردة في كتب الإرسانيين المقدسة تذكرنا بالانجيل ، والملاحظات الموجودة في الكتب المسيحية توجد أيضاً في القرآن دون أن يعترها تغيير ما . وإن أول شعور يعترى الإنسان عندما يدخل الصحراء لأول مرة كأن يأتي إلى الصحراء العربية من مصر أو

من سهل سورية والجزيرة أو من سورية عبر پلميرا هو ذلك الشعور الغريب  
بوحدة اللون ، فالأرض وعالم الخضروات والحيوانات بل والأشخاص تسكتسب  
جميعها من ذرات الرمل المتنقل الجميل لونا ترابيا أصفر يبهز البصر في ضوء  
الشمس المحرقة ، وجانب الغزال الفاقع المارق في موجات الرمال ينسجم انسجاما  
تامام مع لون الأرض حتى ليصعب أحيانا تمييز أحدهما عن الآخر ، وهكذا  
يكون حال الجمل وأخيه ذى الريش النعام أيضا ، أما نباتات الحسك القليلة  
والأشجار الكبيرة فانها تبدو ذابلة يعلوها الغبار ، وأما جلد البدوى الأصيل  
ولباسه فينسجم انسجاما تاما مع ما يحيط به إلى حد أنه لا يمكن أن يميزه عن  
الأرض النظر غير المدرب أو غير المعتود حتى ولو كان ذلك من مسافة قريبة  
على أنه كما تتشابه صفات سكان تلك البلاد البدنية وأخلاقهم تشابهاعظيما كذلك  
يمتد التشابه إلى ما وراء الأشياء المادية ويمكن أن يلاحظ في النواحي الأدبية  
والفكرية . ولسكن يجب ألا يفسر هذا التشابه بأنه نتيجة لاتحاد الأصل أو  
تشابه الصفات البدنية بل بحسن أن يعزى إلى ألف سنة من اتصال الآراء  
وتبادلها بين الأمم السامية والآرية في آسيا الغربية .

وهذا الأمر يجعل فحص النظم الدينية المختلفة وفصل العناصر التي تماثل كلا  
منها عن العناصر التي ليست سوى إضافات أجنبية من أصعب الأمور . ولسنا  
في حاجة لأن نوضح أن النظريات القديمة ( مثل النظرية التي قد تبرهن على  
وحدة الأديان حتى في أيامنا وتشير إلى أن الثيدا Veda هو أقدم الكتب  
الدينية ) قليلة الفائدة للعلم مثلها في ذلك مثل نظرية تمجيد الآريين التقليدية أو  
النظرية التي لا يعول عليها أيضا الخاصة بأصل التوحيد عند الساميين (١) .

---

(١) أنظر المحاضرة الأولى لروبرتسون سميث في كتابه دين الساميين ص ٤٨ وما يليها  
خدا انجش ( أنظر تعليق ١٥ من تعليقات المترجم — المترجم )

وقبل أن نستطيع الوصول إلى مثل هذه التعميمات يجب أن نقوم بأبحاث طويلة شاقة في نقط خاصة ، ويجب أن نشق الطريق خطوة خطوة بالأبحاث العلمية حتى نصل أخيراً آمنين إلى بر السلامة ، ويجب قبل كل شيء أن نستعمل الطريقة المقارنة . ويلاحظ أن الاسلام دين النبي المكي يشير أقل الصعوبات نسبياً لأنه أحدث الأديان ولأن أصدق الوثائق التي تتعلق بأصله موجودة حتى أننا نستطيع أن نتتبع تاريخ ظهوره ونموه خطوة خطوة .

وقد أخذ الاسلام الشيء الكثير عن اليهودية والمسيحية ودين زردشت<sup>(١)</sup> ، ومن المحتمل أن يكون قد أخذ عن المانوية<sup>(٢)</sup> ، وقد أخذ عن الپرسية بطريق مباشر وغير مباشر إذ أن عدداً من الأفكار الپرسية الواضحة تسربت إلى الإسلام عن طريق الكتب اليهودية وبخاصة التلمود<sup>(٣)</sup> ، ففكرية البعث ومعظم الأساطير المتعلقة بالجنة والنار ونظام الجن بأكمله دخل القرآن عن طريق اليهودية وهكذا الحال فيما يختص بوصف الحساب وتعذيب الميت في القبر بوساطة الملكين منكرو ونكير ، ومن المؤكد أن فكرة الصراط الدقيق كالشجرة الذي يوصل إلى الجنة عبر وهداة النار مستمدة من ديانة الپرسيين وكان وصولها إلى القرآن عن طريق المدراس<sup>(٤)</sup> . على أن الاسلام لم يتردد في الأخذ عن الپرسية مباشرة وهناك حقيقة هامة وهي أن كلمة دين التي ترد مراراً

---

(١) أنظر تعليق ١٦ من تعليقات المترجم — المترجم

(٢) أنظر تعليق ١٧ من تعليقات المترجم — المترجم

(٣) التلمود هو كتاب اليهود الذي يتضمن قوانينهم وتقاليدهم وتعليقات عليها بأقلام رجال

العلم عندهم — المترجم .

(٤) يجب تلقى هذه العبارات بحیطة وحذر والحالة الآن على ما هي عليه من المعرفة —

خدا بنحش [ المدراس هو أقدم تفاسير التوراه عند اليهود — المترجم ] .

وتكراراً في القرآن أخذت من السكتب البرسية ، وهي تظهر في الهزوارش Huzvaresh بالصيغة ذاتها تماماً ، وهي في اللغة البكترية القديمة دين Daena<sup>(١)</sup> .

ومن الواضح جداً فيما يتعلق بالطقوس أن كل المناسك الخاصة بالحج وتأدية الفريضة في البيت الحرام بمكة بقيت في الإسلام كما كانت في أيام الوثنية العربية بتغيير قليل أو بغير تغيير<sup>(٢)</sup> ، والطقوس الدينية الآن في جامع مكة على ما كانت عليه منذ ألف وخمسمائة سنة مضت وأهل مكة يعتبرون أنفسهم خداما للبيت الحرام طبقاً للاعتقاد الوثني ، وقد قال لي منذ وقت قصير أحد أهالي مكة وكان مسافراً معي من بيروت إلى مصر على باخرة واحدة : نحن أولاد الشمس وخدامين الحرم ، ويرجع أصل الحج إلى بيت مكة كما هو معروف جيداً إلى أقدم العهود ، إذ كان يحتم على الناس الذين يزورون مكة طبقاً للعادة الوثنية أن يبدوا عراة ولم يكن يستثنى من هذا حتى النساء وكان على الحجاج حقاً أن يطوفوا سبع مرات حول الكعبة عراة ، وكانت لقريش وحدها ميزة ارتداء الملابس وإعارتها للحجاج الأجانب وقد نشأت من هذا تجارة رابحة جداً<sup>(٣)</sup> .

(١) يلاحظ Haneburg بحق في بحثه الدقيق عن Kriegerrecht der Moslimen أنه حتى الآن لم تقدر قيمة تأثير البرسية في الإسلام كما يجب [ أنظر تعليقات رقم ٢٠ من تعليقات المترجم — المترجم ] .

(٢) يجب أن نشير هنا بصفة خاصة إلى حيوانات الضحية المزينة بالأزهار التي كان يحضرها معهم عادة الحجاج ليذبحوها في نهاية الحج . ومما يثبت أن الحجر الأسود في الكعبة ليس إلا وثن قريش القبلي القديم قول عمر عندما قبله « أتى لأعلم أنك حجر لا تضر ولا تنفع ولولا أني رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقبلك ما قبلتك » — البخاري ( عن الحج ) .  
( راجع تعليق ٩ من تعليقات خدابخش — المترجم ) .

(٣) ورد في مجموعة أحاديث البخاري الحديث الآتي : « حدثنا فروة بن أبي المغراء عن علي بن مسهر عن هشام بن عروة عن عروة أنه قال : كان الناس يطوفون في الجاهلية عراة إلا =

والتغيير الوحيد الذى أدخله محمد ( صلى الله عليه وسلم ) أنه سمح للحجاج أن يرتدوا نوعا من لباس الحج يتألف من قطعتين من القماش تغطى إحداهما أعلى الفخذ وتغطى الأخرى الصدر والأكتاف على أن تبقى الرأس عارية على ما كان عليه الحال فى الأيام السابقة حين كانوا يجعلون من شعرهم نوعا من الضفيرة بمادة غروية ، ولا تزال حتى الآن عادة الحج هذه ، وقد كان من عادتهم فى الجاهلية بعد زيارة الكعبة أن يزوروا تلى الصفا والمروة الصخرين وكان عليهما صنمان من البرونز ؟ وقد سار محمد ( صلعم ) شوطا بعيدا فى تساهله إزاء طقوس الحج الوثنية حتى أنه رضى ببقاء زيارة الصفا والمروة على ما كانت عليه قبلا ولكنه أمر بإزالة الأصنام<sup>(١)</sup> . ومعلوماتنا عن تاريخ أصل أوضاع الصلاة والسجود والوضوء والصيام غامضة وغير يقينية ومبهمة<sup>(٢)</sup> .

وقد كان يوم عاشوراء<sup>(٣)</sup> يوم صيام حتى قبل محمد ولكن صوم رمضان يبدو أنه تقليد للصوم الكبير (صوم الأربعين) عند المسيحيين ، هذا فى حين أنه يظهر أن الوضوء والسجود قد أخذوا عن طائفة يهودية — مسيحية أو عن

---

= الحمس والحمس قرشوما ولدت ، وكانت الحمس يحتسبون على الناس يعطى الرجل الرجل الثياب يطوف فيها وتعطى المرأة المرأة الثياب تطوف فيها فمن لم تعطه الحمس طاف بالبيت عريانا » — البخارى — كتاب الحج ( طبعة Krehl ج ١ ص ٤٢٠ — خدا بنخش ) - وعروة المذكور هنا والذى يسند إليه الحديث كان أحد قضاة المدينة السبعة وكان معروفا بأنه محدث ثقة جدا — النووى — التهذيب طبعة Wustenfeld ص ٤٢٠ ، وهذا هو الحال فيما يختص بعلى بن مسهر ( راجع تعليق ١٠ من تعليقات خدا بنخش — المترجم ) .

(١) الموطأ ج ٢ ص ٢١٩ ، ٦٧٤ والبخارى ( كتاب الحج ) يقابل Sprenger, Das Leben Moh., Vol. II, p.9

(٢) أنظر ملحق رقم ٤

(٣) قابل Sprenger Das Leben Moh., vol. III, p.54 ( أنظر تعليق ١١ من

تعليقات خدا بنخش — المترجم ) .

المانوية<sup>(١)</sup> . وكما أن مؤسس الدين العربي استقى من مصادر مختلفة<sup>(٢)</sup> ، كذلك سار الإسلام على طريقة الأخذ عن الغير بشكل أوسع في مرحلة تبلوره التي أعقبت موت محمد (صلعم) ، مثال ذلك قصة عروج محمد إلى السماء التي لا يوجد في القرآن أكثر من تلميح ضئيل إليها صار لها لون شعري في القرن الأول للهجرة وأصبحت بالتدريج عنصراً أساسياً من عناصر أصول الإيمان الإسلامية ، وقد نسجت الأسطورة كلها على مثال إحدى الخرافات

(١) لا يكاد يكون هناك شك في أن محمداً عرف المسيحية في شكلها الذي وجدت به بين طوائف الأيونيين Ebionites والنصارى الذين عاشوا في الأقليم الواقع شرقي الأردن أي اللقاء وحوران فقط ، ومن الغريب أن كلمة مسجد التي توجد في القرآن وجدت في نقوش ما قبل الإسلام التي اكتشفت في حوران ومن المحتمل جداً أن يكون محمد الذي ربما زار بصرى قد أخذ الكلمة والشعيرة والرسوم من هذا المصدر نفسه ( أنظر مقال خدابخش المعنون مفهوم الإسلام في القرون الوسطى في كتابه Contributions to the his. of Isl. Civ ) وكلمة جامع ترجمة للكلمة اليونانية الدالة على المعبد وتستعمل فقط في الأزمنة المتأخرة وعلى عكس الأولى لا توجد في القرآن ، وكلمة مسجد غير مأخوذة من اليهودية كما يتضح من معنى مادتها التي معناها في العبرية « عبادة الصنم » ( هذا الدليل غير كافٍ — على ما يقول الأستاذ مرجليوت — فالكلمة مستعملة في التفسير اليهودي للإنجيل بمعنى الانبطاح أمام الأله الحق أيضاً — خدابخش ) ويمكن أن تكون الكلمة قد استعملت فقط عند طائفة كانت عندها الصلاة مصحوبة بالسجود ، وهذا ليس حال المانوية فحسب بل حال مسيحي سورية الوطنيين أيضاً الذين نستطيع أن نراهم حتى الآن يركعون أمام المذبح عند دخولهم الكنيسة ثم ينبطحون حتى تمس رؤوسهم الأرض وهذه حالة يصعب تمييزها عن السجود عند المسلمين ، ولم يكن السجود مستساغاً في بلاد العرب وقد سخر منه طليحة المنفي وأمر بتأدية الصلاة وقوفاً ( البلاذري ص ٩٧ ) وقد أكدت الأبحاث الحديثة رأى سهرنجر القائل بأن الأرض الواقعة شرق الأردن كانت مقر الآراء التي كانت أساساً لظهور الإسلام ( كان الضوء معروفاً في بلاد العرب الجنوبية الوثنية : أنظر D. H. Müller, Hungarische Alterthümer, K. K. Museum, Wien خدابخش )

أنظر تعليق ١٨ ، ٢١ من تعليقات المترجم — المترجم

(٢) أنظر مقدمة المترجم — المترجم

المسيحية وهي رحلة النبي أشعيا إلى السماء ، التي ظهرت أثناء اضطهاد  
المسيحيين في عهد الإمبراطور نيرون <sup>(١)</sup> .

ومن المحتمل أن يكون قد أتى من הפרسية عن طريق اليهودية الحديث  
الذى يقول إن الموت في يوم البعث سيتمثل في صورة كبش وبذبح وسيتمتع  
الإنسان بحياة خالدة منذ ذلك الحين ، إذ من المحتمل جداً أن تكون هذه  
الفكرة تقليداً لأسطورة الثور Hadhayaos הפרسية المذكورة في التلمود <sup>(٢)</sup>  
ولكن المؤثرات الأجنبية ليست واضحة في دائرة الدين فحسب بل إنها

تركزت أثرها الذى لا يمحى في الحياة الممرية والنظم السياسية عند المسلمين ، ولو  
أن العقل العربى لم يعجز عن إثبات استقلاله وإظهار قدرته على الابتكار .  
وهذا نظام عمر السياسى الاشتراكى الديمقراطى القائم على قاعدة السلطة  
الدينية من أشهر مآثر التاريخ وليس فى التاريخ كله ما يمكن أن يوازن به .

وقد كان من حق المسلمين أن يتمتعوا بالمساواة التامة فى الحقوق ، وكان  
المقرر أن يكون دخل الدولة كله والأراضى المفتوحة ملكاً عاماً للمجتمع

---

(١) أنظر سورة ١٧ من القرآن (سورة الإسراء - المترجم) ولعرفة الإضافات المتعاقبة  
عليها أنظر ابن هشام ج ١ ص ١٦٨ وما يليها والبخارى ج ٣ ص ٣٠ وما يليها ( طبعة  
Krehl, Das Leben, Moh. pp. 120 - 124 ) والحقيقة أن المنظر كله بتفاصيله  
يذكرنا بقوة بكتاب نوح Enoch الذى يرجع إلى ما قبل المسيح وكان معروفاً وقرأ بكثرة  
فى طول الشرق وعرضه ولا يبعد إطلاقاً أن يكون وجود المنظر راجعاً إلى أثر اليهود الذين  
كانوا يعرفون هذا الكتاب Krehl, p. 124 - خدايش .

(٢) يذكر فى التلمود أنه فى يوم البعث سيذبح ثور ويقدم طعاماً للفقاه . قابل  
Z. D. M. G., XXXI, p. 583 ويذكر الغزالي فى كتابه الأحياء حديثاً يعزو إلى النبي  
أنه قال « يوم البعث سيؤتى بالموت على صورة كبش أبيض وبذبح » الأحياء ج ٢ ص ٢٨  
وفى البخارى يقال ببساطة أن الموت سيذبح بين الجنة - والنار ويتفق مع هذا ما جاء فى  
القرآن فى سورة ١ آية ١٥ ، ٢٦ قابل Bawr, Cogmengesch, vol. I, p. 647 .



الإسلامي وأن يتسلم كل عضو من أعضاء الأخوة الإسلامية عطاء معيناً من خزانة الدولة . ومن ناحية أخرى كان غير مسموح للعرب أن يمتلكوا الأرض أو يشتغلوا بالزراعة<sup>(١)</sup> وكان عليهم أن يؤلفوا طبقة حربية في حين كان على الأجناس المحكومة أن يزرعوا لهم الأرض ويمدوهم بحاجياتهم . على أنه رغم ابتكار عمر السياسي ونزعتة الاستقلالية فإنه وافق على نظم فارسية وبيزنطية عديدة وأدخلها في كل إدارة من إدارات الدولة ، ومن أمثلة ذلك نظام العملة وتقسيم الولايات الإدارية ونظام الضرائب ( الجزية tributum capitis والخراج tributum soli ) .

وحتى ضريبة الدخل المعروفة باسم ضريبة الفقراء لأن الوارد منها كان في بادئ الأمر يقسم بين فقراء المسلمين ( الصدقة . الزكاة . العشر ) نعم هذه الضريبة عبارة عن نظام كان موجوداً منذ أقدم العهود عند الكنعانيين والفينيقيين والقرطاجنيين على شكل ضريبة للمعبد لمصلحة رجال الدين ، أضف إلى ذلك أن كلمتي صدقة وزكاة مأخوذتان من الثروة اللغوية اليهودية ، بل إن الكلمة التي تدل على إدارة الضرائب والتي أطلقت أخيراً على جميع إدارات الدولة وهي كلمة ديوان<sup>(٢)</sup> آرامية . والحقيقة أن عمر سمح بإبقاء النظام الذي وجدته في البلاد المفتوحة دون أن يلحقه تغيير واستفاد منه .

وقد أخذ العرب الشيء الكثير عن الأجانب في المسائل الحربية ولكن كان ذلك بعد عمر بكل تأكيد . وفي بادئ الأمر كانت الحرب عندهم تشبه

(١) ليس هذا صحيحاً من جميع الوجوه Wellhausen, Das Arab. Reich, pp. 168 et sq. خدابخش ( أنظر ملحق رقم ١ ) .

(٢) هذا الاشتقاق محال . ويوازن لاجارد Lagarde في كتابه Gesamm. Abhandlungen, p. 216 بين عدة كلمات إيرانية — خدابخش .

حرب القبائل البدوية تماماً ولكنهم سرعان ما عرفوا الميزات التي تترتب على اتباع نظام حربي أفضل .

ويظهر أن الأمويين وجهوا عنايتهم الخاصة إلى هذا الموضوع واتبعوا النظم الحربية الرومانية الأكثر أهمية التي تعلموها في حروبهم مع البيزنطيين ، ويرجع إدخال نظام المعسكرات الدائمة إلى وقت متقدم حقاً إذ يبدأ القواد العرب يقيمون معسكراتهم بعد مسيرة كل يوم وفيها الحواجز والخنادق وبوابتان أو أربع بوابات مثلهم في ذلك مثل الرومان تماماً ، وكان العرب في بادئ الأمر يحاربون صفوفاً ثم صاروا أخيراً يحاربون في مجموعات من الجند ( كراديس ) .

وكان الجند العرب في بادئ الأمر يرتبون طبقاً لقبائلهم ثم تألفت منهم أخيراً فرق مستقلة ، وكان يوضع على رأس كل عشرة رجال عريف ( Decurio ) وكل خمسة خليفة وكل مائة قائد ( Centurio ) ، وكانت أقدم طريقة لترتيب الجيوش هي تقسيم الجيش إلى قلب وجناح أيمن وجناح أيسر وأخيراً أضيفت المقدمة والمؤخرة . ولا يزال الأثر الروماني يبدو أكثر وضوحاً في الآلات التي كان يستعملها العرب في الحصار وهي المنجنيق والعرادة والسكبش الذي يستعمل لأحداث ثغرة في السور والدبابة التي تستعمل لإزالة الحواجز وكانت آلة من آلات الحرب يتقدم المحاصرون في حمايتها إلى المدينة التي يحاصرونها . ولما كنت عازماً على أن أبحث نظام الخلافة الحربي بإسهاب في مكان آخر فإنني أقف عن متابعة هذا الموضوع بأي نوع من التفصيل في هذا الكتاب . وقد أشرت إلى هذا الموضوع لأنه إلى الحقائق ولأبين المحصول الوافر الصالح للبحث في هذا الميدان .

ولا بد أن نبحث يوماً ما الحقائق التي توضح لنا تاريخ الحضارة الإسلامية بتعمق ودقة .

وسنستطيع بهذه الطريقة وحدها أن نصل إلى النتيجة المحققة بالنسبة لكثير من المسائل الشيقة ذات القيمة العلمية ، ويجب علينا في الحقيقة أن نحاول رفع مستوى علمنا إلى المستوى نفسه الذي يرفع إليه الجيولوجى علمه حتى أصبح يستطيع رغم كل ما فى الطبقات الأرضية من تنوع أن يقول على وجه التحقيق أن هذه الطبقة ترجع إلى العصر الطباشيرى وتلك إلى العهد الجرانيتى أو عالم فقه اللغة الذى يمكنه التمييز بكل دقة بين العناصر الأصلية والأجنبية فى اللغة .

ويمدنا تاريخ الدين والحضارة الإسلامية عندما نستطيع أن نميز العناصر الأصلية من الأجنبية فيه بصورة مختلفة كل الاختلاف عما عهدناه حتى الآن وأكثر دقة .

ولذلك فقد بحثت أولاً تفاصيل التاريخ الإسلامى التى بدت فيها المؤثرات الأجنبية وظهرت بقايا الحضارات القديمة ولو ظهوراً غير واضح خلال غبار العصور .

وقد وجدت لدينا بهذه الطريقة قطعة من الفسيفساء ، على أن الصورة التى أردت أن أرسمها على رقعة هذه المقالة الضيقة بعيدة فى كثير من نواحيها عن أن تكون صورة كاملة بكل معنى الكلمة .

وقد حصرت نفسى فى فترة الخلافة ولم أحاول وصف بعض التغيرات الدينية الهامة التى حدثت تحت تأثير الأفكار الأجنبية فحسب بل حاولت وصف التغيرات الاجتماعية أيضاً .

هذا وقد أتم الدكتور سبرنجر بحث تاريخ نزول القرآن بكفاءة عظيمة

ولذلك فلسـت أريد أن أبـدى هنا آرائـى فى ذلك الموضوع ولكن الإشارة التى قدمتها تكفى لبيان أن هذا الموضوع لم يقتل بحثاً وأنه لا يزال فى الإستطاعة الحصول على نتائج عظيمة القيمة بدراسة المـكتـب اليهودية والپرسية وأدب القرون الأولى من التاريخ المسيحى دراسة مقارنة ودراسة تواريخ الطوائف اليهودية والمسيحية .

وإن موضوعى الآن وعلى ما يستحب أن يكون لمدة طويلة هو الخلافة منذ ظهورها حتى سقوطها ، وأرجو أن يسمح لى بأن أتـعـشم أن تستيقظ الرغبة فى دراسة مثل هذه الدائرة من الحياة الشرقية بفضل مثل هذه الرسالة التى يقصد بها فى الحقيقة نفع عدد قليل من العلماء وأن يرتقى العلم الصحيح الخاص بهذه الفترة .

وهناك قول لا يعوزه دليل وهو أن تاريخ الإسلام السياسى كله لا بد أن يبقى غامضاً وغير مفهوم طالما بقى منفصلاً عن تاريخ حضارته .

---

## المقالة الثانية

لقد وجه الإسلام في مبدأ أمره جموعاً عديدة من القبائل العربية عبر الصحراء التي تكون حدود بلاد العرب الشمالية والشرقية نحو سورية وأراضي الفرات ، ووحد حب الغنيمة والفتح بين تلك القبائل البدوية في عمل مشترك وفي فترة قصيرة سقطت سورية وبابل تحت أقدام الخلافة الإسلامية . وقد كان يسكن كلا من هذين البلدين أناس لهم حضارة راقية بعض الرقي منذ أقدم العصور ، وبذلك وجد العرب أنفسهم وجهاً لوجه أمام عناصر فكرية غريبة عنهم تماماً ولم يكن في مقدورهم يومئذ أن يتكهنوا بكامل مفعولها ، ففي سورية جابه الإسلام نظام ديني كان قد تطور تطوراً عملياً وأصبح يقوم على أساس منطقي بفضل سلسلة طويلة من المناقشات المذهبية والمجادلات ، وفي أرض بابل كانت تعيش جنباً إلى جنب عدة ديانات رائدها التسامح المتبادل الذي كان من أحسن مظاهر النظم الدينية الوثنية القديمة . وقد نتجت عن اصطدام الإسلام الشديد بتلك الديانات مركبات وآثار عديدة ، وكان لتلك المعارك الفكرية وما ترتب عليها من تغيير في الأفكار أثر عميق في تاريخ الشرق الديني في العصور التالية .

ونحن ندين لجهد المؤرخين العرب المتصل بمعلوماتنا عن تاريخ تلك الأزمنة السياسية والحربي الذي يبلغ من الدقة إلى الحد الذي يمكن تصوره وقد فصلت بيننا وبينه مسافة اثني عشر قرناً ، ولكن التاريخ الداخلي لتلك الفترة الهامة وهو تاريخ الحرب التي شنتها ديانة جديدة جافة ضد النظم الدينية القديمة الراقية لا يكاد يعرف لنا حتى في أفقر موجز له ، ومن أجل ذلك نسأحاول هنا أن أدرس الحقائق التي يؤكدتها البحث الحر وتذكر الآن لأول مرة

وتزيح اللثام عن المؤثرات الأجنبية التي تركت أثرها في الإسلام والحضارة العربية وسأقدمها في شكل صورة كاملة .

وقد كانت المسيحية أول نظام اتصل بالإسلام اتصالاً وثيقاً ، إذ كانت دمشق في وقت من الأوقات مقراً للخلفاء الأمويين وتقدمت فيها دون ريب في ذلك الوقت مدرسة دينية تخرج منها بعض علماء الكنيسة الشرقية البارزين وتقدمت في عاصمة الخلفاء حياة فكرية نشطة ، ولا بد أن العلاقات بين رجال الدين المسلمين والمسيحيين كانت متشعبة ، وفي استطاعتنا أن نتأكد أن المناقشات الدينية بينهم كانت كثيرة جداً حتى ولو لم تذكر لنا المناقشات بين المسلمين والمسيحيين في كتابات يوحنا الدمشقي وتيودور أبو قرة Abucara ، ومن المحتمل جداً أن تكون قد نشأت من تلك المناقشات الدينية الطوائف الإسلامية الأولى وهي طوائف المرجئة والقدرية (١) .

ولما كان معظم الخلفاء الأمويين قد انصرفوا إلى حياة اللهو فانهم أظهروا تسامحاً عظيماً حيال المسيحيين وأهالي الديانات الأخرى غير الإسلام ، فلم يكن المسيحيون يدخلون بحرية في بلاط الخليفة فحسب بل كانت تمسند إليهم أهم المناصب ، وقد تمتع سرجيوس والد يوحنا الدمشقي في بلاط الخليفة عبد الملك بمنصب المشير الأول ، وبعد وفاته أسند المنصب نفسه إلى ابنه ، وكان أحد المسيحيين هو شاعر بلاط الأمويين الرسمي (٢) .

وقد كان مركز المسيحيين في ذلك الوقت حسناً جداً حتى أنه كان يسمح

---

(١) [ Macdonald, Develop. of Muslim Theology, p. 122 et seq, ]

و Z. D.M.G., vol. XXXII Browne. etp. 341 seq, Lit Hist. of Persia, و

501 p. XLII, Ibid, و p. 279 — خداخش

(٢) الأخطل : الأغاني ج ١٤ ص ١٢٢ .

لهم بدخول المساجد دون أن يتعرض لهم أحد وبالسّير بين الناس وهم يتحلون بالصليب الذهبي<sup>(١)</sup>. ولا بد أن التسامح الذي أظهره الخلفاء للمسيحيين شجع على كثرة اتصاّهم بالمسلمين ، وقد تعلم العرب أولاً التفكير الفلسفي باتصاّهم برجال الدين الأغريق الذين كانوا يعلمون حق العلم فن المناقشة المنطقية وقدره أخيراً تقدير أعظما ، ومنهم أيضاً تلقوا أول درس لهم في دقائق الأمور المذهبية وهي فن أنغمس فيه رجال العلم البيزنطيون .

وهذا الطريق وحده يجب أن يفسر التشابه البين الذي نلاحظه في مظاهر المسيحية البيزنطية الأساسية والتعاليم الإسلامية .

وإن البحث في كنه الله وصفاته هو أول شيء له المقام الأول في كتابات كل من آباء الكنيسة الأغريق وأقدم علماء الدين العرب ، وأقدم علماء الدين المسلمين يشغلون أنفسهم إلى حد كبير بالابحاث التي تدور حول القضاء والقدر والارادة ومثلهم في ذلك مثل آباء الكنيسة الشرقية ، وقد صرح آباء الكنيسة الأغريقية بأنهم ضد القول بالخلود في النار مخالفين في ذلك الكنيسة الغربية واتخذت هذا الرأي نفسه أقدم طائفة دينية في الإسلام وهي طائفة المرجئة .

وما يؤسف له أشد الأسف أن لدينا أقل قدر من المعلومات الدقيقة عن هذه الطائفة ، على أنه يجب أن نلاحظ أن ما لحقها كان هو نصيبها مما قدر لتلك الفترة جميعها ، فقد ضاعت كتب التاريخ العربية الخاصة بزمان الأمويين ، ويرجع أقدم كتاب تاريخ وصل إلينا إلى زمان العباسيين ، ومن أجل ذلك فإننا إذا أردنا الحصول على معلومات عن المرجئة نضطر إلى الرجوع إلى

الملاحظات المشتقة التي نجدها في مؤلفات الكتّاب العرب المتأخرين ، هذا وأقدم نطفة تتناول الكلام عليهم عبارة عن قطعة شعرية بقيت حتى الآن دون أن يهتم بها إنسان وقد كان نظمها في عهد الخليفة عبد الملك وهي كما يلي (١) :

يا هند (٢) انى أظن العيش قد نفدا	ولا أرى الأمر إلا مدبرا نكدا
انى رهينة يوم لست سابقه (٣)	إلا يكن يومنا هذا فقد أفدا
با يعت ربي بيعا إن وفيت به	جاورت قتلى كراما جاوروا أحدا
يا هند فاستمعى لى إن سيرتنا	أن نعبد الله لم نشرك به أحدا
نرجى الأمور إذا كانت مشبهة	ونصدق القول فيمن جار أو عندا (٤)
المسلمون على الاسلام كلهمو (٥)	والمشركون استووا في دينهم قدّدا
ولا أرى أن ذنبا بالغ أحدا	م الناس شركا (٦) إذا ما وحدوا الصمدا
لا نسفك الدم إلا أن يراد بنا	سفك الدماء طريقا واحد جددا
من يتق الله فى الدنيا فإن له	أجر التقى إذا وفى الحساب غدا
وما قضى الله من أمر فليس له	رد وما يقض من شىء يكن رشدا
كل الخوارج مخط فى مقالته	ولو تعبد فيما قال واجتهدا
أما على وعثمان فانهما	عبدان لم يشركا بالله مذ عبدا

(١) الأغاني ج ١٣ ص ٥٢ ( انظر مقالة عن الإرجاء لفان فلوطن Z. D. M. G.

vol. 45, p. 161 — خدا بنخش

(٢) يحتمل أن تكون المقصودة هنا هى زوجة الشاعر أو محبوبته

(٣) يوم وفاته

(٤) يقصد بهذا الذين قاموا ضد الخليفة الثالث عثمان

(٥) وهذا عكس الخوارج الذين يعتبرون غير الخوارج كفارا

(٦) هذا عكس الخوارج الذين يرون أن كل مسلم يرتكب الكبيرة كافر (أنظر Browne,

p. 280. وملحق رقم ٢ — خدا بنخش )



وكان بينهما شغب وقد شهدا شق العصا وبعين الله ما شهدا  
يجزى عليا وعثماناً بسعيهما ولست أدري بحق أية وردا  
الله يعلم ماذا يحضران به وكل عبد سيلقى الله منفردا  
وتتفق محتويات هذه الوثيقة<sup>(١)</sup> وهى أقدم خبر غير معروف حتى الآن  
عن المرجئة اتفاقا تاما مع ما عرفناه عن آرائهم من الكتاب المتأخرين<sup>(٢)</sup> ،  
فقد نظروا إلى هذه الحياة والحياة الأخرى نظرة أكثر أملا وثقة من نظرة  
الحزب السنن القديم الطاهر والخوارج المتعصبين وأنكروا بصفة خاصة خلود  
عذاب النار للمسلمين ، ونجد في نظريتهم هذه اتفاقا شديدا مع نظرية الآباء  
الآغريق لأنه كما هو معروف نشأ تيار قوى في الكنيسة الشرقية فى وقت  
متقدم ضد رأى رجال الدين الغربيين الخاص بخلود عذاب النار .

وقد كان أوريجن Origen يؤيد تأييدا قويا الرأى القائل بأن عذاب النار  
له نهاية ، وجميع الأسكندريين على اتفاق معه فى هذه النقطة ، وحتى معلى  
كنيسة انطاكية : ديودور الطرسوسى وتيودور المصيصى ولو أنهم عادة لا يتفقون  
مع أوريجن فى المسائل الأخرى إلا أنهم يشاركونه عقيدته فى هذه المسألة ،  
وقد ناقشوا أيضا القول بدوام عذاب النار . ويمكن أن نجد نقطة اتفاق أخرى  
بين الكنيسة الآغريقية والإسلام فى أن الإسلام مثل الكنيسة الآغريقية

(١) هذا الشعر لشاعر اسمه ثابت قطنه ويمكن معرفة شئ عن حياته فى تاريخ ابن خلدون  
ج ٣ ص ٥٢ — ٥٦ قابل البلاذرى ص ٤٢٩ وابن الأثير ج ٥ ص ٦٦ و ٧٠ و ٧١ و ٨١ و ٩٩  
و ١١٠ و ١١١ .

(٢) الشهرستانى ج ١ ص ١٦٠ و ١٦٤ فى ترجمة Harbrucker وفى كتاب الأغانى  
أشعار لشاعر يبدو أنه كان قد ترك عقيدة المرجئة وتلك الأشعار تتضمن آراء المرجئة التى  
تتفق مع آراء الخوارج ويبدو أنها تشويه مقصود — قابل الأغانى ج ٨ ص ٩٢

لا يعرف شيئاً عن تطهير روح الموتي من الآثام purgatory<sup>(١)</sup>، وإن إيمان المرجئة الهادى الذى يغلب عليه الانشراح وتعزية النفس على خلاف الفزع والحزن الذى كان يملأ نفوس الجيل الأول من المسلمين الاتقياء ليتفق كل الاتفاق مع تعاليم يوحنا الدمشقى الذى كان وقت ظهور هذه الطائفة يشغل بالأبحاث الدينية ويتمتع بشهرة كبيرة فى عاصمة الخلفاء الأمويين، ومن أقواله • يجب علينا أن نعلم أن الله تمشياً مع رغبته الأصلية القديمة يريد أن يكون لكل إنسان نصيب فى ملكته وقد خلقنا لا ليعذبنا بل لننال من كرمه لأنه صاحب الكرم وهو يعاقب المذنبين لأنه عادل . ،<sup>(٢)</sup> وقد انتقلت كثير من آراء المرجئة إلى الاسلام فى الأزمنة المتأخرة ، ومدرسة أبى حنيفة الدينية وهى أكثر المدارس إنتشاراً ويتبعها أغلبية المسلمين الأتراك تقوم على أساس تعاليم المرجئة ، وقد قبل مؤسسها أهم مبادئ المرجئة وجاء عنه فى أقدم مؤلف عربى أنه من المرجئة<sup>(٣)</sup>.

✓ أضيف إلى ذلك أن أقدم مؤرخ للدين فى الأدب العربى وهو ابن حزم يتكلم عن المرجئة ويرى أنهم أقل الطوائف بعداً عن الإسلام الصحيح<sup>(٤)</sup>، والحقيقة أن الحنفية ظلوا دائماً أكثر المدارس السنية الأربعة إعتدالاً وأقلهم تعصباً . وقد وصلت حتى أيامنا هذه من خلال عواصف وشدائد القرون

(١) ( يظهر أن جريجورى الأول من وضع نظرية تطهير الأرواح-Ebert, Littera-  
Gregorovius, Gesch. der . ture du Moyen Age vol. I p. 585. قابل  
Stadt Rom., vol. II, p. 79. — خدا بخش )

(٢) John Dam as, Ed. Lequien, vol. I, p. 193.

(٣) ابن قتيبة ص ٣٠١

(٤) ابن حزم مخطوطة فينا

بذور الفكرة السامية العظيمة التي تدور حول الله والقضاء المقدر على الإنسان تلك البذور التي غرست منذ ألف سنة .

وعلى كل حال فهناك ظاهرة تستحق الاهتمام العظيم وهي أن من بين المدرستين العظيمتين في الإسلام وهما مدرستا الحنفية والحنابلة والأولى منهما تمثل أكثر جوانب الإسلام إعتدالاً في حين تمثل الثانية أكثر جوانبه تشدداً وتعصباً لقيت الأولى إنتشاراً أوسع في حين كان نصيب الأخيرة الاضمحلال الشديد . وأنى عندما أعمل حساباً للحقائق المذكورة هنا لا أستطيع أن أناخر عن إظهار إعتقادي بأن آراء المرجئة ترجع في أصلها وشكلها إلى فلسفة الكنيسة الاغريقية الدينية ، ولست أستطيع استعراض هذا الموضوع إستعراضاً تاماً لأن كتابات المرجئة فيما عدا القليل من التف ضاعت كلها تقريباً وضاعت معها المادة اللازمة لعمل موازنة كاملة دقيقة بين تعاليمهم وتعاليم الآباء الاغريق .

ومن ناحية أخرى توجد طائفة أخرى من طوائف الإسلام في عهده الأول تهىء لنا نقطا أخرى للتأمل والنشابه مع المسيحية وأغنى بها طائفة القدرية ، ويطلق على أتباعها اسم أحرار الفكر في الإسلام وقد أصبح لهم فيما بعد مركز ممتاز وسموا المعتزلة ، وهناك أدلة كثيرة على أن آراء القدرية الدينية يرجع أصلها إلى حد ليس بالقريب إلى الأثر المسيحي ، وما يستحق الملاحظة قبل كل شيء أن أفكارهم كانت متجهة بصفة خاصة إلى الطبيعة وصفات الله ، وهذا الاتجاه نفسه وجد عند رجال الدين الاغريق كما وجد عندهم في المقام الأول أيضاً البحث عن كنه الله وصفاته ، وقد قال بفكرة حرية الارادة بعد فتح العرب لسورية بقليل كاتبان من كتاب الكنيسة كان كل منهما يعيش

في دمشق على اتصال مستمر بالعرب وهما يوحنا الدمشقي وتلميذه تيودور أبو قره . أما الرأي القائل بأن الله يحب الخير فقط وأنه منبع الخير فقد أيده يوحنا تأييداً عظيماً .

وهو يقول أنه كما ينبعث النور عن الشمس كذلك يصدر الخير عن الله ونحن نجد في كتابات يوحنا الدمشقي <sup>(١)</sup> نظرية المعتزلة التي تقول بأن الله يستطيع أن يجازي الناس أو يعاقبهم طبقاً لأعمالهم فقط ، وأنه لم يخلق الناس ليحطمهم أو ليهزأ بهم ويسخر منهم كما يشاء . وهذه النظرية عبارة عن القاعدة الأساسية لفكرة المعتزلة في الله ويظهر أنها حازت قبول المرجئة . أضف إلى ذلك أن بذور كثير من المسائل التي تناولها علماء الدين المسلمون تظهر بكثرة في كتابات الآباء الاغريق ، بل أننا نعثر في الأدب الديني عند العرب على بعض تعبيرات مأخوذة عن الاغريق ، وسأذكر فقط كلمة تعطيل التي استعملها علماء الدين العرب بدل كلمة Kenosis التي ذكرت في الأدب القائم على تعاليم آباء الكنيسة الاولى لتدل على تنزيه الله عن صفات الخلق كلها . وإن الشكل الظاهري وكذلك الاتجاه الذي يبدو لنا في أقدم مؤلف عربي في تعاليم الدين وهو كتاب صغير يعرف باسم الفقه الأكبر ليدكرنا بمقتطفات مشابهة لآباء الكنيسة وما يذكر أيضاً أنه كانت توجد مؤثرات مسيحية على طائفة المعتزلة <sup>(٢)</sup>

(١) Johannes Dam, De fide orthodoxa, Cap. XXX. Illud quoque scire oportet, Deum omnia proescire, sed non omnia proefinire.

(٢) الشهرستاني ج ١ ص ٦٢ وابن حزم المخطوطة والمواقف طبعة Socrensen ص ٣٤٠

( قال الغزالي إن أساس الاثني وسبعين فرعاً من فروع الدين ست نظريات هي : التشبيه

والتعطيل والجبر والقدر والرفض والنصب De. Sacy, Chrest Arabe, II, p. 90

( Dabistan, vol. II, pp 350 l seq. - خدا بخشي )

وعلى ذلك فانه يحق لنا أن نرى أن تطور الطوائف الدينية في أيام الإسلام الأولى والمبادئ المذهبية التي صدرت عنها حدثت تحت تأثير الآراء المسيحية بوجه خاص ، وهذا الرأي جديد ولكن لا ينقصه التدليل . وعلى ذلك فهناك صلة مباشرة بين مبادئ المرجئة والقدرية من ناحية وبين آراء آباء الكنيسة الاغريقية كما تبدو في كتابات مدرسة دمشق من ناحية أخرى (١) .

وقد بلغت مبادئ الممنزلة التي يحتمل أن تنسب إلى دمشق وقت أن كانت مقرراً للخلفاء الأمويين أقصى تقدم عظيم لها في البصرة والكوفة وبغداد بفضل التقلبات السياسية التي نقلت مركز الدولة الإسلامية من دمشق إلى بابل . ولا يدخل في دائرة بحث هذا الكتاب مستقبل هذه الطائفة التي كان لها أثر عميق في نشاط العرب الفكري كله ، وسنولى وجهنا بدلاً من هذا صوب الأراضي الواقعة في شاطئ الفرات حيث لحق الإسلام من جراء العناصر الأجنبية التي احتك بها أثر من نوع آخر يختلف عن هذا كل الاختلاف . وقد كان يعيش وقت الفتح العربي أناس من أديان مختلفة جنباً إلى جنب

---

(١) لتأييد القول بأن طائفة القدرية أصلها من دمشق أذكر هنا بعض التواريخ : كان معبد الجهنى ( + ٨٠ هـ = ٦٩٩ م ) أول من علم في دمشق نظرية حرية الإرادة ويقال إنه تلقى هذه النظرية عن فارسي اسمه سنبويه De. Sacy, Hist. des Druses, . Senbuyeh Hammer, Lit. Gesh. d. Araber, vol. II, p. 153, vol. I, p. X, وطبقاً لما ذكره الذهبي في كتاب العبر أمر الخليفة عبد الملك بقتله لأنه علم نظرية حرية الإرادة ، وطبقاً لأقوال أخرى قتله الحجاج . وقد علم جيلان بن يونس ( مات سنة ١١٠ هـ = ٧٢٨ م ) أيضاً نظرية حرية الإرادة وقتله الخليفة هشام — ابن الأثير ج ٥ ص ١٩٧ ، وطبقاً لما ذكره الذهبي في كتاب العبر اعتنق الخليفة يزيد الثاني مبادئ القدرية ( قابل الفخرى ص ١٦٠ ) ويقال إن الشاعر ميمون ( بن قيس ) المسمى الأعشى الذي اشتهر في عهد خسرو برويز وبذلك كان معاصراً لمحمد كان قدريا . ويقال إنه أخذ هذه النظرية عن العباد أو مسيحي الحيرة وقد مات سنة ٦ أو ٧ هـ ٤٨٠ — ٤٧١ De. Sacy, Chrest. Arabe, vol II. pp. ٤٧١ — ٤٨٠ خدابخش )

في الأراضي الجميلة الواقعة على شواطئ الفرات ودجلة وهي منطقة من أحسن مناطق الأرض ، فكان الفرس الحاكمون يعتقدون مبادئ زردشت وكانت المسيحية قد حازت نصراً ملحوظاً وأصبحت لها السيادة في بعض المدن ، وكانت قبائل بدوية برمتها ممن اختاروا الجزيرة مرعى لهم قد دخلت حقاً بكاملها في حوزة الكنيسة <sup>(١)</sup> ، ثم كان هناك أتباع الديانة التي أسسها ماني وهي ديانة نشأت من اتحاد دين زردشت بالأفكار المسيحية والهندية <sup>(٢)</sup> ، وأخيراً كان يعيش هناك عدد كبير من أتباع الديانات الوثنية القديمة ، وقد بقيت آخر طائفة منهم وهي طائفة الصابئة في حران حتى القرون الوسطى وبقي كثير من العادات الوثنية الأصلية إلى وقت متأخر إلى حد ما ومثال ذلك عيد أدونيس (تموز) وعبادة بعض الأسرات التي يوجد مثل لها حتى في القرن السابع الهجري <sup>(٣)</sup> .

---

(١) كان جزء كبير من قبيلة ربيعة التي كانت تقيم في الجزيرة الشمالية يعتقد المسيحية — العقد الفريد ج ٢ ص ٢٢٩ وما يليها والأعاني ج ٢٠ ص ١٢٧ ، وكذلك كانت قبيلة تغلب مسيحية وحتى زمن عمر الثاني كان يوجد مسيحيون من البدو — سراج الملوك مخطوطة فون كريمر ص ١٣٦ ، وفي سورية أيضاً كانت القبائل العربية لحم وجذام وبقين وبل وعاملمة التي كانت قد استقرت هناك قبل محمد قد قبلت المسيحية ( يذكر ابن خلدان أن القبائل العربية الثلاث التي قبلت المسيحية هي تنوخ وجرهاء وتغلب ج ١ ص ٩٧ — خدابخش )

(٢) (راجع كتاب الاستاذ Browne وهو Lit Hist. of Persia, p. 154 et seq) — خدابخش )

(٣) Gesch. d. herrsch. Ideen, p. 14. ظلت بقايا الدين الوثني القديم مدة طويلة ، وأريد أن ألاحظ هنا أن الحزن لفقد أدونيس استمر حتى زمن متأخر من القرون الوسطى على هيئته الخاصة به . وكان من عادة الناس أن يفردوا يوماً للحزن العام في وقت معين من كل سنة وكان نساء ورجال الطبقة السفلى يضربون في ذلك اليوم وجوههم وصدورهم ويكون لوفاء ابن عفريت يسمونه عنقوداً وبالإضافة إلى هذا كانوا يغنون ويقولون « ياأم عنقود لا تنضي علينا أنتنا لم نعلم أن عنقوداً قد مات » .

وكان من أثر تعالى المسلمين الفاتحين الذين عاملوا سكان الأراضي المفتوحة معاملة العبيد وأثقلوا كاهلهم بأنواع مختلفة من أثقل الأعباء ومن أثر المبادئ الظالمة الجامدة التي وضعها الخليفة الثاني الذي حرم على العرب تحريماً باتاً امتلاك الأرض وزراعتها لكي يجعلهم طبقة عسكرية ممتازة أن اعتنق الإسلام هنا كما في الجهات الأخرى كثيرون . وقد بيع عند الفتح كثير من سكان تلك البلاد بيع الرقيق ، وبعد ذلك فقط عند ما اعتنقوا الإسلام حصلوا على حريتهم التي بفضلها أصبحت لهم علاقة الموالى بسادتهم .

ولو عرفنا أنه طبقاً لمفهوم القانون عند العرب يبقى أبناء الموالى بالنسبة لأبناء سيدهم في المركز نفسه الذي كان للمولى حيال سيده الأصلي لا تضح لنا عندئذ سرعة نمو طبقة المولدين الذين تتجوا من سكان البلاد الأصليين والذين كانوا في مركز الموالى بالنسبة لغزاتهم من العرب .

وهكذا اتسعت دائرة المسلمين الجدد التي لا يقف توسعها عند حد ، وقد ظل جزء من هؤلاء مخلصين في قرارة نفوسهم لمعتقداتهم الدينية القديمة وقبلوا الإسلام ظاهرياً فقط في حين أن كثيرين صاروا متحمسين حقاً لتعاليم الإسلام الذي كان نجاحه العجيب ينبئ عن صدقه وطهارته .

وقد كان رباط هذا الدين العام هو الذي وحد بين هذه العناصر المتنافرة المختلفة ولكن عند أول صدمة ظهر أن رابطة الاتحاد هذه واهية وضعيفة جداً فانفكت .

وقد حدث هذا أثناء الحرب الأهلية بين على ومعاوية ، إذ تكون حزب ديمقراطي يتألف بصفة خاصة من العناصر العربية الأصلية ويعادى كلا من المتنافسين على العرش على السواء ، وسارعت إلى على عصبة كبيرة متعصبة

رأت فيه خليفة النبي الشرعي ولصقوا به شيئاً فشيئاً فكرة الملكية الإلهية الفارسية القديمة كما عبدوا علياً وأبناءه على اعتبار أنهم أنبياء ، وهذا ظهرت طائفة السبعة الدينية الكبيرة جداً والتي أصبحت لها أهمية عظيمة في تاريخ الشرق في الأزمنة المتأخرة . وقد كان الفرع المتغالي منها يعتبر علياً إلهاً في حين كان الأكثر اعتدالاً منهم يرون في خلفائه رجال الدين الشرعيين في الإسلام في المسائل الزمنية والروحية <sup>(١)</sup> . على أنه من الظلم أن ننسب الأثر الأكبر في أصل الشيعة إلى الأفكار الشرقية القديمة فقط التي ربما كانت فارسية لأننا نجد من بين أوائل الشيعة وأقدمهم رجالاً ممتازين من أصل عربي خالص ، وقد أصبح هؤلاء شيعيين لأنهم في أثناء النزاع الكبير بين معاوية وعلي على العرش أعلنوا أنهم في جانب هذا الأخير ووجدوا في حزبه زملاء كثيرين من الفرس وغيرهم من الأجانب الذين لقيت آراؤهم الدينية القبول عندهم تدريجياً .

وهكذا نعثر عند أقدم أنصار الشيعة من العرب على اعتقاد يحمل أثراً واضحاً لا يمكن تجاهله لدين غير عربي ولا يمكن أن يكون هذا الاعتقاد قد تطور محلياً وهو النظرية المعروفة في الكتابات العربية بالرجعة ، وكان معنى الرجعة <sup>(٢)</sup> في لغة ذلك الوقت الاعتقاد بأن أحد أبناء علي سيقوم من بين

---

(١) يقول السيد الحميري وهو شيعي متحمس مستهزئاً بآراء الفريق الأول «ذهب بعضهم بعيداً جداً في مدائحهم لعلى — قتل آبائهم — ومن جهم الشديد له عرضوا أرواح الناس للخطر وهم يقولون إنه الله ، واسكن الله خالقنا تعالى عن أن يكون ولدأ أو والدأ ، » ( أنظر ابن خلكان ج ٢ ص ٢٤١ حاشية ٢ و Z. D. M. G., vol 52, p. 466 وابن خلكان ج ٣ ص ٣٠٢ — خدابخش )

(٢) الأفاقي ج ٧ ص ٨ و ٢٤ ، ج ٨ ص ٢٧ و ٣٣ و ٣٤ و ٤٢



الموتى وأن جميع الناس سيعودون إلى الحياة بعد فترة لا تقل عن أربعين يوماً وقد أدت هذه النظرية إلى خلل عقلى من نوع خاص عند من يعتقدون فيها لأنها كانت تشيع بينهم احتقاراً غريباً للموت . وقد كان أحد الشيعة العرب ويسمى خندق مقتنعا كل الاقتناع بالرجعة إلى حد أنه أكد لأصدقائه أنه على استعداد للتضحية بنفسه فى سبيل الصالح العام إذا اهتموا بتقديم ما يلزم لأسرته <sup>(١)</sup> ، وقد قدم له أحد أصدقائه التأكيد اللازم وعندئذ ذهب إلى مكة وقام بين الحجاج المجتمعين وبدأ بصوت عال يطرهم وابلانم التأنيب واتهمهم بالتخلي عن أسرة النبي وهم رجال الدين الشرعيون فى الإسلام <sup>(٢)</sup> . والحقيقة أنه كان هناك عدد كبير من أمثال هؤلاء المتحمسين الذين كانوا يعتقدون أن الخلافة لأبناء على ولهم وحدهم وكانوا يقبلون على الموت معتقدين اعتقاداً راسخاً بأنهم سيعودون إلى الحياة بعد قليل ، بل إنه حتى فى الوقت الحاضر يظهر الاعتقاد بالرجعة بين شيعة فارس ويتبين هذا من تاريخ ثورة البابية ، وقد بقى هذا الاعتقاد الدينى نفسه بين النصيرية لأنهم فى ملتهم يطبقون نظرية الرجعة على ظهور الإله دائماً فى صورة الإنسان ، وفضلاً عن ذلك فإنه يقال إن عربياً شيعياً يسمى كثير الشاعر يعد من طائفة الكيسانية أو الخشبية ( وكلا الإسمين يطلق على طائفة واحدة ) كان يعلم نظريات تناسخ الأرواح والتجسد فى أشكال مختلفة ، وهذه النظريات ترجع فى الحقيقة إلى

---

(١) فى كتاب الأغاني ج ٨ ص ٣٣٢ منه خندق وكذلك فى مخطوطة فىنا ولكن فى ج ١١ طبعة القاهرة ص ٤٦ نجد اسمه خندق ويظهر أن الأخير أصح .  
(٢) كتاب الأغاني ج ١١ ص ٤٦ وكان السيد المحمدي يعتقد أيضاً فى الرجعة كما هو واضح من نبذة من الشعر لا توجد فى كتاب الأغاني ولكنها توجد فى العقد القريد .

أصل مانوى (١). أما نظرية الرجعة والبعث فمن أصل يهودى مسيحى كما يستدل على ذلك من وصف بعث المسيح .

ويتضح من هذا أن الاعتقاد فى الرجعة كان شائعاً فى ذلك الحين وربما قبل هذا وطبقاً للاعتقاد الشائع لم يمت الأنبياء نوح وإلياس بل بقى جسم كل منهما تدب فيه الحياة فى قبريهما فى حبرون . وتوجد مدة الأربعين يوماً فى الأحاديث المسيحية أيضاً كما توجد عند الطوائف الإسلامية الأولى هذه .

ويتفق مع هذا رأى تحديد حياة المسيح على الأرض بعد البعث بأربعين يوماً فى تاريخ الرسل (الفصلان ١ ، ٣٠ — يقابلها أنجيل لوقا ٢٤ ، ٢٣ — ٤٤) وفى فصول الرسل فقرة تشير إلى نظرية الرجعة حيث يوجد كلام عن إعادة كل شىء إلى أصله (٣ ، ٢٠ ، ٢٢) وقد نشأت منها فى القرن الأول المسيحى فكرة الألف عام التى سيملك فيها المسيح على الأرض . وإن هذه الملاحظات لتكفى لتصوير التغيرات الخطيرة التى طرأت على الإسلام تحت تأثير الحضارة الأجنبية ، على أن مثل هذه التأثيرات لم تعمل عملها بقوة فى المسائل الدينية فحسب بل إنها كانت أشد تأثيراً فى المبادئ الاجتماعية أيضاً .

وسأقوم بدراسة هذه الناحية من الموضوع فى الصفحات التالية فأقول : سبق أن أشرنا إلى أنه بعد الفتح العربى مباشرة تكونت طبقة كبيرة العدد جداً من المسلمين الجدد على أثر اعتناق أهل منطقة بابل الإسلام . وقد كانت علاقة طبقة المولدين هذه بالعرب الفاتحين هى علاقة الموالى ، وقد بحثت معنى

---

(١) الأغاثى ج ٨ ص ٣٣ — قابل عن الأفكار المانوية . Neander, Allgem. Gesch. d. christl. Kirche vol. IV. Aufl. II., p. 180. وكذلك تعترف البوذية بمهدى Maitrêya يظهر فى آخر الزمان .

هذه الكلمة بحثاً وافياً في مكان آخر<sup>(١)</sup>. وقد كان المجتمع في المملكة الساسانية القديمة يكاد يكون إقطاعياً بكل معنى الكلمة إذ كان دائرة واسعة للأرستقراطية الوراثية، أرستقراطية الدهاقين<sup>(٢)</sup> الذين كانوا يملكون الأرض ويستأثرون بالخير ويكونون حلقة الاتصال بين الملك والأهالي. وقد أنقذت هذه الطائفة الإقطاعية الموسرة بقايا النفوذ الذي كان لا يزال لها باعتراف الإسلام في الوقت المناسب وسرعان ما صار لها النفوذ والثروة كما ضمنت لنفسها مناصب جمع الضرائب المربحة<sup>(٣)</sup>.

وقد زادت سلطة الدهاقين إلى حد أن الخليفة المتعصب (~~كفيل~~) عمر الثاني الذي أفسد المالية إفساداً تاماً بأجراءاته الإدارية العنيفة وبذلك يحتمل أن يكون قد عجل سقوط الدولة الأموية اضطر إلى إصدار أمر يحرم فيه استخدام الفرس والمسيحيين في ديوان جمع الضرائب أو في أي ديوان عام آخر (ابن الأثير ص ٤٨ - ٥٠)<sup>(٤)</sup>، على أن هذا الأمر لم يكن له أي أثر ويذكر الدهاقين في الكتابات العربية الأولى بصفة ملاك للأرض أغنياء في الغالب.

ومن المحتمل أن يكون أغلب هؤلاء الدهاقين قد أصبحوا آمنين مطمئنين وأصبح لهم نفوذ لأنهم صاروا موالى لأحد القواد أو أحد كبار رجال الدولة أو لعضو من أعضاء بيت الخلافة، فقد جرت العادة بأن الأجانب

(١) البلاذري طبعة دي غوية ص ٢٨٠

(٢) Gesch. d. Herrsch. Ideen, p. 343.

(٣) Mohl. Le Livre des Rois, Introduction.

(٤) قابل فيما يختص بالعطاء الذي منحه عمر لدهقان يتحول إلى الإسلام : البلاذري ص ٥٧

وابن الأثير ج ٤ ص ١١٦ و ج ٥ ص ١٦٧.

الذين يدخلون في الاسلام يصبحون موالى لرجل الدولة أو القائد الذى اعتنقوا على يديه الإسلام ثم توطد هذا الإجراء تدريجيا وبمرور الأيام اعتبرت علاقة المولى بسيدته أثرا من آثاره (١).

ومن المحقق أن الطبقات الدنيا فى الولايات المفتوحة فى الامبراطورية الفارسية البائدة أصبحت موالى (٢) برمتها ، وبذلك أصبح يوجد فى الولايات الجديدة سلم الطبقات المئدرج الآتى : ( ١ ) العرب الفاتحون وأبناؤهم ( ٢ ) المسلمون الجدد (٣) أى المواطنون والموالى الذين اعتنقوا الإسلام حديثا (٣) السكان غير المسلمين . وكانت الطبقة الأخيرة لا حقوق لها تقريبا إذ لم تكن تحتمى بمعااهدة خاصة وكان عليها أن تعمل وتقدم الأموال للحكومة الجديدة بقصد معونة الجيش والمحافظة عليه بصفة خاصة . وعلى العكس من ذلك كانت الطبقة الثانية تتمتع نظريا بالحقوق والميزات التى يتمتع بها العرب الخالص وذلك طبقا للمبادئ الاشتراكية الديمقراطية التى أعلنها عمر وإلى كان بمقتضاها كل المسلمين سواسية ولهم جميعا حق المشاركة فى دخول الدولة . على أنه ربما لا توجد مثل العرب أمة أخرى جمعت بين الشعور بالاستقلال الواضح البين وبين النزعة الارستقراطية الشديدة والاحساس الزائد بالعزلة حيال الأجانب . وقد عجز الفاتحون العرب وأبناؤهم عن أن يفهموا مرة واحدة أن الدخول فى الإسلام رفع الأجنى إلى المستوى الذى يؤهله للساواة بالعربى الأصيل ، واعتبر العربى نفسه دائما من الأمة الحاكمة التى عهد إليها

(١) لقد بين ولها وزن بصفة قاطعة عدم صحة هذا الرأى أنظر ص ١٦٦ ومايلها فى كتاب:

Das Arabische Reich und Sein Sturz ( خدابخش ) .

(٢) الفهرست ص ٤٠ .

(٣) البلاذرى ص ٣٧٣ وابن خلدون : المقدمة ص ٣٠٠ و ٣٠٢ .

بحكم الأجانب أو المتبررين أو العجم. وعندما صرح محمد (صلعم) في إحدى خطبه بأن جميع المسلمين سواء وأن ميزات الجاهلية وفروقاتها قد ألغيت لم يكن يدور بخلده مطلقاً أن الإسلام سيشمل يوماً ما حتى غير العرب (١) وعلى ذلك فقد كان في الامكان أن تدخل الأمة المفتوحة في الاسلام ولكن أفرادها لم يكونوا رغم ذلك يمنحون المساواة التامة. وقد كان الموالي يرون أنهم يستحقون المساواة التامة بالعرب لأنهم كرسوا أنفسهم للدراسات القيمة التي كان لها أكبر احترام وهي قراءة القرآن وتفسيره وعلوم الحديث والفقه، وغالباً ما يبدو أن الموالي بصفة خاصة (معنى الموالي المسلمون من غير العرب) هم الذين كانوا يقومون بهذه الدراسات العلمية في القرنين الأولين للهجرة (٢)، وكان العلماء من بينهم، وكلما كانت طبقة العلماء تزداد نفوذاً كلما كان يزداد نفوذ الموالي وكانت هذه الطائفة تشعر بثقل وطأة خضوعها للطبقة الحاكمة المؤلفة من أبناء الفاتحين.

وقد كانت الإجراءات المتعلقة بمهيكبة الأرضي والضرائب بصفة خاصة هي أخطر مصدر للتذمر والاضطرابات لأن العبء الذي يترتب عليها لم يكن ينطبق عليه مبدأ المساواة. وهذا الموضوع له أهمية عظيمة فيما يتعلق بفهم ظروف الخلافة السياسية والأوضاع الاجتماعية إذ ذاك فهماً صحيحاً وتقديرها على حقيقتها، وهذا الأمر يجعلني أحس بضرورة تناوله هنا بشيء من العناية. فقد أصبح أمر وضع العلاقة بين السكان الأصليين والفاتحين على قواعد ثابتة

(١) لا أشارك فون كريب في هذا الرأي (فيما يختص بخطبة الرسول أنظر Krehl,

297, 380. Dasleben Moh. والبخارى طبعة Krehl ص ٨ وتاريخ الخميس ج ٢

ص ٢٩ وما يليها) - خدا بخش

(٢) قابل Goldziher, Muhammedanische Studien, vol. I, p. 169. خدا بخش

وحل المسائل الخاصة بملكية الأرض ذا أهمية حيوية عندما وجد العرب أنفسهم بعد فتح منطقة بابل يملكون بقعة من أجمل وأخصب بقاع الأرض أهلة بالسكان متقدمة في الزراعة بفضل أهلها الزراعيين ، وقد زاد محصولها في الحقيقة تحت الحكم الفارسي إلى عشرة أمثال ما كان عليه بإدخال نظام محكم للرى والقنوات ، وقد سعى العرب هذه المنطقة السواد ولم يكذب يتم فتحهم لها حتى قام بينهم نزاع على ما سيتم بشأنها وبشأن سكانها<sup>(١)</sup> ، فقد طالب الجند العرب باعتبارها غنيمة حرب وطلبوا أن توزع عليهم كلها بعد إخراج الخمس للدولة وأن تعتبر ملكا لهم ويعتبر السكان أرقاء ، إلا أن عمر قاوم هذه الطلبات وقرر على مسؤوليته الخاصة أن يبقى السواد بدون تقسيم وبغير أن تنقل ملكيته على أن يكون من أراضي الدولة وأن يخصص دخله من الآن فصاعدا للصحة العامة للمسلمين وأن يزرع أهالي السواد الأرض كما كانوا يفعلون فيما مضى من الزمان وأن يدفعوا ضرائب الأرض والرأس وألا يعاملوا معاملة الأرقاء ، ومن جهة أخرى سمح بتقسيم الأملاك المنقولة والماشية التي توجد في السواد بين الجند بصفة غنيمة حرب بعد خصم الخمس للدولة<sup>(٢)</sup> . وهذا القول يتفق كل الاتفاق مع ما اقتبسناه عن الموضوع في ظرف سابق من ابن عساکر<sup>(٣)</sup> ، أضف إلى ذلك أن عمر كان قد وعد بربع أرض السواد لقبيلة بجيلة التي كانت قد قدمت ربع الجيش الذي هزم الفرس في معركة القادسية الفاصلة ، ولكنه فيما بعد عندما رأى أنه لا يستطيع أن يجيب طلبات بقية الجيش على هذا النحو نجح في حث قبيلة بجيلة على التنازل عن طلبها فيما

(١) أنظر تعليق ١٢ من تعليقات خدابخش .. المترجم

(٢) البلاذري ص ٢٦٧ .

(٣) Gesch. d. Herrsch Ideen, p. 460

يختص بالسواد في مقابل حصول كل فرد من أفرادها على زيادة العطاء الذي يدفع من بيت المال إلى ألفي درهم (حوالي ١٤٠٠ فرنك) <sup>(١)</sup>. ولا شك في أن سياسة عمر هذه كانت سياسة رشيدة إذا راعينا أن دخل السواد كان يبلغ سنوياً مائة وعشرين مليوناً من الدراهم (حوالي ٨٤ مليون فرنك) <sup>(٢)</sup>. ولكي نكون رأياً صحيحاً عن مركز السكان غير المسلمين يجب أن نلقى نظرة على نظام الضرائب الذي وضعه عمر ، فإن عمر بعد الفتح مباشرة أرسل وفداً لمسح السواد قدر الأرض الصالحة للزراعة بحوالي ستة وثلاثين مليون جريب (ربما زادت قليلاً على عشرة ملايين ونصف مليون فدان).

والجريب مقياس مربع يقال إنه يساوي ٣٦٠٠ ياردة مربعة ، والياردة العربية كانت مثل الذراع الروماني (Cubitus) ، فإذا اعتبرناها مساوية للقدم الروماني بالتقريب لأنها أقل منه بمقدار الثلث كان الجريب يساوي المقياس الروماني المسمى كليما (Clima) وهو عبارة عن ٣٦٠٠ قدماً مربعاً ، وكذلك كان الجريب يساوي ٣١٤ متراً مربعاً (الكليما Clima = ٣١٤,٨٦ متراً مربعاً) ، وعلى ذلك تكون الأرض الصالحة للزراعة كلها حوالي  $١ \frac{1}{8}$  مليون هكتار (٩ هكتار = حوالي  $١ \frac{1}{4}$  فدان) وقد كانت تجي عن كل جريب ضريبة مقدارها درهم واحد عينا وقفيز واحد نوعاً (الدريم حوالي سبعين سنتيماً) والقفيز مكيال ذكره زنفون Xenophon في كتابه الغنيسيس Anabasis <sup>(٣)</sup> ، باسم Kapithe وكان يساوي مكيالين بالمكيال

(١) البلاذري ص ٨ ٢٦٠

(٢) الماوردي طبعة Enger ص ٣٠٥ يحدد البلاذري البخل بمائة مليون درهم ص ٢٧٠

(٣) ياقوت ج ٣ ص ١٧٩ - خدابخش .

(٣) راجع تعليق ١٩ من تعليقات المترجم

المسمى Choenix ، ويختلف العرب في تقدير القفيز ولكنه يساوى عندهم عادة ستة وتسعين رطلا ، وبجانب هذه الضريبة كانت تجبي الضرائب الأخرى الآتية من السكان غير المسلمين : عشرة دراهم عن كل جريب من البلح وعشرة دراهم عن كل جريب من السكرم وستة دراهم عن كل جريب من القصب وأربعة دراهم عن كل جريب من القمح ودرهمان عن كل جريب من الشعير . وأخيراً كانت تفرض ضريبة الرأس وتجبى على الوجه الآتى : ( ١ ) الطبقة العليا ٤٨ درهما ( ٢ ) الطبقة الوسطى ٢٤ درهما ( ٣ ) الطبقة السفلى ١٢ درهما ، وكان النساء والمسنون مع ذلك يعفون من ضريبة الرأس ، وكانت تجبى فقط من الرجال البالغين . وكان يجب على جميع غير المسلمين أن يحملوا حول رقابهم خاتما من الرصاص يحتمل أنه كان يستخدم كعلامة رسمية تفيد عند جمع الضرائب ، وقد وزع المشرف على الضرائب من قبل عمر في جهة السواد ٥٥٠,٠٠٠ علامة من هذه العلامات<sup>(١)</sup> ، وكان سكان البلاد المفتوحة جميعهم تحت إدارة الفاتحين غير المقيدة وحرية تصرفهم ، نعم تحت إدارة هؤلاء الفاتحين الذين لم يتعد عددهم المائتي ألف . على أننا حتى الآن لانلاحظ في نظام الضرائب شيئا يمكن أن نعتبره مجحفا ، ولكن يجب ألا ننسى أن السكان الأصليين قد نزلت بهم وقت الفتح خسارة كبيرة في الأملاك وأنهم صاروا مرغمين على تقديم المئونة للجنود الذين قد يمرون في البلاد ، ففي مصر كان للمسلمين الحق في الضيافة ثلاثة أيام في منزل كل قبلى ( السيوطى - حسن المحاضرة ج ١ ص ٦٢ ) وفي سورية كانت القاعدة نفسها متبعة وربما كانت في العراق أيضا . وفضلا عن ذلك فإن أهالى البلاد المفتوحة كان عليهم أن يحافظوا على القنوات والسدود والجسور ومن المحتمل أنه كان

(١) راجع تعليق ١٣ من تعليقات خدا بخش



عليهم أن يعرضوا خدماتهم في الشؤون الحكومية الأخرى . ونحن نعلم أيضاً أن ضريبة الأرض التي كان يجب على كل فرد من أفراد الرعية أن يقوم بسدادها أصبحت تعتبر مبلغاً ثابتاً لا يمكن إنقاذه بأي حال<sup>(١)</sup> ، ولكن في مثل هذا المجتمع كان نقص السكان معناه ضعف القدرة على دفع الضرائب ، ولهذا السبب بالذات طلب عمر من ولاته تخفيف الضرائب عندما أصبحت الرعية عاجزة عن القيام بتبعاتها ، ونحن لانستطيع أن نشك في أنه قد حدث نقص في السكان في فترة قصيرة وسرعان ما كان لهذا النقص أثره المحسوس ، إذ الحقيقة أن الكثيرين تخلصوا من الحكم الأجنبي بالفرار والهجرة هذا من ناحية ومن ناحية أخرى دخل الكثيرون في الإسلام . وقد سعى عمر لوضع العراقيل في سبيل الدخول في الإسلام فقرر أنه عند اعتناق الإسلام يمكن الاحتفاظ بالأملاك المنقولة فقط أما الأرض وما يتصل بها من فوائد فيجب أن تكون للحكومة . وأيا كان شعور المسلمين الجدد بالضيق من جراء هذا الأمر فإن شعورهم بالضيق كان أشد عندما أمروا بدفع ضريبة الرأس التي كانت مفروضة عليهم قبل تحويلهم إلى الإسلام وذلك تفادياً للنقص الشديد في الدخل . وفضلاً عن ذلك فإنه يبدو أن المسلمين الجدد لم يتمتعوا أبداً بمزية المساهمة في العطاء أو على كل حال لم يتمتعوا بها بانتظام<sup>(٢)</sup> . وأخيراً في عهد الخليفة الثالث عثمان عندما أهملت إهمالاً تاماً نظرياً وعملياً مبادئ عمر القاضية بعدم استطاعة المسلم تملك الأرض لم يمتلك المسلمون الأرض فحسب بل احتفظ

(١) Mullar Islam im Morgen — und Abendland, vol. I, قابل pp. 281 — 2. Von Kremer Cultur, geschichte, vol. I, pp. 277, 439 et seq

خدا بخش

(٢) قابل ابن الأثير ج ٥ ص ٣٧ و ٤٤

أيضاً غير المسلمين بممتلكاتهم ، وكان أقدم الفقهاء على استعداد لوضع قواعد في غير مصلحة المسلمين الجدد ، وقد جاهروا بالاقتراح بأنه يجب على المسلمين الجدد أن يدفعوا ضريبة الأرض طبقاً لما كان متبعاً من قبل بالإضافة إلى ضريبة الرأس التي كانت مفروضة عليهم بينما يجب على المسلمين الأصليين أن يدفعوا العشر فقط (١) . وفي عهد عثمان عندما وضع حزب مكة الارستقراطي الحكومة تحت إشرافه سمح لنفسه بأكبر حرية ممكنة فاستولى على أراضي واسعة بل وادعى أن السواد ملك له بلا منازع لأنه كما قال هذا الحزب «السواد بستان قريش» يمكنهم أن يأخذوا منه ما يشاءون (٢) ، وبذلك صارت العلاقة في البلاد المفتوحة بين عناصر السكان المختلفة متوترة شيئاً فشيئاً .

ويمدنا مؤلف قديم ثقة ببعض المعلومات الخاصة بمركز الموالى ، [وهى تمين لنا كيف كان العرب يعاملون الموالى معاملة جنس أقل منهم مكانة ، ونحن نقرأ في العقد الفريد لابن عبد ربه العبارة الآتية (٣) المأخوذة من ما يظهر من كتاب الجاحظ عن الموالى وهى : « قدم نافع بن جبير بن مطعم رجلاً من أهل الموالى يصلى به فقالوا له فى ذلك فقال إنما أردت أن أتواضع لله بالصلاة خلفه ، وكان نافع بن جبير هذا إذا مرت به جنازة قال من هذا ،

---

(١) البلاذرى ص ٤٤٧ وياقوت : معجم البلدان ج ١ ص ٤٨ - ٥١ وابن الأثير ج ٤ ص ٣٧٤ وابن خلدون - التاريخ العام من طبعة القاهرة ج ٣ ص ٨٧ - تتعمل هنا كلمة مسلمين لتدل على أبناء الفاتحين تمييزاً لهم عن «المسلمون الجدد» الذين كانوا من أهالى البلاد المفتوحة واعتنقوا الاسلام .

(٢) - الأغاني ج ١١ ص ٣٠ والمسدودى ج ٤ ص ٢٦٢ ( طبعة باريس ) .

(٣) طبعة القاهرة ص ٧٣ ج ٢ ( ص ٩٠ - المترجم ) - كان الجاحظ تلميذاً للنظام أخذ أتباع المذهب العقلى - أنظر ابن خلكان ج ١ ص ١٨٦ ماحوطة ٤ - ومات الجاحظ بالبصرة فى المحرم سنة ٢٥٥ هـ ( ديسمبر - يناير سنة ٨٦٨ م ) ابن خلكان ج ٢ ص ٩٠ - تحدثنا

فاذا قالوا قرشى قال واقوماه ، وإذا قالوا عربى قال وابلدناه ، وإذا قالوا مولى قال هو مال الله يأخذ ما شاء ويدع ما يشاء ، قال وكانوا يقولون لا يقطع الصلاة إلا ثلاثة حمار أو كلب أو مولى وكانوا لا يكتنونهم بكنى ولا يدعونهم إلا بالأسماء والألقاب ولا يمشون فى الصف معهم ولا يتقدمونهم فى الموكب وإن حضروا طعاما قاموا على رؤوسهم وإن أطعموا المولى لسنه وفضله وعلمه أجلسوه فى طريق الخباز لئلا يخفى على الناظر أنه ليس من العرب<sup>(١)</sup> ولا يدعونهم يصلون على الجنائز إذا حضر أحد من العرب وإن كان الذى يحضر غريباً ، وكان الخاطب لا يخطب المرأة منهم إلى أبيها ولا إلى أخيها ، وإنما يخطبها إلى مواليتها ( Patronus فى القانون الرومانى ) فإن رضى زوج وإلا رد ، فإن زوج الأب والأخ بغير رأى مواليتها ففسخ النكاح وإن كان قد دخل بها وكان سفاحاً غير نكاح .

ويتضح من العبارة السابقة كيف كانت رغبة العرب فى السماح للمسلمين الجدد بالمساواة المطلقة ضئيلة ، وقد كان العرب الأصيل يعتبر نفسه أرفع وأشرف من المسلم الجديد الفارسمى والشامى . وقد ترتب على هذه العلاقات ظهور حزب يعرف باسم « الشعوبية » ، أى « أنصار الشعوب »<sup>(٢)</sup> ، لم يجعل مبدأه الأصلية مساواة العرب والأجانب التامة فحسب بل سار إلى أبعد من هذا وقال إن الفرس أرفع منزلة من العرب ، وقد اعتمدوا فى هجومهم على سيادة العرب على عدة آيات من القرآن وعدة أحاديث للرسول تتضمن المساواة

---

(١) يوجد تقسيم المجتمع العربى إلى قرشى وعربى ومولى فى المسعودى ج ٥ ص ٢٧ ، ومعنى عربى عربى حر لا عربى من أصل شريف . وفى البلاذرى ص ٤٥٥ يوجد التقسيم التالى صريح أى عربى أصيل — وحليف . ومولى . ملحق رقم ٣ . — ( راجع تعليق ١٤ من تعليقات خدايى — مترجم )

(٢) راجع Browne, Lit. Hist. of Persia, pp. 265-270 — خدايى

بين جميع المسلمين ، ففي القرآن<sup>(١)</sup> : إنما المؤمنون إخوة فأصلحوا بين أخويكم  
واتقوا الله لعلكم ترحمون ، ، وكانوا يقتبسون من خطبة الوداع التي ألقاها  
النبي ، أيها الناس إن الله أذهب عنكم نخوة الجاهلية ونخرها بالآباء ، كلكم  
لآدم وآدم من تراب . ليس لعربي على عجمي فضل إلا بالتقوى<sup>(٢)</sup> ، . وقد  
رد العرب بأن هذه الآيات القرآنية والأحاديث النبوية يجب ألا تؤخذ حرفياً  
لأنهم إلا في أن جميع المسلمين يجب أن يعتبروا متساوين أمام الله وفي الحياة  
الأخرى فيما يختص بالفروض الدينية ولكن لا مجال للأخذ بها ولا معنى لها  
في هذه الحياة وإلا أصبحت الميزات المترتبة على الأصل أو المركز معطلة ،  
وفضلاً عن ذلك فإن النبي نفسه قال : إذا أتاكم كريم قوم فأكرموه . .  
وهناك حديث آخر له الأثر نفسه وهو : أقيلوا ذوى الهيئات عثراتهم<sup>(٣)</sup> ، .  
وأخيراً فإن النبي سمي قيس بن عاصم سيد أهل الوبر . وقد صرح المسلمون  
من الأجانب الذين يسمون في السكتابات العربية أهل التسوية بأنهم يقبلون  
بكل سرور الأخذ بفروق الطبقة والمركز ولكنهم يرون أن مثل هذه الفروق  
يجب أن تقوم على المزايا الشخصية لا على أمور المولد أو الأصل العارضة  
، الكريم من كرم أفعاله والشريف من شرفت همته ، . وعلى هذا النحو  
فهموا الحديث الذي يتعلق بـ قيس بن عاصم والذي أشرنا إليه فيما سبق ، وهم  
كلفون بالاستشهاد بأبيات عامر بن الطفيل وهو من أشرف العرب  
في الجاهلية :

(١) القرآن سورة رقم ٤٩ آية ١٣ ، قابل Weil, Leben, p. 372 & note والقرآن

سورة ٤٩ آية ١٠

(٢) هذه العبارة غير موجودة في البخارى

(٣) الميداني : الأمثال العربية ج ٢ ص ٢٨٦

وإني وإن كنت ابن سيد عامر وفارسها المشهور في كل مركب  
فما سودتني عامر عن وراثته أبي الله أن اسمو بأم ولا أب  
ولسكني أحى حماها واتقى أذاها وأرمى من رماها بمنكب  
وكثيراً ما أدى سوء التفاهم هذا بين العرب والمسلمين الجدد إلى نشوب  
الفتن والثورات التي لا تنقطع ضد الحكومة في العراق ، وقد كانت مصدر  
كثير من التعب للخلفاء الأمويين حتى أنهم اضطروا أن يرسلوا والياً نشيطاً  
هو الحجاج لإعادة النظام وتوطيد سلطانهم هناك <sup>(١)</sup> . وقد وفق هذا الوالي  
إلى إعادة النظام باتخاذ مثل تلك الاجراءات القاسية التي التجأ إليها فقط .  
فقد قامت ثورة في البصرة اشترك فيها عدد كبير من العلماء والمحاربون القدماء  
وظفر الحجاج بأغلب الثوار ، وأزاد أن يفرق طبقة الموالي إلى الأبد حتى  
لا يتحدوا أو يتآمروا ضد الحكومة مرة ثانية فأرسل إليهم وخطبهم قائلاً  
لهم : « أنتم علوج وعجم وقراكم أولى بكم ، ثم أمر بتوزيعهم على القرى وبذلك  
حطم حزبهم تحطيماً تاماً ، ولكيلا يترك أحد من الموالي القرية التي أرسل  
إليها أمر بأن يوسم اسم القرية على يد المولى . وقد وضع هذا الأمر حداً  
لمحاولات المساواة بالطبقة الحاكمة التي كان ينطوى عليها الموالي والمسلمون  
الجدد ، ولسكن روح التذمر ظلت موجودة ويحتمل أن تكون قد ساعدت  
إلى حد بعيد على القضاء على الدولة الأموية . وقد وصل الحزب المضطهد  
كما هي العادة بتغيير الأسرة الحاكمة إلى دفعة الحكم وأصبح له أكبر النفوذ في  
بلاط الخليفة ، إذ كان العباسيون يدينون بنجاحهم في إبعاد الأمويين عن

---

(١) كان سبب هذه الثورة الأساسي أن المسلمين الجدد اضطروا إلى دفع الجزية —  
ابن الأثير ج ٤ ص ٣٧٤ وما يليها

العرش والحلول محلهم إلى الجنود الفرس بقيادة أبي مسلم ، ولذلك ارتفع الفرس والمسلمون الذين يرجعون إلى أصل فارسي إلى السلطة والنفوذ . ومع أن كثيرين منهم كانوا يتظاهرون بالإسلام إلا أنهم كانوا في قرارة نفوسهم يتعلقون بدين آبائهم ، وقد كان للأثر الذي أحدثه هؤلاء الفرس وأعوانهم في الخلافة أعظم الأهمية حتى أنه يعد من أهم مظاهر تاريخ الحضارة الإسلامية . وقد امتزج الدم العربي بالدم الفارسي في وقت متقدم ، حقيقة إن التشريع الإسلامي بذل كل ما في وسعه ليحول دون الاتحاد التام بين العرب والأجانب ، وفي أول مجموعة من الأحكام القضائية الدينية وهي الموطأ نعث على عبارة يحرم بمقتضاها الزواج من الأماء اليهوديات والمسيحيات ، بل إنه لم يكن في استطاعة المسلم حتى أن يتسرى أمة فارسية <sup>(١)</sup> ولكن رغم هذه الأحكام ونحديا لها كانت للعرب علاقات مختلفة مع سكان العراق الفرس والآراميين وكانت هذه العلاقات تسير سيرا سريعا .

وقد كان من بين سكان البصرة ، التي كانت في القرن الأول للهجرة أهم مدينة في تلك الولاية وكانت تجاور الصحراء العربية ، عدد كبير من الناس يتكلمون الفارسية كلغتهم الأصلية <sup>(٢)</sup> . وفي البصرة قامت أول مدرسة عربية وبينما كان نشاط مدرستي مكة والمدينة منحصرا في القرآن والحديث تقدمت في البصرة بالإضافة إلى ذلك الأبحاث النحوية واللغوية وظهرت في تاريخها المتقدم بعض النشء الاتجاهات العلمية والفلسفية وظهر فيها بوضوح أثر الاتصال بالأجانب . وهناك رواية يتناقلها الناس في أغلب الأحيان وبمقتضاها كان

(١) ج ٣ ص ٢٣ طبعة القاهرة

(٢) - الأغاني ج ١٧ ص ٥٦ وج ١٠ ص ٦٠ ، Brockelmann, Arab. Litteratur, ١٠٦

p. 98 et seq., خداجش

تسرب الفساد إلى اللغة العربية في البصرة هو السبب في ضرورة وضع قواعد للنحو لإنقاذ اللغة العربية من الاضمحلال والفساد في المستقبل . ولا حاجة بنا هنا إلى القول بأن هذه الرواية لا يعول عليها إطلاقاً ولا أساس لها ، فالنحو العربي من وضع الأجانب من الآراميين والفرس ، وقد أوجدته الحاجة التي أحس بها هؤلاء الأجانب لتعلم كتابة اللغة العربية وقراءتها على وجه صحيح وعلى الأخص غير العرب الذين أرادوا أن يكرسوا حياتهم للدراسات العلمية . وواضعو النحو العربي هم الأجانب من الجنسيات الآرامية والفارسية الذين دخلوا في الإسلام ، وعندما شاعت طريقة عرض الدراسات العلمية وكتابة السكتب اشتغل العلماء العرب أيضاً بتلك الدراسات ، ولما كانت لغتهم العامية قد بعدت بعداً جوهرياً عن لغة القرآن فقد عنوا بعلم اللغة ورقوه بما فطر فيهم من شغف الساميين الأصيل بالدقة والحذق حتى أصبح نظاماً غامضاً مبهماً وبقي وحده قائماً إن صواباً وإن خطأ . على أنه لم يكن ينقص العرب وجود الرجال الأذكياء الذين سخرُوا من نظامهم ووجدوا فيه أخطاء . وقد خلف لنا الجاحظ الذي يميل إلى المسائل العقلية ملاحظة لطيفة عن محادثته مع الأخفش النحوي المشهور في ذلك الوقت حيث يقول : « قلت لأبي الحسن الأخفش أنت أعلم الناس بالنحو فلم لا تجعل كتبك مفهومة كلها ، وما بالناس نفهم بعضها ولا نفهم أكثرها ، وما بالك تقدم بعض العويص وتؤخر بعض المفهوم ؟ قال أنا رجل لم أضع كتبى هذه لله وليست هي من كتب الدين ، ولو وضعتها هذا الموضع الذي تدعوني إليه قلت حاجاتهم إلى فيها . وإنما كانت غايى المنالة فأنا أضع بعضها هذا الموضع المفهوم لتدعوهم حلاوة ما فهموا إلى التماس فهم ما لم يفهموا ، وإنما قد كسبت في هذا التدبير إذ كنت إلى التمسك

ذهبت ، (١) . وهذا الاخفش الذى كان كثيراً ما يقص قصصاً بعيدة عن العلم هو الاخفش نفسه الذى يعتبر من أعظم الثقات فى علم النحو . ويبدو أن النظام الجديد كان فى حاجة إلى وقت حتى ينال رضا العرب الأصليين الذين كان اهتمامهم به أقل ما يكون لأنهم كانوا مالمكين لناصية القوانين اللغوية القائمة . ونخبرنا مؤلف كتاب الفهرست (٢) أن أبا عبيدة عالم فقه اللغة الكبير لم يكن يستطيع قراءة بيت واحد من الشعر دون أن يقع فى أخطاء فى الحركات ، وهذا يدل على أنه كان يجعل للقراءة العادية أهمية أكبر مما يجعل لقواعد النحو التى كانت تختلف عنها كل الاختلاف . وقد قضى ابن خلدون المفكر الفيلسوف بالقرار نفسه فيما يختص بعلم النحويين المزرى الذى انحط حتى أصبح إدعاءً سخيفاً . وأنى أعتقد أنه لا يطلب منى أن أستمر فى الكلام على هذه النقطة أكثر من ذلك بعد أن أشرت إلى ما قاله (٣) . وقد كان عرب القرن الأول شجعاناً ولكنهم كانوا برابة أجلافا إذا ما وازنا بينهم وبين البيزنطيين والفرس الذين كانوا قد مروا على فنون السلم وكانت لهم حضارة قديمة جداً ، وقد ذهب العرب إلى مدارسهم وتعلموا عندهم بسرعة مذهشة فنون الدهر والترف والخلاعة . أما هؤلاء الذين تربعوا على عرش الخلافة فى دمشق ورأوا فجأة مقاليد حكومة عظيمة فى أيديهم فانهم عملوا على إحاطة أنفسهم بقدر من أبهة الملك يتفق مع العادات البدوية التى كانت لا تزال لها الغلبة فى الأيام الأولى . وقد أخذوا عن البلاط البيزنطى عادة فظيعة كانت غير معروفة للعرب حتى ذلك الوقت هى عادة استعمال الخصيان فى الخدمة داخل قصر الخليفة وبصفة

(١) الجاحظ : كتاب الحيوان ج ١ ص ٤٥ ( طبعة مصر سنة ١٣٢٣ ) — المترجم

(٢) ص ٥٣ ( ابن خلكان ج ٣ ص ٣٨٩ — خدابخش )

(٣) ابن خلدون — المقدمة ج ٣ ص ٣٥٥ وما يليها .



خاصة للحريم . ومع أنه يقال إن محمداً حرم عملية الخصى <sup>(١)</sup> فإن الجاحظ يقول عنها : « وكل خصاء في الدنيا إنما أصله من قبل الروم ، ومن العجيب أنهم نصارى وهم يدعون الرأفة والرحمة ومن رقة القلب والسكبد ما لا يدعيه أحد من جميع الأصناف ، وحسبك بالخصاء مثله وحسبك بصنيع الخاصى قسوة ، .

وبعد فتح العرب للعراق وفارس مباشرة وصلتهم معلومات دقيقة عن بلاط ملوك الفرس وعن أبهتهم ، وقد أكثر الخلفاء الأمويون من تقليدهم . وعلى رغم تحريم القرآن أدخلت في بلاط الخلفاء الأمويين عادة شرب الخمر في زمن متقدم حقاً . وقد شربوا أولاً عصير العنب المغلى (الطلاء) أو شراباً مأخوذاً عن اليونان سموه بالإسم اليونانى (رساطون) ، حتى إذا كانت الأيام الأخيرة وجدت تحفة في خزائنه ببغداد هي عبارة عن فنجان بلورى واسع كان من عادة أم حكيم زوجة الخليفة هشام أن تتناول فيه جرعة الصباح . وقد كان الشاربون في بلاط ببغداد يتزينون في أيام الحفلات بأكاليل الزهور والورود على نحو ما كان يحدث تماماً في مجالس الشرب عند الرومان <sup>(٢)</sup> .

---

(١) الموطأ ج ٤ ص ١٦٤ (أنظر Finlay, Hist. of Greece, vol. II, pp. 302 note 2 - كان معاوية أول من استعمل الخصيان في خدمته . السيوطى : تاريخ الخلفاء ص ٢٢ - خدابخش) .

(٢) كان من عادة الخلفاء الأمويين الأول أن يشربوا اللبن مخلوطاً بالعسل أو عصير الرمان المحلى بالسكر ( ماء الرمان مضروباً بالسكر الطبوزد ) - كتاب السرور مخطوطة بالمسكبة الملكية بفينا - وبعد ذلك أصبح عصير العنب المغلى شائعاً في بلاط دمشق . وكان من عادة الناس في العراق أن يشربوا نبيذ البلخ المغلى وليكن بعد ذلك شربوا النبيذ الخالص - للأغاني ج ٢ ص ١٢٤ والفخرى ص ٢٥٧ ( راجع تعليق ١٥ من تعليقات خدابخش في المترجم )

ومع ذلك فإن قوانين البلاط في العهد الأموي لم تكن قاسية جداً أو عديمة المرونة بأي حال ، فقد كان يسمح بالدخول لكل إنسان وكان الخليفة يسمح لذوى الحيثية من الرجال بالجلوس إما إلى جانبه على الديوان أو على وسائد أو كراسى خاصة ، وقد وصل إلينا تقرير لأحد خدم البلاط يقول فيه إنه كان ذات مساء في بلاط الخليفة الوليد الثاني وكان القمر في التربع الثاني فأحضرت له صينية عليها فناجين وعند ما سأل عن نوع الشراب أجيب بأنه كان من عادات الفرس أن يتناولوا هذا الشراب واسمه هفتجه لمدة سبعة أسابيع في وقت معين من السنة <sup>(١)</sup> . وكان الخلفاء أثناء الاحتفالات الليلية يقلدون العادة الفارسية القديمة ، وعندما يأخذ المغنون والعازفون في الغناء والطرب يجلسون خلف ستارة كانت تعلق في وسط الحجرة وتفصلهم عن خدمهم والعازفين لهم على أن هذه العادة لم يتبعها جميع الخلفاء <sup>(٢)</sup> .

وقد أتى الفرس إلى العرب بفن الغناء والموسيقى الذي لاقى عطفاً كبيراً في بلاط دمشق . والحقيقة أن أول المغنين رجالاً ونساءً وأحسنهم غناءً كانوا إما من أصل فارسي أو تلاميذ لمعلمين من الفرس <sup>(٣)</sup> . وقد تجلى الترف في بلاط الخلفاء وكان وجوده يخالف كل المخالفة البسطة التي كان عليها الخلفاء الأول الذين كانوا في مظهرهم وصبغة حياتهم العامة لا يمتازون في شيء عن

(١) الأغاني ج ٦ ص ١٣٠ - أصدر الخليفة التقي عمر الثاني خلاا اعتلى العرش أمراً بمنع شرب الخمر. (أنظر Goldziher, Muh. Studien, vol. II p. 74 - خدابخش)  
(٢) قطب السورر .. يجب أن أشير إلى أن هذا المؤلف القيم جداً جمع في زمن الخليفة القائم على ما جاء به . أما فلو حل فيجعل وفاة المؤلف قبل ذلك بمائة سنة . (أنظر تعليق ١٦ من تعليقات خدابخش - المترجم)

(٣) الأغاني ج ١ ص ٩٨ و ج ١٦ ص ١٣

جمهور الناس (١). وقد كان الخليفة الوليد الثاني يعلق حول عنقه سلاسل ذهبية مرصعة بالأحجار الكريمة يغيرها يومياً (٢). وقد كتب والى أموى من ولاية بعيدة (خراسان) في تقرير له بعثه إلى البلاط أن ضريبة الأرض في الولاية كلها لم تكن تكفى لسد نفقات مطبخه (٣). وحتى اللباس الفارسى استعمل تدريجياً، فقد أمر القائد يزيد بن المهلب بعقاب أحد الأعراب لأنه تجاسر على الظهور بلباس فارسى خفيف (٤)، وساروا إلى حد أبعد في سبيل التحيز لكل ماهو فارسى والانتصار له على كل ماهو عرنى، ويمكن أن نقبس للدلالة على هذا الأمر لوصف التالى وهو لشاهد عيان: كان إسماعيل بن يسار من أصل فارسى وكان أجداده مثل غيرهم من الفرس الكثيرين قد التمسوا حماية قبيلة عربية أصابية بصفة موالى وحصلوا على تلك الحماية ومن ثم أصبحوا موالى قبيلة تيم، ولكنه رغم هذا كان يتوقد حماسة لكل ماهو فارسى وكان فى بادىء الأمر مناصراً قوياً لعبد الله بن الزبير خليفة مكة الثائر، ثم بعد ذلك تغنى بمدايح الأمويين عندما هزموا عبد الله بن الزبير وقد دخل مرة على الخليفة هشام فاستقبله فى قلعته المسماة الرصافة وجلس على

(١) الفخرى ص ٨٩ - خدا بخش

(٢) الأغانى ج ٦ ص ١٢٩

(٣) الأغانى ج ١٣ ص ٥٦

(٤) صار يزيد بن المهلب والياً على العراق سنة ٩٦ هـ (وازن هذا بسياسة الخلفاء العباسيين إذ أبدى المعتصم عداء ظاهراً للعرب - أنظر ابن الأثير ج ٦ ص ٣١٩ قابل تقرى بردى ج ١ ص ٦٤٢ و De Goeje, Fran. Hist Arab. p. 478. و Von Kremer, Culturgeschichte, vol. I, p. 335, وفيما يخص بالمأمون أنظر Browne, Lit Hist. of persia, pp. 255, 265, Von Kremer, Culturgeschichte, راجع vol. I, pp. 237-8 وقابل ابن خلدون - التاريخ العام ج ٣ ص ٢٧٥ وقابل Gold Ziher, Muh. Studien, vol. p. 151. وعن المهتدى راجع Von krenier, Culturgeschichte, vol. I, p. 238 - خدا بخش).

حافة بركة من الرخام وطلب إليه أن يقول شعراً فبدأ ينشد قصيدة افتخر فيها بأصله الفارسي وجاءت فيها هذه الأبيات :

إني وجدك ما عودي بنى خور      عند الحفاظ ولا حوضى بمهدوم  
أصلى كريم ومجدى لا يقاس به      ولى لسان كحد السيف مسموم  
أحمى به مجد أقوام ذوى حسب      من كل قوم بتاج الملك معموم  
جحاجح سادة بلج مرازمة      جرد عتاق مساميح مطاعيم<sup>(١)</sup>  
من مثل كسرى وسابور الجنود معا      والهرمزان لفخر أو لتعظيم  
أسد السكتائب يوم الروع إن زحفوا      وهم أذلوا ملوك الترك والروم  
يمشون فى حلق الماذى سابعة      مشى الضراعمة الأسد اللهايم  
هناك إن تسألى تنبى بأن لنا      جرثومة قهرت عز الجرائم<sup>(٢)</sup>  
وقد أصغى إليه الخليفة مدة طويلة دون أن ينبس ببنت شفة ولكنه لم  
يستطع أن يتحمل أكثر من ذلك فقام من مقامه وصاح بخدمة وأمرهم أن  
أن يلقوا به فى البركة وسرعان ما تلقفت أيدى الخدم الشاعر المسكين ورمته  
به فى البركة حتى كاد يموت غرقاً ثم نفاه الخليفة من الشام فرجع مسرعاً إلى  
بلاد العرب حيث يستطيع أن يفكر فى عظمة أجداده الفرس دون أن  
يزعجه أحد .

وبسقوط الأمويين واعتلاء العباسيين العرش بدأت فترة لقي فيها الفرس

(١) أنظر Lit. Hist. of Persia, p. 266 عن ترجمة راجع De Goeje,

Frag. Hist. Arab. p. 81

(٢) الآشاق ج ٤ ط ١٢٥ (الحفاظ : الأثفة ، القرم : الأصيل : الكريم وجحاجح : مفردها جحاجح وهو السيد وبليغ : مفردها أبليج وهو المشرق الوجه ، حلق : مفردها حلقة بتسكين اللام وهى الدروع ، سابعة : كاملة — المترجم )

وأنصارهم عطفاً أكثر مما كانوا يلاقونه فيما مضى<sup>(١)</sup>. وقد كان كثيرون من الفرس يوجدون في البلاط. وفي العاصمة وكانوا يتمتعون بقدر من عطف الخلفاء ويشغلون المناصب الهامة التي كانت مصدراً من مصادر الثروة والنفوذ لهم. ولا حاجة بنا هنا إلى الإشارة بصفة خاصة إلى أسرة البرامكة المشهورة التي سيطرت على الخلافة سيطرة لا حد لها إلى أن كانت خاتمتها المحزنة. وقد توصل الفرس إلى مراكز القيادة الحربية العليا حتى أنه في عهد الخليفة الهادي أسندت إلى فارسي من أسرة قديمة من أسر الحكام كان قد أصبح مولى للخليفة المنصور عند اعتناقه الإسلام القيادة الحربية ومهمة جمع الضرائب في ولاية خوزستان المهمة<sup>(٢)</sup>.

وقد أثار هذا الأمر في الحقيقة غضب الحزب العربي القديم إلى حد بعيد فكان يظهر شعوره بكل وضوح في أغلب الأحيان. وإني أضع في هذا المقام أمام عين القارئ هجاء موجه إلى الفرس زمن العباسيين الأول وهو يمثل

---

(١) عند ما فتح الخليفة المأمون بغداد ثار ضده أحد الرؤساء العرب وعندما سئل عن السبب في معارضته للعباسيين وحكمهم أجاب بقوله «لأنهم فضلوا الفرس على العرب» - ابن خلدون - التاريخ العام ج ٣ ص ٢٤١ (ويمكن أن نلاحظ هنا أن النزعة العنصرية العربية وهي غير الروح القبلية من الصعب أن تكون في مبادئها أقدم من انتصار ذي قار (٦١١ م) فحتى ذلك الوقت لم يفكر عربي في أنه أفضل من الفارسي Robertson Smith, Kinship and Marriage, p. 189, note. يبين أن العرب كانوا ينظرون إلى الأجانب نظرة احتقار (الفرس بصفة خاصة) Goldziher, Muh. Studien, I, p. 104 - خدا بخش)

(٢) كان الخليفة المنصور قد عين أحد مواليه على سوس وجنديسابور - الأغاني ج ١٣ ص ٧٥ وكذلك ج ٢٠ ص ٨٢ (يقول السيوطي عن المنصور أنه كان أول من عين الموالى في المناصب الهامة وقدمهم على العرب - الكتاب ص ٢٢ - خدا بخش)

مشاعر الحزب العربي تمثيلاً صادقاً<sup>(١)</sup> :

صنع من الله أنى كنت أعرفكم  
فما مضت سنة حتى رأيتمو  
وفى المشاريق ما زالت نساؤكمو  
فصرن يرفلن فى وشى العراق وفى  
أنسين قطع الحلالى من معادنها  
حتى إذا أيسروا قالوا وقد كذبوا  
لوسيل أوضعهم قدراً وأنذهم  
وقال أقطعنى كسرى وورثى  
فقل لهمو وهم أهل لتربية  
ما الناس إلا نزار فى أرومتها  
والحى من سلفى قحطان انهمو  
فما على ظهرها خلق له حسب  
قرم عليه شهنشاهية ونبا  
وإن شككت فى الأيوان صورته

قبل اليسار وأنتم فى التباين  
تمشون فى القز والقوهى واللين  
يصحن تحت الدوالى بالوراشين  
طوائف الحز من دكن وطارون  
وحملن ككشوثاً فى الشقاين  
نحن الشهاريج أولاد الدهاقين  
لقال من فخره إنى ابن شوبين  
فمن يفاخرنى أم من يناوينى  
شر الخليفة يا بحر العشمانين  
وهاشم سرجها الشم العرانيين  
يزرون بالنبط اللكن الملاعين  
نما يناسب كسرى غير حمدون  
ينيك عن كسروى المجد ميمون  
فانظر إلى حسب باد ومخزون<sup>(٢)</sup>

(١) الخليفة الهادى ( يجب أن نلاحظ أن هذا الهجاء ليس موجهاً ضد الفرس بل ضد النبطيين الذين كانوا يدعون كذباً أنهم فرس . ولو أن فون كريم ترجم البيتين رقمى ١١ و ١٠ لتبين له هذا الأمر — خدابخش . )

(٢) راجع الملاحق فى النسخة الألمانية وكتاب الأغانى ج ١٢ ص ١٧٦ — المترجم ( التباين : مردها التبان وهو سراويل صغير مقدار شبر يستر العورة المغلظة يكون للملاحين والمصارعين معرب تبان بالفارسية .

القوهى : ثياب بيض نسجت فى قوهستان أو ما يشبهها ، الوراشين مفردها ورشان وهو طائر طارون : الطرن الحز والطارونى ضرب من الحز

ومن المستحيل أن تهاجم الكبرياء الفارسية والغرور الفارسي مهاجمة أعنف وأقذع مما في هذا الشعر وما يؤسف له أن الجزء الأكبر منه لا يمكن ترجمته لما يحويه من غريب التعبيرات والاستعارات وإليك بعض أبيات منه :

أما تراهم وقد حطوا برادعهم      عن أتنهم واستبدوا بالبراذين  
وأفرجوا عن مشارات البقول إلى      دور الملوك وأبواب السلاطين  
تغلي على العرب من غيظ مراجلهم      عداوة لرسول الله في الدين  
ولكن مثل هذه الانفعالات والسخط الذي بدا من العرب حين رأوا

سلطانهم يضمحل ويتلاشى لم تغير مجرى الحوادث الطبيعية فازداد الفخوذ الفارسي في بلاط الخلفاء وبلغ ذروته في عهد الهادي وهارون والمأمون ، وقد كان معظم وزراء هذا الأخير من الفرس أو من نسلهم <sup>(١)</sup> . وقد شاع في بغداد استعمال الأزياء الفارسية وصاروا يحتفلون بأعياد الفرس القديمة وهي النوروز والمهرجان والرام <sup>(٢)</sup> . وأصبح الزي الفارسي لباس البلاط الرسمي

== الكشوث : شيء يلتف على الشوك والشجر ولا عرق له في الأرض يشبه الليف المكي لا ورق له ولا زهر صغار بيض فيه مرارة وغفوة وهو مثل في الحسة .  
الشقاين : مفردا شقان وهو طائر وعند العامة ذيل العباءة يثنى لابسها إلى خلف ظهره ويحمل فيها الحشيش أو غيره

البرذون : الفرس غير الأصل ، أفرجوا : انكشفوا : أبعدوا .  
عنانين : مفردا عثنون وهي اللحية      البحر : التن

عرنين الأنف تحت مجتمع الحاجبين وهو أول الأنف حيث يكون فيه الشم ويطلق على السيد الشريف وجعه عرانين يقال هم شم العرانين — المترجم )

(١) عين المأمون ثلاثة من الفرس مديرين لبيت الحكمة الذي أنشأه وكان أحدهم معروفًا بأنه منافس للعرب وعدوهم — الفهرست ص ١٢٠ (راجع Z. D. M. G., p. 624, 1859 خدابخش)

(٢) (النوروز — راجع ابن خلكان ج ١ ص ٣٤٠ هامش ١٣ وكذلك ج ٢ ص ٥٣ و ج ١ ص ٢٠٣ و Browne, p. 259 — خدابخش) الرام : هو اليوم الحادي والعشرين من الشهر واسم الملك المهيمن على ذلك اليوم

كما أن الخليفة العباسي الثاني (في سنة ١٥٣ هـ = ٧٧٠ م) جعل أغطية الرأس الفارسية الطويلة السوداء المخروطة [ قلنسوة جمعها قلانس ] الشبيهة بقبعتنا العالية الأوروبية لباساً رسمياً . وكانوا في البلاط يقلدون عادات ملوك آل ساسان فأدخلوا الثياب المزركشة بالنقوش المذهبة وكان منحها من حق الخليفة وحده (١) . ويبدو لنا المتوكل في قطعة نقدية له وقد لبس فعلاً لباساً فارسياً حقيقياً (٢) . ومع أن الإسلام في أيامه الأولى لم يكن متشدداً بأى حال في نظره إلى الصور الآدمية فإنه يجب علينا حين نجد مثل هذا الدليل أن نتأكد تمام التأكد بأن أمور التعصب الإسلامية القديمة قد زالت تماماً من بلاط الخليفة وحلت محلها مثيلاتها من التقاليد الشائعة عند الساسانيين . وقد صاحبت نزعة الميل إلى الاقتداء بكل ما هو فارسي ومتابعته في البلاط وفي الدوائر المسئولة ظواهر واضحة لتطور كبير شامل في المسائل الدينية لا فكان في العراق عدد غير قليل من المسلمين الذين اعتنقوا آراء دينية بعيدة كل البعد عن الإسلام إما موروثه عن أجدادهم أو نتيجة لاتصالهم بالأجانب . وفي عهد العباسيين ظهرت بمثل هذه الآراء محوطة بإطار من الفخامة أعظم . وكانت البصرة أكبر مركز في دولة الخلفاء يومئذ لا تاوى داخل أسوارها عدداً كبيراً من السكان الأجانب غير العرب الذين بعضهم من الفرس فحسب بل إن المؤثرات الهندية كانت تعمل عملها أيضاً عن طريق التبادل التجاري . وقد تطورت في هذه المدينة لأول مرة نظرية حرية الإرادة التي نشأت أولاً

---

(١) ابن خلدون — المقدمة ج ٢ فصل ٣٨ دار الطراز — وعلى الأعلام أيضاً كان يوجد

اسم الخليفة الذي يحكم مطرزا بالذهب

( راجع تعليق ١٧ من تعليقات خدابخش — المترجم )

(٢) قابل : Gesch. d. herrsch. Ideen, p. 48.



في دمشق وأصبحت مدرسة دينية عقلية لعبت دوراً هاماً فيما بعد باسم طائفة المعتزلة . وفي هذه المدينة أيضاً قام أحرار الفكر الأول الذين كانت لديهم الشجاعة الكافية للخروج على الإسلام كثيراً أو قليلاً ، وفيها كان بدء ظهور نزعة عدم المبالاة بالدين التي انتشرت فيما بعد حتى وصلت بلاط الخليفة نفسه / وقد تقابلت هنا أيضاً شرذمة صغيرة من رجال الأدب والعلم حوالى منتصف القرن الثانى للهجرة ، ولدينا معلومات عن بعض هؤلاء الرجال : وأول من يذكر منهم بشار بن برد الذى كان شاعراً مشهوراً وكان من أسرة فارسية قديمة تدعى أنها من أصل ملكى ، وقد أحضر أحد القواد المظفرين أباه رقيقاً إلى العراق حيث ولد بشار ، وقد أعتقه سيده أخيراً وهى امرأة عربية شريفة ، ومنذ ذلك الحين صار مولى لها ، وقد عاش فى البصرة ولسكنه قام بعدة رحلات إلى بغداد فى بلاط الخليفة ، وقد ظهرت براعته الشعرية فى وقت مبكر وكان أعشى منذ مولده وسرعان ما ذاعت شهرته . وبجانب بشار عاش فى البصرة جماعة من الناس واتصلوا بعضهم ببعض وتناولوا بالبحث المسائل الدينية وانزلقوا إلى الإلحاد وكونوا جمعية إلحادية جدلية صغيرة . وكانوا يجتمعون بانتظام فى بيت أحد الأعضاء وكان ضمن هذه المجموعة بشار وواصل بن عطاء الذى أسس طائفة المعتزلة التى سبقت الإشارة إليها وجرير بن حزم وعمرو بن عبيد واثنان آخران لم يذكر اسمهما ومن هذه المجموعة الصغيرة نشأت حركات فكرية مختلفة فواصل أصبح كما ذكرنا مؤسس طائفة المعتزلة وانضم إليه عمرو بن عبيد ومال جرير إلى رأى البوذية ( السمنية ) أما الاثنان الآخران اللذان لم يذكر اسمهما فقد تابا وعادا الى حظيرة الدين الحنيف . وبشار وحده هو الذى لم يستطع أن يتخذ له

وجهة معينة وظل ملحدا حتى آخر حياته ، ويقال إنه اعتنق نظرية الرجعة ، وكانت له ميول قوية نحو الآراء الفارسية القديمة ، ويوجد في أشعاره هذا البيت الذى يؤيد عبادة النار طبقاً لدين زردشت

الأرض مظلمة والنار مشرقة والنار معبودة مذ كانت النار<sup>(١)</sup>

وقد أظهر عطفه على الفرس بصراحة تامة ، على أنه ترك حرا يبدى حماسه للفرس دون أن يقلقه أحد طالما كان يقرض المدائح فى الخليفة الذى يحكم ( المهدي ) ولكنه عند ما ترك لسانه البذى من عقاله وألف قصيدة فى هجاء الوزير يعقوب بن داود الذى كان عظيم النفوذ فى ذلك الوقت وتعرض فيها للخليفة نفسه حكم عليه بالموت وفيما يلى الأسطر الخطيرة التى كلفته حياته :  
بنى أمية هبوا طال نومكم إن الخليفة يعقوب بن داود  
ضاعت خلافتكم يا قوم فالتمسوا خايفة الله بين الرق والعود<sup>(٢)</sup>

ويعتبر بشار نموذجاً صادقاً لطائفة كبيرة من رجال ذلك الزمن الذين اعتنقوا الاسلام فى الظاهر ولكنهم كانوا فى الحقيقة غير مخلصين له كثيراً أو قليلاً . وقد أطلق على هؤلاء الناس اسم الزنادقة وهى كلمة كانت تدل على معانى مختلفة فى الأزمنة المتباينة . فى بادىء الأمر كانت تطلق على الذين اعتنقوا الآراء الفارسية وأخيراً كانت تدل على اتباع الديانة المانوية . ومع ذلك فقد اتسع مدلولها شيئاً فشيئاً حتى أصبحت مرادفة لكلمة ملحد أى لا يعتد بالدين . على أن أمثال هؤلاء كانوا يسمون زنادقة فى زمن أكثر

(١) (ابن خلكان ج ١ ص ٢٥٤-٧ و Brockelmann, Gesch d. Arab. Lit.

vol. I, pp. 73-4 — قتل بشار سنة ٧٨٣/٤م لأخاده — الأغاني ج ٣ ص ٢١ و

(Browne, p. 267, Goldziher, Muh. Studien, I, p. 162. — خدابخش )

(٢) الأغاني ج ٣ ص ٧١ وابن الأثير ج ٦ ص ١٦

تقدما ويقال إن مربى الخليفة الأموى الوليد بن يزيد كان زنديقا وأنه غرس فيه حب الخمر وعدم المبالاة بالدين<sup>(١)</sup> وقد كان العباسيون<sup>(٢)</sup> أحيانا يعاملون الزنادقة معاملة قاسية جدا ، على أنه لا يزال يذكر عن الخليفة العباسى الأول أنه كان يصاحبه فى الشرب زنديق مشهور اسمه عجرد . وقد ولد هذا الرجل فى السكوفة وصار مولى لأسرة عربية ، ويذكر أحد معاصريه ما يأتى : « لقد كنت أظن دائما أن عجرد سعى زنديق بسبب التهور فى أشعاره ولكنى حبست مرة فى سجن الزنادقة فى السكوفة وقابلت عجرد فيه ولاحظت أنه كان يشترك معهم فى صلاتهم ، وقد كانوا يتغنون فى صلاتهم بقصيدة من وضعه تتألف من مقطوعات كل مقطوعة من بيتين ،<sup>(٣)</sup> وواضح من هذا أن وجود الزنادقة فى السكوفة فى ذلك الوقت لم يكن نادرا وأنه كان لهم مجتمع دينى خاص بهم . وقد كانوا يعتنقون مذهب الثنوية الدينى ويعبدون الهين ويتبعون تعاليم مانى وكان الناس يذكرون عنهم أنهم يعبدون رأسا انسانية<sup>(٤)</sup> وهذه الأشياء كافية فى نظرنا جداً لاعتبار الزنادقة الأول هم المانوية ولكن لدينا دليلا أوضح على هذا الرأى فالتنا نجد فى كلام واحد من أقدم الكتاب العرب وصلتنا مؤلفاته عبارة هامة جدا يتكلم فيها على كتب الزنادقة الدينية ويذكر محتوياتها وكل ما يذكره عنهم يتفق كل الاتفاق مع ما نعرفه عن مبادئ المانوية الدينية وأوامرهم من المصادر الأخرى . وهذه العبارة التى بقيت

(١) الأغاني ج ٢ ص ٧٨ (راجع تعليق ١٨ من تعليقات خدابخش - المترجم)

(٢) راجع تعليق ١٩ من تعليقات خدابخش — المترجم

(٣) الأغاني ج ١٢ ص ٧٤

(٤) الأغاني ج ١٣ ص ٧٤ ٧٦ — عن عبادة الرأس الانسانية يقرأ كتاب

مجهولة حتى الآن هي كما يلي<sup>(١)</sup> : « قال ابراهيم بن السندی مرة وددت أن الزنادقة لو يكونوا ( كذا ) حرصى على المقالات بالورق النقى الأبيض وعلى تحلل الحبر الأسود المشرق البراق وعلى استجادة الخط والارغاب لمن يخط فأنى لم أر كورق كتبهم ورقا ولا كالخطوط التى فيها خطأ ، وإذا غرمت مالا كثيرا مع حبي للمال وبغض الغرم كان سخاء النفس بالانفاق على الكتب دليلا على تعظيم العلم ، وتعظيم العلم دليل على شرف النفس وعلى السلامة من سكر الآفات . قلت لابراهيم أن انفاق الزنادقة على تحصيل الكتب كأنفاق النصارى على البيع ، ولو كانت كتب الزنادقة كتب حكم وكتب فلسفة وكتب مقاييس وسمن نبين وتبين ، أو لو كانت كتبهم كتبنا تعرف الناس أبواب الصناعات أو سبل التكسب والتجارات ، أو كتب ارتفاعات ورياضات ، أو بعض ما يتعاطاه الناس من الفطن والآداب ، وإن كان ذلك لا يقرب من غنى ولا يبعد من مأثم ، لكانوا آمن قديجوز أن يظن بهم تعظيم البيان والرغبة فى التبيين ولكنهم ذهبوا فيها مذهب الديانة على طريق تعظيم الملة فانما انفاقهم فى ذلك كأنفاق المجوس على بيت النار وكأنفاق النصارى على صلبان الذهب أو كأنفاق الهند على سدنة البددة ولو كانوا أرادوا العلم لكان العلم لهم معرضا وكتب الحكمة لهم مبدولة والطرق إليها سهلة معروفة ، فما بالهم لا يصنعون ذلك إلا بكتب ديانتهم كما يزخرف النصارى بيوت عبادتهم ، ولو كان هذا المعنى مستحسننا عند المسلمين أو كانوا يرون أن ذلك داعية إلى العبادة وباعثة على الخشوع لبلغوا فى ذلك بعفوهم مالا تباغنه النصارى بغاية الجهد ، وقد رأيت مسجد دمشق حين استجاز هذا السبيل ملك من ملوكها ، ومن رآه فقد علم

(١) الجاحظ : كتاب الحيوان ج ١ ص ٢٨ - ٣٠ (طبعة مصر سنة ١٣٢٣) المترجم

أن أحدا لا يرومه وأن الروم لا تسخرو أنفسهم به ، فلما قام عمر بن عبد العزيز جلله بالجلال وغطاه بالكرامات وطبخ سلاسل القناديل حتى ذهب عنها ذلك التلألؤ والبريق ، وذهب إلى أن ذلك الصنيع بجانب لسنة الإسلام وأن ذلك الحسن الرائع والمحاسن الدقاق مذهلة للقلوب ومشغلة دون الخشوع وأن البال لا يكون مجتمعا وهناك شيء يفرقه ويعترض عليه ، والذي يدل على ما قلنا أنه ليس في كتبهم مثل سائر ولا خبر ظريف ولا صنعة أدب ولا حكمة غريبة ولا فلسفة ولا مسألة كلامية ولا تعريف صناعة ولا استخراج آلة ولا تعليم فلاحه ولا تدبر حرب ولا منازعة عن دين ولا مفاضلة عن نخلة وجل ما فيها ذكر النور والظلمة وتناكح الشياطين وتسافد العفاريت وذكر الصنديد والتهويل بعمود الصبح والأخبار عن شقلون وعن الهامة وهدر وعى وخرافة وسخرية وتكذب لا ترى فيه موعظة حسنة ولا حديثا موقفا ولا تدبير معاش ولا سياسة عاملة ولا ترتيب خاصمة ، فأى كتاب أجهل وأى تدبير أفسد من كتاب يوجب على الناس الاطاعة والتخرج بالديانة على جهة الاستبصار والمحبة وليس فيه صلاح معاش ولا تصحيح دين ، والناس لا يحبون إلا دنيا أودينا ، فأما الدنيا فاقامة سوقها واستمالة الخاصة أن يصور في صورة مغلفة ويموه تمويه الدنيا والبهرج والدرهم الذي لا يغلط فيه الكثير ويعرف حقيقة القليل ، فليس انفاقهم عليها من حيث ظننت ، وكل دين يكون أظهر فسادا أحتاج من الترقيع والتمويه ومن الاحتشاد له والتغليط فيه إلى أكثر ، وقد علمنا أن النصرانية ، أشد انتشارا من اليهودية تعبدأ فعلى حسب ذلك يكون تزيدهم في توكيده واحتفالهم في إظهار تعليمه .

ومن هذه العبارة التي ذكرها العالم العربي نمتنتج على وجه اليقين أن

كتابات الزنادقة التي يتكلم عنها ليست إلا كتابات الماناوية الدينية والأدلة على ذلك ثابتة إلى أبعد الحدود ، فهو يقرر أن من الصفات الخاصة بكتابات الماناوية الزخرفة الفخمة والتفنن ، ويقول أوجستن عند كلامه على كتابات الماناوية « ما أكثر كتاباتكم وما أعظمها وأنفسها » (١) ، ولا يزال كتاب ماني ( انجيله ) مضرب الأمثال بين الفرس لفخامته وزخرفته ، على أن الأمر الحاسم إلى درجة أبعد هو أن ما قاله الجاحظ عن محتويات كتب الزنادقة الدينية يتفق كل الاتفاق مع ما يذكره لنا صاحب الفهرست الذي عاش بعد الجاحظ بمائة سنة عن محتويات كتاب الماناوية الديني وبخاصة الجزء منه الذي يتناول الكلام على خلق الإنسان وتاريخه الأصلي ، فهنا نجد أيضا جميع مصطلحات تعاليم ماني الخاصة مثل صنديد ( عامر الصبح ) الخ الخ . ولا شك أن كتب الماناوية الأصلية كانت في متناول الجاحظ ومن المحتمل كل الاحتمال أنه كانت لديه ترجمة عربية منها ، وبما يدل دلالة واضحة على أن تعاليم الماناوية كانت معروفة في ذلك الوقت معرفة جيدة جدا وكانت محلا للعناية والتقدير أن كاتبين مشهورين مثل الجاحظ وابن النديم ( صاحب الفهرست ) ذكراها بصراحة وأن الأول يوازن بين دين الماناوية وبين المسيحية واليهودية . وعلى أي حال فإن ركون الماناوية إلى زخرفة كتبهم وتجميلها يدل على أنهم لم يكونوا فقراء ولم يكن هناك من الأسباب ما يدعوهم إلى التخفي . ويبدو لنا أن الديانة الماناوية كانت تشمل أمورا كثيرة جذبت الناس إليها ، فهي بإدخالها الأفكار المسيحية والمجوسية في نظامها الديني استمالت بقوة كلام المسيحيين والمجوس كما أن شكل العبادة الظاهري بها كان قريبا من الإسلام إلى حد عجيب فقد كان واجبا

على المانوية أن يؤدوا كالمسلمين عددا معينا من الصلوات كل يوم (٤ أو ٧) وكانت كل صلاة تتألف من عدد من السجودات التي تشبه السجودات التي أدخلها محمد بعد ذلك . وقد كانت توجد عند المانوية قبل محمد مسألة التطهر بالغسل قبل الصلاة وصيام ثلاثين يوما أيضا ، وليس بعيداً أن يكون نبي مكة (ﷺ) قد أخذ عن المانوية بعض طقوسهم الدينية . وربما بدأ المانوية خطرين في أعين حكام الإسلام في أغلب الأحيان ، فقد اتخذوا ضدهم أساليب قاسية المرة بعد المرة ، وكان هذا ما فعله الخليفة الهادي والمهدي <sup>(١)</sup> ، وفي عهد هارون الرشيد عينوا موظفاً خاصاً للكشف عن الزنادقة ومعاقبتهم <sup>(٢)</sup> ، وكان يحقق مع كل من يشك في أنه زنديق تحقيقاً شديداً دقيقاً ، وقد أعدم الشاعر صالح ابن عبد القدوس بأمر الخليفة وكان يعتنق آراء المانوية مع أنه كان عربياً أصيلاً ولم يكن فارسياً مستعرباً . ونحن نعلم علم اليقين أن الشاعر مطيع بن إلياس الذي عاش في عهد الخليفة المهدي لاقى مثل هذا المصير ، وقد اعترفت ابنته عندما حقق معها الخليفة هارون الرشيد بأنها تعلمت نظريات المانوية وقرأت كتبهم الدينية <sup>(٣)</sup> ، ومن هذا يتضح أن المانوية كسبت أتباعاً حتى بين المسلمين من العرب الخالص ، ولا شك في أنها كانت شائعة جداً بين المسلمين من غير العرب ويؤكد مؤلف ثقة قديم جداً <sup>(٤)</sup> أن أسرة البرامكة المشهورة

(١) الذهبي : كتاب العبر وابن الأثير ج ٦ ص ٤١ و ٣٩ و ٥٣ وتوجد العبارات المهمة الخاصة بهذا الموضوع في ص ٧٢ من كتاب ابن الأثير ج ٧ .

(٢) الأغاني ج ٣ ص ١٢٤ (٣) الأغاني ج ١٢ ص ٨٩

(٤) مؤلف الفهرست [ كان الضوء مستعملاً في بلاد العرب الجنوبية الوثنية انظر

ماعدا أحد أفرادها كانت تعتنق المانوية حقيقة<sup>(١)</sup>، بل إن المؤلف نفسه يذكر أن الخليفة المأمون نفسه زنديق ، على أن هذا الأمر يجب أن يؤخذ على أنه لم يكن متدينا كل التدين ويؤيد صاحب الفهرست في هذا آخرون ، ويبدو بوضوح عدم ميل المأمون إلى اقتفاء آثار أبيه فيما يختص بالأساليب العدائية ضد المانوية من الحادثة التالية : فقد أرسل المأمون لرئيس المانوية في الري واسمه يزدان بخت يدعو له للحضور لمناظرة العلماء المسلمين ، ويقال إن يزدان بخت غلب في المناظرة وأن المأمون دعاه عندئذ للدخول في الاسلام ، ومع أنه رفض ان يخرج عن دينه فإن المأمون شمله برعايته التامة<sup>(٢)</sup>. ومن الواضح جدا أن التيار في عهد المأمون كان في غير مصلحة الإسلام الصحيح وأن الخليفة الذي كان يعطف على الفرس لم يكن متعصبا للدين بأى حال . وقد كان اعتناق الآراء الخارجة على الدين هو الأسلوب الشائع في ذلك الوقت ، وقد أرسل شاعر عاش في أيام المهدي ولحق أيام المأمون لأحد أصدقائه واسمه زياد وكان قد تظاهر بالزندقة التي كانت تعتبر في ذلك الوقت علامة على الثقافة والتمدن الآيات الآتية :

يا ابن زياد يا أبا جعفر      أظهرت ديننا غير ما تخفى  
مزندق الظاهر باللفظ في      باطن إسلام فتى عف  
لست بزنديق ولسكنما      أردت أن توسم بالظرف<sup>(٣)</sup>

---

(١) هذه الأسرة المشهورة التي كان لها المقام الأول في دولة الخلفاء زمننا طويلا كانت من أصل فارسي أتت من بلخ حيث كان جد هم رئيس معبد بوذا في نوبهار Naubahar .  
(٢) الفهرست ص ٣٣٨ . تفسر كثير من الحوادث إذا علمنا أن أم المأمون فارسية انظر عبارة وردت في كتاب مؤلف قديم مطلع De Goeje Frag. hist, arab, vol. I p. 350  
(٣) الأغاني ج ١٧ ص ١٥ المترجم



ولكن المانوية كسبت فيما بعد أتباعا في بلاط الخليفة كما يدل على ذلك أمر أفشين محسوب المعتصم الكبير<sup>(١)</sup>، إذ يتضح لنا جيدا من الوصف الذي بلغنا عن مصرعه أنه كان يعتنق مبادئ ماني التي كانت منتشرة انتشارا كبيرا في شمال فارس وفي الأراضى الواقعة على سيحون التي كان منها أفشين إذ أنه كان من ولاية أسروشنة . وليس هناك ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن الأمور تغيرت في بلاط الخليفة بموت الأفشين ، فإنه حتى بعد موته ظل المحاسيب الأتراك والفرس ومعظمهم ممن كانوا عبيدا في الأصل وأصبحوا أحرارا أخيرا فقط يتولون أعلى مناصب الدولة ويحركون سياسة بلاط بغداد ويشرفون عليها . والحقيقة أن مظاهرهم الحسنة هي وحدها التي كانت تبلغهم إلى مراكز الامتياز والأهمية في أغلب الأحيان لأن عادة عشق الأولاد القبيحة التي كان العربي في بادئ الأمر غريبا عنها بدأت على الأرجح تظهر ظهورا فاضحا في وقت واحد مع ازدياد النفوذ الفارسي ومن وجهة نظر مؤرخ الحضارة لا يمكن إهمال هذا الجانب القبيح من صورة الأخلاق الشرقية، ولكن ليس هنا مجال البحث بشكل أدق لأن مهمتنا تتعلق قبل كل شيء بالآثار التي خلفتها الأفكار الدينية الأجنبية في الاسلام ، ونحن نجد في مؤلفات الشعراء المعاصرين أعظم دليل وأثمن شهادة عن هذا الانحلال الفظيع الذي كان يمزج الترف الشرقي بالوقاحة الدينية مزجا تاما والذي لا بد أنه كان

---

(١) اقرأ عن سقوط الأفشين 326 p. II. Weil, Gesch. d. Chalifen وابن

خلدون — التاريخ العام ج ٣ ص ٢٦١ طبعة القاهرة وابن الأثير ج ٦ ص ٣٦٢ [ يذكر سبط بن الجوزي ان اسم الأفشين الحقيقي حيدر بن كاوس وأن أحكام أسروشنة وهي ولاية فيما وراء النهر كانوا يلقبون بلقب أفشين كما كان ملك فارس يلقب بكسرى وملك الروم بقيصر — ابن خلكان ج ١ ص ٧٢ هامش ٩ خدا بخش ]

شائعا في الطبقة العليا في بغداد . وإن أبا نواس الداعر المحظوظ والهجاء الجسور الذى لا يوجد فى نظره شيء له قدسية أو حرمة هو بصفة خاصة الذى يكشف لنا عن فساد هذه الفترة الخلقى ، حين تدفقت ثروة آسيا وإفريقية ، وليست هى وحدها فحسب ، بل وعند ما بدت أيضا رذائل ذلك الجزء من العالم بكل وقاحة فى بلاط الخليفة . وفى ذلك الوقت لم يكن فى الامكان التحدث عن المشاعر الدينية الحقيقية ، وكان الناس يهزأون بكل شيء - وبشكل وقح حقا - طالما كانوا لا يثيرون الشك فى تبعيتهم لطائفة غير إسلامية ، وكان فى استطاعتهم أن يشكوا فى الاسلام ولكن يجب عليهم ألا يعتنقوا دينا آخر . وهذا أبو نواس ينشد بدون أى اكتراث (١) :

رأيت المسجد الجامع	قفاعة	إبليس
بناه الله والطالع	نجم	غير منحوس
به حلت ظباء الأنس	فى	أفيح مانوس
إذا راحوا على العشا	فأهل الضر	والبوس
فكم فى الصحن من قلب	كليم الجرح	مخلوس (٢)

وقد فقد الاسلام الاصلى على ما نرى نزعتة الإستقلالية باتصاله بالنظم الدينية الأجنبية . وهو لم يصبح أكثر اعتدالا بل إن الطبقات الحاكمة هى التى أصبحت أكثر تسامحا ، وقد اختفت نزعة العرب القديمة الخاصة بكراهية كل ما هو أجنبي بسبب تغلب النفوذ الفارسى ، ووصلت إلى العرب كنوز

(١) ديوان أبى نواس طبعة القاهرة ص ٢٤٩ . المترجم

(٢) ابن خلكان ج ١ ص ٣٩١ . عن أبى أيوب المرباني وعلاقته بالسفاح الفخرى

ص ٢٠٧ . عن الربيع بن يونس وزير المنصور . الفخرى ص ٢١٠ . وتوجد قصة عجبية

مذكورة فى De Goeje Frag. hist arab p. 104 خداجنخس مخلوس : مسلوب

الأدب اليوناني عن طريق السوريين والمسيحيين ، ونشأت بغتة بين جميع رجال النشاط والفكر نزعة قوية لدراسة «الأوائل» ، أى كتاب اليونان ، ويقول مؤلف عاش في زمن المأمون <sup>(١)</sup> « ولولا ما أودعت لنا الأوائل في كتبها ، وخلدت من عجيب حكمتها ودونت من أنواع سيرها ، حتى شاهدنا بها ما غاب عنا ، وفتحنا بها كل مستغلق كان علينا فجمعنا إلى قليلنا كثيرهم ، وأدركنا ما لم نكن ندركه إلا بهم ، لما حسن حفظنا من الحكمة ، واصلعنا مسينا إلى المعرفة ، ولو لجأنا إلى قدر قوتنا ومبلغ خواطرنا ومنتهى تجاربنا لما تدركه حواسنا وتشاهده نفوسنا ، لقلت المعرفة ، وسقطت الهمة ، وارتفعت العزيمة ، وعاد الرأي عقيما والخطر فاسدا ، ولكل الحد ، وتبلد العقل . وأكثر من كتبهم نفعا وأشرف منها خطراً وأحسن موقعا كتب الله تعالى التي فيها الهدى والرحمة والأخبار عن كل حكمة وتعريف كل سيئة وحسنة ، ومن دراسة «الأوائل» ، التي أتت بكثير من الأفكار الجديدة والآراء إلى أفق المسلمين الفكري نشأت الممارس الفلسفية العربية التي سرعان ما اتجهت اتجاهها صوفيا خفيا بينما أخذ الإسلام السنن يعمل شيئا فشيئا على إقامة نظام كلامي ثابت مستقل . وقد قامت دراسات العرب الفلسفية قبل كل شيء على أرسطو ، وعن طريق العرب توصلت أوروبا في العصور الوسطى إلى كتابات الفيلسوف الاستاجيري العظيم <sup>(٢)</sup> . كما هو معروف . ورغم هذا فإن الفلسفة الأفلاطونية وعلى الأخص في ثوبها الأفلاطوني الحديث كسبت أيضا أتباعا من العرب ، ومنها قامت بينهم مدرسة فلسفية خاصة أهملت للأسف حتى

---

(١) الجاحظ : كتاب الحيوان ( كتاب الحيوان ج ١ ص ٤٢ — ٤٣ — طبعة مصر

سنة ١٣٢٣ هـ . المترجم )

(٢) هو أرسطو وهو هنا ينسب إلى مسقط رأسه . المترجم

الآن ، ولكن لا يمكن إهمالها هنا لأنها بإدخالها أفكارا دينية أجنبية في نظامها ساهمت إلى حد بعيد في تكوين آخر شكل اتخذته الإسلام بتأثير مذهب التصوف .

وتعرف هذه المدرسة الأفلاطونية بين الشرقيين باسم *الأسراقية* <sup>(۱)</sup> ، وأشهر أبطالها وأكثرهم تحمسا والذي وصل إلينا جزء من مؤلفاته هو السهروردي ، وقد نسج من مبادئ الأفلاطونية الحديثة مستعينا بنظرية النور أو التالق وهي من مبادئ المجوسية أو على ما يحتمل من مبادئ المانوية فكرة عالمية مبتكرة خيالية ، وقد انتشرت تعاليمه التي نسيت نسيانا تاما في الجهات الآسيوية القريبة انتشارا عظيما في الهند حيث كان يعتنقها منذ قرنين عدد كبير من الأتباع ويعتبرون النور صورة الخلق الأول ويقسمونه إلى نور صافي تام ليس به أقل ظل أو ظلمة ونور غير صافي يشوبه الظلام من بعض نواحيه .

ونحن لا نربط بدون مبرر بين اسم السهروردي وبين آخر تغيير كبير اعترى الإسلام نتيجة لتأثيرات الأفكار الدينية الأجنبية وظهر بشكل التصوف . ونحن إذا نظرنا بعين الاعتبار إلى الغموض الذي كان يحيط بنشأة التصوف حتى وقت متأخر جداً لوجدنا أن إيراد بعض الملاحظات عن هذا الموضوع لا يخلو من فائدة . والذي أريد أن أبينه هو أن التصوف الحقيقي كما يبدو في نظم الدراويش المختلفة التي أميز تميزاً شديداً بينها وبين حركة التعبد البسيطة التي

---

(۱) قابل Gesch. der herrsch. Ideen, Dabistan p.202 وكتات

الحيوان ص ۹۵ وما يليها ولا شك في أن فكرة النور الصافي وغير الصافي من أصل مانوي (انظر ابن خلكان ج ۴ ص ۱۵۳ وما يليها و Dugat, hist. des philosophes p. 189. وكذلك عن أصل كلمة صوفي واستعمالها القديم Z.D.M.G.XLYIII, P.45 خدا بخش )

ظهرت في المسيحية الأولى بل وفي الاسلام الأول ، يرجع أصله إلى مدرسة الفلسفة الهندية المعروفة باسم مدرسة الفدنته ( Vedanta ) بصفة خاصة (١) ، والدليل الذي أقدمه يقوم على البحث والتقصي ويكشف عن حلقة جديدة في سلسلة العوامل التي توفق وتوجد الانسجام بين نظم الثقافة الشرقية المختلفة المتنافرة في الظاهر . ولكي أكون دقيقا كل الدقة سأتابع الطريق الذي سلكته في دراساتي بدون تغيير ، فإنه بنمو نزعات الافتتان والهيام نشأت في الاسلام طوائف عديدة من الدراويش ، وكان لكل طائفة من هؤلاء الدراويش قواعدها السرية وأساليبها الخاصة بها التي توضح للمبتدئين فقط والتي كانت تتعلق بإيجاد الهيام الصوفي بصفة خاصة ، ففي طائفة من طوائف الدراويش كان يصحب التفكير المستمر في حجرة منفردة مظلمة صوم شديد وتعذيب ، وفي طائفة أخرى كانت تنشد الأوراد حتى تغيب الحواس نتيجة للاجهاد وتظهر الأشباح ، وفي طائفة ثالثة كانت تمزج بالأصوات الموسيقية وإنشاد التراتيل الرقصات وحركات الجسم . على أن الموجود من المعلومات المحققة عن هذه القواعد السرية الخاصة بالطوائف المختلفة قليل جدا ، والملاحظ في جميع الأدب الصوفي الذي تجمع بدرجة كبيرة حول هذه القواعد والأساليب السرية هو التكتّم الظاهر .

ومن حسن حظي أني توصلت إلى مخطوط يشمل قواعد طائفة النقشبندية ويبين بدقة كيف يكون القيام بالتمرين الروحي طبقا لقواعد هذه الطائفة وتأديته بقصد إيجاد الهيام في الدراويش وتمكينه بذلك من الانهماك في التفكير في العالم الروحي .

---

(١) هم أتباع الفيدا أو الويدا كتاب الهنود . راجع "تعليق ١٥ من تعليقات المترجم

وإني ذاكر هنا هذه العبارة التي موضوعها الذكر وهو الورد العام الذي يعتقد الدراويش النقشبندية أنهم يبلغون به أعظم هزات وجفوات الهيام ، فمحل القلب المضغة تحت ثدى اليسار ، والروح مثلها في اليمين ، والسرفى يسار الصدر ، والخفى في يمينه<sup>(١)</sup> ، والأخفى في وسطه<sup>(٢)</sup> ، والنفس في الدماغ والعناصر تندرج فيها ، وكل من المحال محل الذكر على الترتيب ، فكيفية ذكر اسم الذات بالقلب أن يلتصق اللسان بسقف الحلق ، وينطلق النفس على حاله<sup>(٣)</sup> ، والأسنان على الأسنان ، ويتخيل في القلب لفظة الجلالة بمعناها ، وهو ذاته تعالى الصرفة البحت ، كما هو عليه مفهوم الإيمان به تعالى ، فليستمر على ذلك من غير انقطاع ، وأن يتكلم باللسان عند الحاجة فلا ينقطع خياله ، فانه مدخل لما وراء هذه القوى الوهبانية ، عند رسوخ القلب بالمذكور ونسيان ما سواه ، فإن حقيقة ذكر الشيء نسيان ما دونه ، فإذا دام الذكر دام النسيان ، وإذا ارتسخ يحدث له تكلف باخطار الغير ( و ) لم يخطر ( ثم ) انقلب ذكره إلى الروح ثم إلى السر ثم إلى الخفى ثم إلى الأخفى ثم إلى النفس ، فكذلك الرسوخ لما بعد القلب من اللطائف على الترتيب المذكور . فإذا ارتسخ الذكر في لطيفة النفس حصل سلطان الذكر ، بأن يعم على جميع الإنسان بل على جميع الآفاق أيضاً ، ( ثم ) يتلقن بالنفس والإثبات بكلمة لا إله إلا الله ، وكيفيته أن يلتصق اللسان كالأول ، ويحبس النفس تحت

(١) السر طبقاً للصوفية جزء من الجسم الأنساني والبعض وصفوه بين القلب والروح وآخرون بعد الروح. Sprenger, Dict. of, Technical terms p. 653 خدابخش  
(٢) لم يميز البعض بين الخفى والأخفى. Sprenger p. 542 خدابخش  
(٣) معنى هذا أن موضع الذكر في الدورة المذكورة يتحول إلى أجزاء من الجسم الأنساني تزداد خفاءاً شيئاً فشيئاً خدابخش

السرة ، ويتخيل منها لا <sup>(١)</sup> إلى منتهى الدماغ ، ومنه إله إلى السكتف الأيمن ، ومنه إلا الله إلى القلب ، فيحيط على محال اللطائف كلها ، ويلاحظ معناها ، بأن لا مقصود إلا ذات الله ، فإن نفي المقصودية أبلغ ، لأن كل معبود مقصود وإن لم ينعكس ، وفي آخرها محمد رسول الله ، ويريد به التقيد بالاتباع ويكررها على قدر قوة النفس ، ويطلقه من الفم على الوتر ، : ويقول : اللهم أنت مقصودي ، ورضاك مطلوبى ، كما يتخيل بعد كل تهليلة ، فإذا استراح الذاكر يشرع فى نفس آخر ، لكن يراعى ما بين النفسين ، بأن لا يغفل قلبه بل يبقى التخيل على حاله لئلا يخل الاستمرار ، فإذا انتهى العدد إلى أحد وعشرين تظهر النتيجة وهى نسبتهم من الذهول والاستهلاك <sup>(٢)</sup> ، وإن لم تظهر فيما وقع من الخلاف فى الآداب ، فليستأنف وليطابق القول والفعل مضمون الذكر عملا واعتقادا واتباعا ، فإن المقصودية فيما سواه إذا كانت باقية ، أو خلاف الاتباع فى شيء ، إذا كان ثابتا فى الواقع لزم الكذب فليس بصادق ، ولا حصر فى العدد . فإذا جاهد فيه حق الجهد ، وانتفى المنفى ، وثبت المثبت ، وظهرت النتيجة ، تصح له المراقبة ، وهى أن يلزم القلب معنى اسم الذات ، على مفهوم الإيمان ، على طريق الاستغراق والإستهلاك بحيث لا ينفك عنه ، فإذا انتهى أمره إلى انتفاء العلم مطلقا ( و ) حصل له مبادئ الفناء ، يسوغ له الذكر اللسانى بلا إله إلا الله ، مع التدبر الحقيقى ، وأقله خمسة آلاف فى الملوين ، وبحصول الفناء التام حصلت له أول درجة الولاية

(١) من المحتمل أن يكون عليه أن يفكر فى الحروف العربية ذاتها : وفى حالة الله فقط

عليه أن يفكر فى الكلمة ومعناها خدابخش

(٢) يبدو أن هذه الكلمات محرفة . خدابخش ( ليس هناك تحريف فيما يبدو . المترجم )

الصغرى ، وبقى ذلك بالله تعالى ، (١)

ويتضح لنا من هذه الفقرة التي تمدنا بوصف جيد إلى حد ما لأسلوب المتصوفة العرب والفرس أن هناك شرطا أساسيا لتأدية الذكر ، وهو حجز هواء التنفس بشكل خاص ، وعلى ما يقال تحت السرة في الحقيقة ثم تلاوة صيغة الذكر عدداً معيناً من المرات في نفس واحد (٢) ، ثم إضافة الجزء الثاني من العقيدة الإسلامية الذي يشمل اسم الرسول حين يصل المبتدئ إلى عدد غير متساوى ، وهناك ظاهرة أخرى تسترعى انتباهنا وهي أن النفس يجب أن يوجه نحو جزء خاص من الجسم ، وهي استحالة طبيعية يمكن أن يصدقها المتحمسون من أمثال هؤلاء المتصوفة الشرقيين فقط . ومع ذلك فإنه كان في الاستطاعة تعليق أهمية قليلة على هذه الأفكار الخاصة التي تسترعى انتباهنا في أصول تعاليم الدراويش النقشبندية لو أنها كانت توجد عندهم وحدهم ولا توجد عند الطوائف الأخرى . ولكننا نلاحظ القواعد نفسها الخاصة بالتحكم في النفس عند طائفة الدراويش القادرية وهي أقدم من طائفة النقشبندية بحوالى عدة قرون ، فلائحة الدراويش القادرية تقرر أنه في أثناء الذكر يجب على الشخص القائم بالذكر أن يبعد يديه كل أثر للفكر الخارجى ويتحكم في النفس حتى تنبيه الحواس الداخلية (٣) ويتضح لنا من عدة عبارات في كتب شرقية أن هؤلاء المتصوفة كانوا يعتقدون أن التحكم في النفس بطريقة

(١) توجد القواعد الجارية عند النقشبندية عن الذكر في مختصر الولاية للسمرقندى « مات سنة ٧٩ هـ » مخطوطة فينا « أنا مدين في ترجمة هذه الفقرة للاستاذ مرجليوث . خداخش (انظر ملاحق النسخة الألمانية . المترجم)

(٢) يتضح من الفقرة المذكورة بعاليه أن هذا غير صحيح . خداخش

(٣) قابل بورقى . Mollan shah etle spirtu alisme oriental (Journ . asiat. 1889)



صناعية يوجد قوى غير طبيعية ويعتبر وقاية من الأخطار على اختلاف أنواعها حتى من الموت نفسه <sup>(١)</sup> . وتوجد في نفائس الفنون <sup>(٢)</sup> ذلك الكتاب الكبير المتعدد الموضوعات أحسن المعلومات عن هذا الموضوع . وإني ذاكر هنا العبارة الآتية <sup>(٣)</sup> :

الفصلان التاسع والعاشر — علوم التنفس والتصور . والاول يتناول الكلام على حركات النفس وعلاماتها والثاني على حصر التصور وطريقة التصرف فيه . والهنود يقدررن هذين العلمين تقديراً كبيراً ، وعندما يصل شخص إلى درجة الكمال فيهما يسمونه جوكى ويعدونه من بين الأرواح المقدسة ، وهم يقولون إن واضع هذين العلمين هو كاماك ديو ، ويسمون الكائنات الروحية ديو ، ويؤكدون أن كاماك لا يزال حيا يعيش في كهف في مدينة كامرو ، ويحجون إلى هذا الكهف سعيا وراء مصالحهم بل ويؤكد بعضهم أنهم رأوه فعلا ، ويرسل ملك تلك الجهات كل يوم إلى هذا الكهف طعاما شهيا وروائح فاخرة فتوضع عند مدخله ثم تختفي من هناك في الحال ، وهذان العلمان مشروحان شرحا وافيا في كتاب كامرو وهجاسكا الذى له قيمة كبيرة عندهم ، وكل علم من هذين العلمين سيبحث هنا في فصل خاص :

١ — عن علم التنفس : أعلم أن النفس يأتى تارة من الجانب الأيمن وتارة من الجانب الأيسر كما أنه يأتى من الجانبين فى وقت واحد . وهم يربطون الجانب الأيمن بالشمس والأيسر بالقمر ويؤكدون أيضا أنه فى مدى أربع وعشرين ساعة يحدث التنفس : ٢١٦٠ مرة بمعدل ٩٠٠ مرة تقريبا فى كل

---

(١) قابل بالمخطوطة التى فى حوزة فون كريم <sup>(٢)</sup> يحتمل أن يكون مؤلف هذا الكتاب هو محمود آملى الذى مات سنة ٧٥٣ هـ

(٣) راجع الأصل الفارسى فى ملاحق النسخة الألمانية . المترجم

ساعة ، ولا يحدث التنفس بمعدل ٩٠٠ مرة أو أكثر أو أقل في الساعة الواحدة في أوقات قليلة . وهم يقولون إنه في أغلب الأحيان يحدث التنفس ١٦٠٠ مرة في الساعة وأن النفس يأتي كل ساعتين من مكان مختلف . وليس من غير الأمور العادية أن يأتي النفس يومين أو ثلاثة من المكان نفسه . وهناك بعض الجوكية يتنفسون مرتين فقط في مدى أربع وعشرين ساعة مرة في الصباح ومرة في المساء ويؤكدون أنه إذا كان من الممكن وقف التنفس إلى هذا الحد أى لمدة نصف يوم فانه من الممكن أيضا وقفه لمدة ستة شهور . وهم يظنون أنه إذا نجح الإنسان في وقف تنفسه إلى ذلك الحد فان ذلك يكون أحسن وسيلة لحفظ الحياة وتحاشي المرض ونيل السعادة ، وهذا الخبر عن معتقدات الهنود الخرافية فيما يتعلق بوقف التنفس يؤيده مصدر آخر ، إذ يقال في كتاب دبستان عن الجوكية الهنود : - « ولو وقف النفس عندهم أهمية كبيرة على نحو ما كان يفعل عند الفرس أزرو هوشنك وملوكهم . » (١) . ولو أننا سرنا في أبحاثنا إلى أبعد من هذا لوجدنا الفكرة نفسها فيما يتعلق بوقف النفس ترد في كتاب من كتب مدرسة الفدنته وهو « the Vedanta-Sara » (٢) ، وفيه توجد الأنفاس مرتبة حسب أجزاء الجسم التي ترد منها . وهذا الترتيب يذكرنا بشدة بالجزء من تعاليم الدراویش النقشبندية الذي يندرج تحت عنوان وقف التنفس والذكر وحالة التفكير (المراقبة عند المتصوفة العرب والفرس) ، وهو يذكر بين الأشياء الأخرى الحالة الخاصة التي يكون الشخص جالسا فيها أثناء

---

(١) Dabistan Eng . tr . vol II, p. 130 قابل أيضا vol. I, pp. 79, 111, 118

Vol II, pp. 137-8,

(٢) Poley vedanta .Sara in the sitzungsberichten der Wiener

Akademie LX 111, 18 69

تفكره ثم وقف النفس الخ .. (١) وفضلاً عن ذلك نجد في هذا الكتاب مذكوراً  
تمرينا روحياً يتألف من تكرار صيغة خاصة بكثرة ( مثل tatwam asi ومعناها  
يا من ) ثم نجد فيه أمراً يشبه شياً كبيراً ذكر الدرويش ويرتبط ارتباطاً  
شديداً بأوراد الدراویش بوجود فكرة وقف التنفس . وفضلاً عن ذلك  
فنحن نلاحظ في مدرسة القدته أفكاراً وتعبيرات توجد حتى بين المتصوفة  
الفرس المتأخرين ، فمثلاً في مله شاه Mallah Shah نعثر على التعبير الآتي  
« حلت عقدة القلب ، ومعناها أن التليذ اطلع على خفايا التصوف وبدأ  
يشاهد الخيالات ، وتوجد العبارة ذاتها في كتب القدته مثل كتاب قدته سره  
The Vedanta Sara حيث يذكر « انشقت عقدة القلب ، . ومعناها زالت  
جميع الشكوك واطمان الحال . وهناك تعبير يتكرر عند مدرسة القدته وهو  
« إن من يعرف برهما الأعلى يصبح هو نفسه برهما فيتغلب على الألم ويتعدى  
مرحلة ارتكاب الجرائم ويخلو من عقد القلب ( أى من الجهل والخداع ) .  
وهذا التشابه الظاهري بين النظامين نظام القدته ونظام التصوف العربي  
والفارسي يؤكد أنه أيضاً التشابه الداخلي العظيم بينهما ، فكلاهما يتبعان مذهب  
وحدة الوجود ، وموضوعهما اتحاد الإنسان بالله أى يبرهما . ونحن عندما نرى  
أن هذا النظام الخاص من الفلسفة نشأ بين الهنود في زمن متقدم جداً وأن  
سنكره شريه Sankara Charya ، مؤسس الفرع الأصغر من مدرسة القدته  
عاش في القرن الثامن الميلادي نضطر أن نعزو بحق نشأة ذلك التصوف

---

(١) قارن الرسالة الصوفية لعزیز بن محمد النسفی ، وأنسب طريقة للجلوس طبقاً للفكرة  
الهندية هي الجلوس على شكل الملوّس أى مكثف الأرجل .

الإسلامى الذى ظهر بعد ذلك بكثير والذى يشبهه هذا التشابه الظاهرى والباطنى  
تعاليم مدرسة الفدنته إلى مؤثرات هندية .

ونحن فى هذا نستمد دليلاً جديداً على التغير الكبير الذى اعترى الإسلام  
رغم جوده ( كذا ) بتأثير النظم الدينية الأجنبية والنظم الفلسفية الأجنبية .  
وهناك ظاهرة عجيبة حقاً وهى أنه مثلما نلاحظ أثر البوذية فى أيام الإسلام  
الأولى كذلك تبدو بوضوح آثار الفلسفة البوذية فى تطوراته الأخيرة ، وقد  
غيرت الأفكار البوذية إلى حد ما ذلك التصوف الإسلامى الذى نبع من  
مدرسة الفدنته .

والفكرة العالمية عن وحدة الوجود ظاهرة معروفة لمدرسة الفدنته  
والبوذية والأدوية المسيحية ، ومن هذا وحده لا نستطيع أن نقرر بأى درجة  
من التحديد رأياً فيما يختص بالمصدر الذى أخذت عنه الفكرة العالمية عن وحدة  
الوجود التى نجدها فى التصوف . وفى تعاليم المتصوفة فى الإسلام . على أنه  
توجد أفكار أخرى من أصل بوذى مسلم به ، فنحن نلاحظ بين المتصوفة  
المتأخرين نظرية لا خلاف فى أنها بوذية وهى أن المتصوف وهو غارق فى  
الهيام الصوفى وأعمق حالات التفكير يرى أضواء ملونة مختلفة تتتابع بنظام  
خاص ، وهذه الظاهرة تختفى فقط عندما يبلغ آخر مرتبة من مراتب السمو  
وهى التى تعرف عندهم باسم العالم الذى لا لون له ( عالم بيرنمكى ) ( ١ ) . وعند  
البوذيين أسمى حالة من حالات التدريب على التصوف هى حالة بوذا أى الرجل  
المتحول إلى إله ، والمرتبة التالية هى مرتبة ذيانه Dhyâna ( التفكير والمراقبة )  
وهى أبعد نقطة لا يستطيع التفكير أن يتعدها وعندها يجرد العالم عن جميع

الأشكال ، ويوصف العالمان الثانى والثالث بأنهما مقر للشكل واللون . ولا تقل عن هذه فكرة القوى العجيبة التى تصنف على الزهاد الجوكيه ، وهم بوذيون فى الأصل ثم نقلوا إلى الاسلام من البوذية على ما يظهر <sup>(١)</sup> . ولا نزاع فى أن نظرية الاعتراف التى أدخلت إلى بعض طوائف الدراويش من الأصل نفسه أيضا <sup>(٢)</sup> . ونظراً للحقائق التى استشهدنا بها يجب التسليم بأن النظام الفلسفى الفارسى والعربى المعروف باسم التصوف من أصل هندى . على أنه لا يمكن الشك بصفة جدية فى أن أفكاراً أدريّة مسيحية بل ومانوية كثيرة قد تسربت إليه . ويرجع أصل التصوف العربى الأول المعروف بنزعته الصادقة إلى الزهد إلى المسيحية إلى حد كبير ، ولكن التصوف المتأخر فى الزمن الذى لا يراعى إلى حد ما العقائد الإسلامية بل ويعتبر إلحاداً يشتمل على العكس من ذلك آراء الأفلاطونية الحديثة وكثيراً من العناصر الهندية .

وهكذا نستطيع أن نقرر بدرجة من التحديد التغيرات المختلفة التى أعترت الإسلام بتأثير الأفكار الأجنبية : فالمسيحية أولاً أدت إلى نمو عناصر الزهد ووضعت أساس علوم الدين فى الإسلام ودراسات المدارس الإسلامية التى نمت فيما بعد نمواً كبيراً . وكانت المانوية التى تمتعت بأيام من العز الشامل فى عهد المأمون عامل هدم خالص ، إذ أنها أوجدت وتعهدت الاستهتار والإلحاد

Lsssen, Indis che altertumskunde vol. III pp. 387 ff Kaeuffur (١)

Kaeuffur, Gesch.von ostasien , vol . II . p . 537

Journal asiatique . 1867 april . may . p . 275 note I . قارن بما فى

(أصل الصوفية مشروح فى كتاب Browne, lit . hist . ofpersia . pp. 418

et saq . «خدا بخش»

Gesch . d . hersch . Ideen p. 256. (٢)

الدينى بين المسلمين إلى حد أن لفظ. الزنديق أصبح مرادفاً لحرالفكر والكافر وقد دخلت فكرة المسيح إلى الإسلام فى أيامه الأولى من اليهودية ولعبت دوراً هاماً بين الشيعة . ومن الواضح أن فكرة العصر الألفى أى الألف عام التى سيملك فيها المسيح على الأرض ونظرية البعث تمت على العكس من ذلك إلى المسيحية . وقد أنتجت هذه المثيرات الدينية حركة فكرية حرة وأيقظت بين المسلمين الرغبة فى دراسة الثقافة الأجنبية حتى أنه فى فترة قصيرة جداً أصبحت كثير من مؤلفات المفكرين الأغريق فى متناول العرب بفضل الكتب المترجمة إلى العربية .

وقد أصبحت فلسفة أرسطو عوناً لعلم الكلام فى الإسلام لا يستغنى عنه ، ومن جهة أخرى عرفت كتابات « الأولين ، العرب بمؤلفات المدرسة الأفلاطونية وعلى الأخص فى شكلها الأفلاطونى الحديث ، وبآثيرها تكونت مدرسة جديدة أصبحت منافسة لفلسفة أرسطو وثبت أنها خطيرة على الإسلام السنى بقدر ما كانت فلسفة أرسطو فى مصلحته ، وهذه المدرسة الفلسفية التى كان أتباعها يلقبون « بالاشراقية ، وجدت فى السهروردي الذى جعل له موته المحزن صيتاً بعيداً أعظم بطل لها .

وقد أدخلت البوذية ونظريات مدرسة الفدنته فكرة وحدة الوجود التى كانت لها شهرة زائدة دائماً فى الأقاليم الشرقية بصفة خاصة وهى الهند وفارس بل وآسيا الصغرى وأوجدت عدداً من طوائف الدراويش .

وعلى ذلك فإن الإسلام طبقاً لقانون التاريخ العالمى تغير فى مدى اثنى عشر قرناً تغيراً لا يقل عن التغير الذى اعترى الديانات الكبرى الأخرى وليس هناك أثر لظاهرة عدم التغير التى يرى الكثيرون خطأ أنها الظاهرة التى يمتاز بها المجتمع الشرقى .

ولكن كما أن المسيحية تركت أثراً عميقاً في بادية الأمر ، يجب الآن كذلك وظلال المساء تتمايل حول الإسلام أن يعرض هذا الدين للمؤثرات المسيحية من جميع الجهات ، تلك المؤثرات التي تأتي إليه بثمار الحضارة الأوروبية وتهيمه لإصلاحات أوسع مدى وأكثر أهمية من جميع الإصلاحات التي اعترته حتى الآن . وقد يكون من الخطأ الفاضح الزعم بأن إدخال مثل تلك الإصلاحات يمكن أن يحطم دين القرآن ، فهو والحق يقال أثبت وأرسخ في قلوب الناس من هذا ، والأمل كبير في أن يخرج من هذا الصراع أكثر قوة وأشد طهارة وصفاء .

وكلما ازدادت القوة الدافعة للمسلم إلى أن يتعلم كيف يهيء نفسه لحاجات الزمن ويتعلمها بحق عن الأوروبيين الذين لم يعد ينكر الاعتراف بتفوقهم الكبير كلما زاد اقتناعه بالسير في الطريق الصحيح طريق الحياة العملية التي أبعدته عنها التخيلات الخرافية والصوفية والتأملات الدينية .

## ملاحق الكتاب

### ملحق رقم (١)

يبدو ان كريم مخطيء في قوله ان عمر الاول أصدر أمراً للعرب بمنعهم من تملك الأرض أو العمل في الزراعة ، ويقول ولهاوزن في كتابه « Das Arabische Reich und Sein Sturz. » ، إنه لم يحدث أبداً أن صدر أمر عام يمنع العرب من تملك الأرض في الولايات ، خلفاء النبي بما فيهم أبو بكر وعمر كانوا مثل النبي يتخلصون من أراضي الدولة ويمنحون منها قطائع للمسلمين المستحقين والبارزين لا بصفة إقطاعات فحسب بل بصفة أملاك خاصة أيضا وكان من أثر ذلك أن جمع على وطلحة والزبير ثروة كبيرة (قابل ابن خلدون — المقدمة ج ١ ص ٤١٦) ، وحتى عهد عمر كان العرب مشغولين جداً بأمر الفتوحات عن أن يفكروا في حرفة الزراعة السلمية ولذلك فإن ولهاوزن يرى من الصعب أن تكون الحكومة في عهد الخليفة الثاني قد احتاجت إلى اتخاذ مثل هذا الإجراء ، أو من الصعب حتى إذا كان العرب على أي حال قد اتجهوا نحو الزراعة عندئذ أن تكون لمثل هذا الإجراء آثاره السيئة (ص ١٧٢) .

ويرجع الفضل في وجود مؤلف يحيى بن آدم القيم عن الخراج في أيدينا الآن إلى جوينبيل Joynboll . وهو من أقدم الكتّاب العرب الذين كتبوا في هذا الموضوع كما أنه المرجع الذي استقى منه الذهبي والنووي وابن قتيبة وابن الأثير وياقوت وغيرهم ، وقد مات في القرن الثاني للهجرة ، ويقال إن موته حدث سنة ٢٠٣ هـ .



✓ الغنيمة هي ما استولى عليه المسلمون في الحرب الفعلية ، والنفي هو ما حصل عليه المسلمون بالمعاهدات .

وتشمل الغنيمة كل ما يستولون عليه قل أو كثير حتى ولو كان إبرة ما عدا الأرض لأن الأرض من حق الإمام ، وقد يوزعها إلى خمسة أجزاء ويعطى أربعة أخماس للذين اشتركوا في القتال إذا رأى ذلك مناسباً أو قد يتركها مثل النفي لمصلحة الجماعة الإسلامية كلها إذا رأى ذلك كما فعل عمر بالسواد (ص ٤ يحيى بن آدم) ويظهر من هذه العبارة أنه فيما يختص بالأرض التي تسبب في الحرب الفعلية ، يستطيع الخليفة طبقاً لرايه المطلق أن يحتفظ بها لمصلحة الجماعة الإسلامية كلها أو يقسم أربعة أخماسها بين الجند الذين اشتركوا في الحرب . والحقيقة فيما يختص بالنفي ( وهي الأرض التي تؤخذ نتيجة لمعاهدات أو تسليم -- الأرض التي لم تقع من أجلها حرب فعلية ) أنها كانت دائماً تبقى لمصلحة الجماعة الإسلامية كلها . ومع ذلك فإنه حتى تلك الأراضي التي كانت تقع للجنود بصفة غنيمة من غنائم الحرب كانت لا تصبح أبداً ملكاً لهم ، أو كان يندر جداً أن تعطى لهم ، إذ كان يسمح ببقائها في ملك أصحابها الأصليين بقصد راحتهم ، وكانوا يستمرون في امتلاكها في مقابل دفع ضريبة كانت تجمعها الدولة وتوزعها كل سنة بصفة مرتبات للجند ، ومن هنا أصبح التمييز بين أراضي الدولة ( النفي ) وبين الأراضي التي تدفع للدولة ضريبة لمصلحة الجند تمييزاً لا أهمية له ، تمييزاً علياً فقط ، مادام دخل كل من أراضي النفي والأراضي التي تدفع ضريبة للدولة لمصلحة الجند كان يصل إلى خزانة الدولة سواء بسواء .

وبصرف النظر عن وجود أي أمر يحول بين العرب وزراعة الأرض

فإن القاعدة التي وضعها النبي كانت متبعة في الولايات جميعها وهي : « من أحميا أرضاً ميتة فهمي له وليس لعرق ظالم حق » ، ( يحيى ص ٦٣ ) . وحتى عمر نفسه كتب إلى الأهلالي « من أحميا مواتا فهو أحق به » ، ( ص ٦٤ ) ، ويظهر أن هذه القاعدة طبقت على جميع المسلمين .

ويبدو أنه كان يوجد نوعان من الأراضي : أرض الصلح وأرض الخراج ، فأرض الصلح كانت هي الأرض التي سلمت للمسلمين بشروط تسليم أو بمعااهدات وكانت تدفع المبلغ المحدد طبقاً لشروط التسليم . وأرض الخراج كانت على العكس من ذلك هي الأرض التي سلمت بقوة السلاح ( الهداية ص ٢٠٥ ج ٢ ) وفرض عليها دفع الخراج ( يحيى ص ٦ ) . وفيما يختص بأرض الصلح لم يكن هناك مانع يحول دون شراء المسلمين لها ولكن فيما يختص بأرض الخراج كان يعتبر شراؤها في غير محله طالما كان الخراج عند ما يفرض مرة على الأرض لا يمكن رفعه وكان دفع الخراج بالنسبة للمسلمين يعتبر إهانة ( يحيى ص ٣٧ ) ، وقد منع عمر شراء أرض أهل الذمة ( ص ٣٨ ) لأنه « نهى أن يشتري أحد من أرض الخراج أو رقيقهم شيئاً وقال لا ينبغي لمسلم أن يقر بالصغار في عنقه » ، ( ص ٣٩ ) ، وكان هذا الاعتراض له أهمية عظيمة جداً حتى أنه عند ما اشترى ابن مسعود أرضاً من دهقان اشترط عليه أن يدفع ضريبة الأرض أي الخراج ، ولكن على العكس من ذلك كان المسلم إذا ورث أرضاً من والده غير المسلم يسمح له بامتلاكها على أن يدفع الخراج ومثال ذلك أن ابن سيرين ورث عن أبيه قطعة أرض وكان يدفع خراجها ( يحيى ص ٨ ، ٤١ ) ، وكان من عادة عمر وعلى أن يسمحا للرجل عند تحوله للإسلام أن يحتفظ بالأرض في السواد على أن يدفع خراجها ( ص ٤٣ قابل ص ٥١ ) .

أما فيما يختص بالنفي. أو أراضى الدولة فإنها كانت عبارة عن أراضى التاج التى كانت تابعة للملوك فارس وأراضى الذين قتلوا أثناء الفتح الفارسى أو الأراضى التى تركها أصحابها وبالاختصار جميع الأراضى التى لا يطالب بها أحد ولم يكن يفرض على هذه الأراضى خراج وكان للإمام أن يترر ما إذا كان سيتركها للزراعة على أن يدفع لبيت المال جزء من المحصول أو سيزرعها بعمال مؤجرين لمصلحة الجماعة الإسلامية أو يعطيها بصفة ملكية خاصة لشخص يؤدى خدمة للمسلمين ( ص ٨ ) .

### ملحق رقم ( ٢ )

هذه العبارة توجد فى : De Goeje, Frag. Hist. Arab., pp. 41 - 46 وأهميتها كبيرة لأنها تبسط آراء الخوارج وتبين كيف كان يتلقى أهل السنة هذه الآراء ويجب قراءتها مع القصيدة الموجودة فى كتاب الأغاني ج ١٣ ص ٥٢ التى تمدنا بصورة صادقة جداً لآراء المرجئة :

« خرج على عمر ( يقصد عمر بن عبد العزيز ) فى خلافته جماعة من الخوارج فى سنة ١٠٠ وعليهم بسطام بن مرة ، وكان فى حديثه أنه قال لأصحابه يا أخلاى إنكم قد بايتم قومكم فى ولاية هذا الرجل وهو يأمر بالعدل ويظهره ويعمل به فاعدلوا فيما بينكم وبينه ، وادعوه إلى أمركم . فكتبوا إليه ، فعظموا طاعة الله وأمره ، وعابوا الظلم وأهله ، وكرهوا أهل الكبائر وبرئوا منهم ، ودعوه إلى رأيهم وإلى براء من على (عم) وعثمان ورد أحكام عثمان (رضه) وماحكم به على (عم) بعد الحكمين ، واستأذنوه فى أن يوجهوا من يناظره ويؤمنه فكتب عمر : إلى العصابة الذين خرجوا بزعمهم التماس الحق ، أما بعد فإن الله تعالى لم يلبس على العباد أمورهم ، ولم يتركهم سدى ، ولم يجعلهم فى عمية ،

فبعث إليهم النذر وأرسل اليهم الكتب ، وبعث محمدا ﷺ بشيراً ونذيراً وأنزل عليه كتاباً حفيظاً لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه تنزيل من حكيم حميد ، قد علم ما يأتون وما يتقون ، فأوصيكم بتقوى الله وشكر نعمه ، والاعتصام بحبله ، والتوكل عليه ، فإنه من يتق الله يجعل له مخرجاً ويرزقه . وقد بلغني كتابكم وما دعوتموني إليه ، ومن أظلم ممن افترى على الله الكذب وهو يدعى إلى الإسلام ، وقد خاب من دعى إلى الحق فلم يجب ، وذكرتم نعم الله على عباده وما أمرهم به من الطاعة ، فله الحجة البالغة ، وسألتوني أن أحكم بالعدل وأقوم بالقسط ، وفي الحق مقنع وفوز نجات لمن عمل به ولكل نبأ مستقر ، فلکم الذي سألتكم وبالله التوفيق ، وسألتوني رد ما حكم به من كان في صدر هذه الأمة من الأئمة إلا ما كان من حكم أبي بكر وعمر وعلى قبل الحكمين ، ومن كان بعدهم من الأئمة كانوا أقرب عهد برسول الله ﷺ وأصحابه والله يشهد على أحكامهم ويعلمها ، وسألتوني الأذن لكم في قدوم طائفة منكم على ، فمن أحب ذلك فليقدم على آمننا لا أحجبه ولا أبسط إليه يداً ، وإني أدعوكم إلى الله تعالى ورسوله وإقامة الصلاة وإيتاء الزكاة والإنابة إلى أمر الله تعالى ، فأذكركم أن لا تخالفوا أمر الله وكتابه وسنة نبيه ، فقد بين لكم الهدى وأراكم البينات ، فاقبلوا أمر الله وإياكم والبدع والغلو في الدين والسؤال عما كفيتموه فقد سبق فيه من الله تعالى ما قد سمعتموه من قوله : يا أيها الذين آمنوا لا تسألوا عن أشياء إن تبد لكم تسؤكم فهذه سبيلي أدعو إلى الله على بصيرة ، فإن تقبلوا يقبل الله تعالى منكم ، وإن تعرضوا فإن الله أمامكم ومن ورائكم ، فمن ذا يعجز الله ، وشر الدواب عند الله الصم البكم ، وقلتم لا حكم إلا لله ، فالحكم لله العظيم ، ومن أحسن

من الله حكما لقوم يوقنون . وبعث بكتابه اليهم مع عون بن عبد الله بن عتبة بن مسعود ومحمد بن الزبير الحنظلي ، وقال لهما : إن هؤلاء القوم قد خرجوا علينا بأسيا فهم ، فإذا قدمتما عليهم فادعواهم إلى وإلى الجماعة ، فإن دعونا من كتاب الله إلى ما لم أعمل به فاضمنا عنى العمل به ، وإن دعونا من كتاب الله إلى ما قد علمناه وجهلوه فاجاهم حتى يرجعوا إليه ، فقدمما عليهم ، فقال عون : أيها العصابة ، إنا قد أقمنا من كتاب الله عز ما قد حفظنا ، وعملنا بما علمنا ، فهل عندكم من عمل فتخرجوه لنا ، أم أنتم على أنفسكم ما خفتم على قومكم ، أم رجوتم شيئا لأنفسكم يئستم منه لقومكم ، أم تقولون ذنوب قومكم شرك ، وذنوبكم ذنوب . قالوا نترك الذنوب كفرنا لقول الله تعالى - ومن لم يحكم بما أنزل الله فأولئك هم الكافرون . قال أخطأتم التأويل ، من لم يحكم بما أنزل الله جاحداً فهو كافر ، فأما حاكم وقع حد فدرأه عن صاحبه وهو مقر بالآية فلا يكون كافراً ، لأن الله تعالى قال : وقال الذين كفروا لا تسمعوا لهذا القرآن والغوا فيه ، وقال الله عز وجل : زعم الذين كفروا أن لن يبعثوا . وهؤلاء يؤمنون بالغيب ، وأمير المؤمنين رضى الله عنه مجتهد لنفسه في الحكم بالعدل وإحياء ما قد أميت ، فاتقوا الله وانظروا لأنفسكم . قالوا فإن عمال صاحبكم يظلمون . قال فتولوا أعماله . قالوا لا نعمل له . قال : فكونوا أمناء على عماله ، فأى عامل منهم عمل بغير الحق فاعزلوه . قالوا ولا هذا ، وقرأوا كتاب عمر . قالوا فتوجه رجلين بكلمانه فإن أجابنا فذاك وإن أبى فالله من ورائه ، فأرسلوا مولى لبني شيبان يقال له عاصم ورجلا من أنفسهم من بني يشكر . فقد ما جميعا على عمر (رضه) وهو بخصاصة ، فصعد إليه عون ومحمد ابن الزبير وهو في غرفة وعنده ابنة عبد الملك وكاتبه مزاحم ، فأخبراه بمكان

الرجلين ، فقال : فقتشوهما لعل معهما حديد ثم أدخلوهما ، ففعلا ، فلما دخلا  
قالا : السلام عليكم ، وجلسا . فقال عمر : ما أخرجكم هذا المخرج وما الذى  
نقمتم . فقال عاصم ، وكان حبشيا : ما نقمناسيرتك ، لتتجرى العدل والإحسان  
فأخبرنا عن قيامك ، أعن رضى الناس ومشورة ، أم ابتزتم أمرهم . قال :  
ما سألتهم الولاية ولا غلبتهم على مشيئتهم ، وعهد إلى رجل عهداً لم أسئله والله  
قط فى سر ولا علانية فقامت به ، ولم ينكره على أحد ، ولم ينكره غيركم ،  
وأتم ترون الرضى بكل عدل وأنصف من كان من الناس فاتركونى ذلك الرجل  
فإن خالفت الحق ورغبت فلا طاعة لى عليكم . قالوا : بيننا وبينك أمر واحد  
قال : وما هو . قالوا : براءتك ، خالفت أعمال أهل بيتك وسميتها مظالم ،  
وسلكت غير طريقهم ، فإن كنت على هدى وهم على ضلالة فالعنهم وابرأ منهم  
فقال عمر (رضه) : قد علمت أنكم إنما تخرجون طلبا للديناولسكنكم أردتم الآخرة  
فأخطأتم طريقها . إن الله تعالى لم يبعث رسوله صلى الله عليه وسلم لعانا ، وقال  
ابراهيم فمن تبعنى فإنه منى ومن عصانى فإنك غفور رحيم . وقال الله : أولئك  
الذين هدى الله فبهداهم اقتده . وقد سميت أعمالهم ظلما ، وكفى بذلك لهم ذما  
ونقصا ، فاسئلوا الله حسنا فيما آناكم ، ودعوا ما فاتكم ، فليس لعن أهل  
الذنوب فريضة لا بد منها ، فإن قلتم إنها فريضة فأخبرنى أيها المتكلم متى لعنت  
فرعون ، قال : ما أذكر متى لعنته . قال : فيسعدك ألا تلعن فرعون وهو أخبث  
الخلق وأشرهم ولا يسعنى أن ألعن أهل بيتى وهم مصلون . قال : أما هم كفار  
بظلمهم ؟ قال : لا ، لأن رسول الله صلى الله عليه وسلم دعا الناس فكان من  
أقر بالإيمان وشرائعه قبل منه فإن أحدث حدثاً أقيم عليه الحد . قال الخارجى  
إن رسول الله صلى الله عليه وسلم دعا الناس إلى التوحيد بالله والإقرار بما

أنزل من عنده والعمل بما بين من سنته ولو قالوا تؤمن بما جاء من عند الله ونخالف سنتك ما قبل ذلك منهم . قال عمر : فليس أحد يقول لا أعمل بسنة رسول الله ، ولكن القوم أسرفوا على أنفسهم ، على علم منهم أن الذي أتوا محرم ، ولكن غلب عليهم السفاء . قال : فابراً ممن خالف أعمالك ورد أحكامهم . قال : فأخبرني عن أبي بكر وعمر رضي الله عنهما أليسا من أسلافكم قالوا : بلى . قال : فهل تعلمون أن أبا بكر رضي الله عنه حين قبض رسول الله صلى الله عليه وسلم وارتدت العرب قاتلهم فسفك الدماء وسبي الذراري وأخذ الأموال قالوا : نعم . قال أفتعلمون أن عمر رضي الله عنه رد بعده السبايا إلى عشائرهم بفدية فدوهم بها ؟ قالوا : نعم قال : فهل يرى عمر من أبي بكر رضي الله عنهما ؟ قالوا : لا . قال : أفتبرأون أنتم من واحد منهما ؟ قالوا : لا . قال : فأخبروني عن أهل النهر وهم أسلافكم هل تعلمون أن أهل الكوفة خرجوا فلم يفسكوا دماً ولم يأخذوا مالا ، وأن من خرج إليهم من أهل البصرة اعترضوا وقتلوا عبد الله بن خباب وجاريته ؟ قالوا : نعم . قال : فهل يرى من لم يقتل ممن قتل واستعرض ؟ قالوا : لا . قال : أفتبرأون أنتم من أحد الطائفتين ؟ قالوا : لا . قال : أفوسعكم أن توليتم أبا بكر وعمر وأهل البصرة وأهل الكوفة ، وقد علمتم اختلاف أعمالهم في الفروج والأعمال ولا يسعني إلا البراءة من أهل بيتي والدين واحد ؟ فاتقوا الله فأنتم جهال تقبلون من الناس ما رد عليهم رسول الله صلى الله عليه وسلم ، وتردون عليهم ما قبل ، ويأمن عندكم من خاف ويخاف عندكم من آمن عنده وشهد ألا إله إلا الله وأن محمدا عبده ورسوله وكان من فعل ذلك عند رسول الله آمنا وحقن دمه وأحرز ماله ووجبت حرمة وأنتم تقتلونه ولا تقتلون سائر أهل الأديان ، فتحرمون

دماهم ، ويا منون عندهم . قال الشكرى : أرأيت رجلا ولى قوما وأحوالهم  
فعدل فيها صيرها بعده إلى رجل غير مأمون ، أترأه أدى الحق الذى لزمه  
أو ترأه قد أسلم ؟ قال : لا . قال : أفقتل هذا الأمر ليزيد من بعدك وأنت تعلم  
أنه لا يقوم فيه بالحق ؟ قال : إنما ولاءه غيرى ، والمسلمون أولى بما يكون منهم  
فيه بعدى . قال : أفترى ما صنع من ولاءه حقا ؟ فبكى عمر رضى الله عنه ، ثم  
خرج ففقال مولى بنى شيان : لقد رأيت رجلا يتحرى الخير ، وما سمعت حجة  
أبين ولا مأخذا أقرب منه ، فارجع بنا إليه . فقال عاصم الحبشى :  
أما أنا فأشهد أنك على الحق . فقال عمر رضى الله عنه لصاحبه الشكرى :  
ما تقول أنت ؟ قال : ما أحسن ما قلت وما وصفت ، ولكنى لا أفقات على  
المسلمين بأمر ، أعرض عليهم ما قلت وأعلم ما حجتهم ... ،  
وقد كان للخوارج عقيدتان أساسيتان هما :

( ١ ) أن أى عربى حر له الحق فى أن ينتخب خليفة .

( ٢ ) أن أى خليفة فشل فى إرضاء جماعة المسلمين يمكن أن يعزل

( Brünnow, P 7 و Browne P. 220 ) .

وهاتان العقيدتان الأساسيتان على قول الأستاذ براون زادت اتساعا  
فيما بعد بواسطة الخوارج الأكثر تحمسا بجعل « المسلم الحسن الإسلام ، فى  
مكان « العربى الحر ، فى هذه الصيغة ، وإضافة الكلمات « وإذا دعت الضرورة  
يقتل ، بعد « يعزل ، ( p. 220, note 3 ) ، و برونو على حق تماما فى قوله إن  
فكرة إعطاء الحق فى الانتخاب للخلافة لأى إنسان غير العربى كانت تكون  
مستحيلة بين الخوارج من العرب الخالص فى الأزمنة الأولى ( P. 9, note 1 )  
وكان الخوارج أقرب إلى حزب السنة لأن كلا منهما كان يعتقد بقوة فى مبدأ



الانتخاب على خلاف نظرية الشيعة الخاصة بالوراثة ، ولكن مع هذا الخلاف الهام وهو أن حزب السنة كان لا يمكن أن يتصور أبداً مد مبدأ الاحقية في الخلافة ليشمل جميع العرب الأحرار .

وقد كان القرشيون أعظم المسلمين مرتبة في الأزمئة الأولى وكان يحلو لهم أن يروا أعلى منصب في الدولة يظل مشغولاً بواحد منهم ، حتى أنهم عزوا إلى الرسول قولاً يتعلق بهذا الموضوع وهو « الإمامة في قريش » ، ولكن يدل على أن هذا القول كان اختراعاً وأنه لم يكن مقبولاً بين العرب بأى حال من الأحوال أن الخليفة يجب أن يكون قرشياً ترشيح سعد بن عبادة المدنى أولاً والخوارج أنفسهم ثانياً ، إذ أن آراءهم ما كان يمكن أبداً أن توجد على أرض إسلامية لو أن الناس كانوا يعتقدون بصفة جدية في صدق قول الرسول المشار إليه فيما سبق . ولكن نفهم هذا الابتعاد عن رأى أهل السنة يجب علينا أن نعرف الناس الذين نبئت بينهم مبادئ الخوارج .

بعد انتهاء الحروب الفارسية استقر معظم الجنود الذين اشتركوا فيها في المركزين العسكريين اللذين أسسهما عمر الأول وهما الكوفة والبصرة ، وكان معظمهم من عرب الصحراء ذوى الدماء العربية الخالصة ، وعندما عادوا إلى وطنهم أغنياء كرسوا أنفسهم للناحية الدينية من الإسلام ، ومن الصعب الشك في أن مبادئ الخوارج نمت بين هؤلاء الناس مادام الخوارج ظهروا أولاً في الكوفة والبصرة ، وكل خوارج الأزمئة الأولى تقريباً الذين وصلتنا أسماؤهم من القبائل الصحراوية الكبرى التي كانت تتمثل تمثلاً ظاهراً في تلك المدن ، ولدينا معلومات يقينية عن واحد على الأقل لعب دوراً هاماً في الحروب الفارسية (هو هلال بن علفة) ومن المحتمل أن تكون الثورة الكبرى

التي قامت ضد الخليفة عثمان قد علمت لأول مرة هؤلاء البدو ، الذين كانوا لا يعرفون شيئا أو لن يعرفوا شيئا عن أية قداسة خاصة بقريش ، الفكرة التي تقول بأنه من الجائز عزل الخليفة الذي يعمل ضد إرادة الجماعة . ومع ذلك فإننا لا نكون على حق باى حال إذا ارجعنا الثورة ضد عثمان إلى مثل هذا الرأى ، لأنه حتى ولو كان بعض أفراد مخصوصين قد نحوا هذا النحو في تفكيرهم لما توفرت لديهم ابدا القوة الكافية لإحداث مثل هذه الثورة الكبرى على أنه فيما يخص بما إذا كانت مثل هذه الفكرة موجودة قبل قتل عثمان أو غير موجودة فإننا نميل إلى القول بأن وقوع هذا الحادث لا بد أنه جعلها في المقدمة ، وعلى ذلك فقتل عثمان كان سببا أكثر مما كان أثرا لفكرة الخوارج القائلة بأنه تحت ظروف خاصة لا يسمح بحسب بعزل الخليفة بل وبقتله أيضا (Brünnow, P. 7 9.)

وقد أستطيع هنا أن أذكر انه طبقا لبعض الأحاديث التي يجب أن ننكرها يقال إن محمدا تنبأ بأن أول خروج سيكون من الرجل الذي يلقب بذي الخويصرة ، وثبت هذا في الحقيقة لأن ابنه حرقوص كان من بين أول ناس خرجوا على على في صفين وكان حرقوص طبقا للقاموس هو ذا الخويصرة نفسه (Weil, Mohammeder Prophet, P. 240, note, 378) قابل اليعقوبى (طبعة هوتسما) ج ٢ ص ٣٦٨ وقابل Van Vloten, La domination Arabe, P.31 وقابل الطبرى السلسلة الثانية ص ١٣٤٨ - ٩ - خدا بنخش .

### ملحق رقم ( ٣ )

العبارات الآتية مأخوذة من العقد الفريد لابن عبد ربه . وهذا الكتاب على ما يقول ابن خلدون كان واسع العلم في الحديث وله معرفة كبيرة بالتاريخ وكتاب العقد الذي ألفه له قيمة عظيمة وبه معلومات عن كل شيء . ( ج ١ ص ٩٢ ) . وقد ولد في العاشر من رمضان سنة ٢٤٦ هـ ( نوفمبر سنة ٨٦٠ م ) ومات يوم الأحد الثامن عشر من جمادى الأولى سنة ٣٢٨ هـ ( مارس سنة ٩٤٠ م ) وهذه العبارات تشمل معظم الحجج التي ساقها الشعوبية ضد العرب .

« قول الشعوبية وهم أهل التسوية » .

« ومن حجة الشعوبية على العرب أن قالت أنا ذهبنا إلى العدل والتسوية وأن الناس كلهم من طينة واحدة وسلالة رجل واحد ، واحتججنا بقول النبي عليه الصلاة والسلام : « المؤمنون إخوة تتكافأ دماؤهم ويسعى بذمتهم أدناهم وهم يد على من سواهم » ، وقوله في حجة الوداع ، وهي خطبته التي ودع فيها أمته وختم نبوته : « أيها الناس إن الله أذهب عنكم نخوة الجاهلية وفخرها بالآباء ، كلكم لآدم وآدم من تراب ، ليس لعربي على عجمي فضل إلا بالتقوى » .

وهذا القول من النبي عليه الصلاة والسلام موافق لقول الله تعالى : « إن أكرمكم عند الله أتقاكم » فأيتهم إلا نفراً وقلتم : « لا تساويننا وإن تقدمتنا إلى الإسلام ثم صلت حتى تصير كالحنى وصامت حتى تصير كأوتار . ونحن نساعدكم ونجيبكم إلى الفخر بالآباء الذي نهاكم عنه نبيكم صلى الله عليه وسلم

إذا أيتتم إلا خلافه ، وإنما نجيبكم إلى ذلك لاتباع حديثه وما أمر به صلى الله عليه وسلم ، فنرد عليكم حججتكم في المفاخرة ، ونقول : « أخبرونا إن قالت لكم العجم هل تعدون الفخر كله أن يكون ملكاً أو نبوة ، فإن زعمتم أنه ملك قالت لكم وإن لنا ملوك الأرض كلها من الفراعنة والتمارذة والعمالة والأكاسرة والقياصرة ، وهل ينبغي لأحد أن يكون له مثل ملك سليمان الذى سخرت له الإنس والجن والطير والريح ، وإنما هو رجل منا ، أم هل لأحد مثل ملك الإسكندر الذى ملك الأرض كلها وبلغ مطلع الشمس ومغربها وبني ردما من حديد ساوى به بين الصدفين وسجن وراءه خلقاً من الناس تربي على خاق الأرض كلها كثرة » ، يقول الله عز وجل : « حتى إذا فتحت يأجوج ومأجوج وهم من كل حدب ينسلون » ، فليس شيء أدل على كثرة عددهم من هذا ، وليس لأحد من ولد آدم مثل آثاره فى الأرض ، ولو لم يكن له إلا منارة الإسكندرية التى أسسها فى قعر البحر وجعل فى رأسها مرآة يظهر البحر كله من زجاجتها ، وكيف ومنا ملوك الهند الذين كتب أحدهم إلى عمر بن عبد العزيز : من ملك الأملاك الذى هو ابن ألف ملك والذى تحته بنت ألف ملك والذى فى مربوطه ألف فيل والذى له نهران ينبتان العود والفرو والجوز والكافور والذى يوجد ريحه على اثني عشر ميلاً ، إلى ملك العرب الذى لا يشرك بالله شيئاً ، أما بعد فإنى أردت أن تبعث إلى رجلا يعلمنى الإسلام ويوقفنى على حدوده والسلام . وإن زعمتم أن لا يكون الفخر إلا بنبوة فإن منا الأنبياء والمرسلين قاطبة من لدن آدم ما خلا أربعة هوداً وصالحاً وإسماعيل ومحمداً ومنا المصطفون من العالمين آدم ونوح وهما العنصران اللذان تفرع منهما البشر فنحن الأصل وأنتم الفرع وإنما أنتم غصن من أغصاننا

فقولوا بعد هذا ما شئتم وادعوا ، ولم تزل الأمم كلها من الأعاجم في كل شق من الأرض ملوك تجمعها ومدائن تضمها وأحكام تدين بها وفلسفة تنتجها وبدائع تفتحها من الأدوات والصناعات مثل صنعة الديباج وهي أبداع صنعة ولعب الشطرنج وهي أشرف لعبة ورمانة القبان التي يوزن رطل واحد ومائة رطل ومثل فلسفة الروم في ذات الخلق والقانون والاسطرلاب الذي يعدل به النجوم ويدرك به علم الأبعاد ودوران الأفلاك وعلم السكسوف . لم يكن للعرب ملك يجمع سوادها ويضم قواصيا أو يقمع ظالمها وينهى سفيها ولا كان لها قط نتيجة في صناعة ولا أثر في فلسفة إلا ما كان من الشعر وقد شاركها فيه العجم وذلك أن للروم أشعاراً عجبية قائمة الوزن والعروض ،

فما الذي تفخر به العرب على العجم فإنما هي كالدثاب العادية والوحوش النافرة يأكل بعضها بعضها ويغير بعضها على بعض فرجالها موثوقون في حلق الأسر ونساؤها سبايا مردفات على حقائب الأبل فإذا أدركهن الصريخ استنقذن بالعشى وقد وطئن كما توطأ الطريق المهيح ، فخر بذلك شاعر فقال :

وأوثق عند المردفات عشية

فقليل له ويحك وأي فخر لك أن تلحق بالعشى وقد نكحن وامتهن . وقال

جرير يعير بني دارم بغلبة قيس عليهم يوم رحرحان !

وبرحرحان غداة كبل معيد نكحت نساؤكم بغير مهور

وقال عنتره لامراته :

إن الرجال لهم إليك وسيلة	أن يأخذوك تنكحلي وتخصبي
وأنا امرؤ أن يأخذوني عنوة	أقرن إلى شد الركاب وأجنب
ويكون مركبك القعود ورحله	وابن النعامة عند ذلك مركبي

أراد بابت النعامه باطن القدم . وسبي ابن هبولة الغساني امرأة الحرث ابن عمرو السكندی فليحقه الحرث فقتله وارجع المرأة وقد كان نال منها فقال لها هل كان أصابك قالت : نعم والله فما اشتملت النساء على مثله فأوثقها بين فرسين ثم استحضرهما حتى قطعاهما وقال في ذلك :

كل أنثى وإن بدا لك منها آية الود عـدها خيتعور  
إن من غره النساء بود بعد هند لجاهل مغرور  
وسبت بنو سليم ريحانة أخت عمرو بن معد يكرب فارس العرب فقال فيها عمرو .

أمن ريحانة الداعي السميع يؤرقني وأصحابي هجوع  
وفيها يقول :

إذا لم تستطع أمراً فدعه وجاوزه إلى ما تستطيع  
وأغار الحوفزان على بني منقذ بن زيد مناة فاحتمل الزرقاء من بني ربيع ابن الحرث فأعجبته وأعجبها فوق بها ثم لحقه قيس بن عاصم فاستنقذها وردها إلى أهلها بعد أن وقع بها .

فهذا كان شأن العرب والعجم في جاهليتها ، فلما أتى الله بالإسلام كان للعجم شطر الاسلام وذلك أن النبي صلى الله عليه وسلم بعث إلى الأحمر والأسود من بني آدم وكان أول من تبعه حر وعبد ، واختلف الناس فيهما فقال قوم أبوبكر وبلال وقال قوم علي وصهيب . ولما ظهر عمر بن الخطاب رضي الله عنه قدم صهيبا على المهاجرين والأنصار فصلى بالناس وقال له : « استخلف ، فقال : ما أخالني بمن استخلف ، فذكر له الستة من أهل حراء فكلهم طعن

عليه ثم قال لو أدرك سالماً مولى أبي حنيفة حياً لما شككت فيه ، فقال في ذلك  
شاعر العرب :

هذا صهيب أم كل مهاجر	وعلا جميع قبائل الأنصار
لم يرض منهم واحداً لصلاتنا	وهم الهداة وقادة الأخيار
هذا ولو كان المـثـرم سالم	حياً لنال خلافة الأمصار
ما زال هذى العجم تحي دوننا	إن العريب لفي عمي وخسار
وقال بجير يعير العرب باختلافها في النسب واستلحاقها للأدعياء :	
زعمتم بأن لهند أولاد خندف	وبينكم قربي وبين البرابر
وديلم من نسل ابن ضبة ناسل	وبرجان من أولاد عمرو بن عامر
فقد صار كل الناس أولاد واحد	وصاروا سواء في أصول العناصر
بنو الأصفر الأملاك أكرم منكم	وأولى بقربانا ملوك الأكاسر
أتطمع في صهرى دعيا مجاهراً	ولم تر سترأ من دعى مهاجر
وتشتم لو ما رهطه وقبيله	وتمدح جهلاً طاهراً وابن طاهر

وقد ذكرت هذا الشعر تاماً في كتاب النساء والأدعياء والنجباء ، وقال

الحسن بن هانيء على مذهب الشعوبية :

وجاورت قوما ليس بينهم	أواصر إلا دعوة وبطون
إذا ما دعا باسمي العريف أحبته	إلى دعوة مما على يهون
لا زد عمان بن الملهب بزوة	إذا افتخر الأقوام ثم تلين
وبكر يرى أن النبوة أنزلت	على مسمع في البطن وهو جنين
وقالت تميم لا نرى أن واحداً	كأحنفنا حتى الممات يكون
فلأملت قيساً بعدما في قتيبة	إذا افتخروا إن الحديث شجون

### « رد ابن قتيبة على الشعوبية . »

قال ابن قتيبة في كتاب تفضيل العرب : وأما أهل النسوية فإن منهم قوما أخذوا بظاهر بعض الكتاب والحديث ففقدوا به ولم يفقهوا عن معناه فذهبوا إلى قوله عز وجل : إن أكرمكم عند الله أتقاكم ، وقوله : إنما المؤمنون إخوة فأصلحوا بين أخويكم ، وإلى قول النبي عليه الصلاة والسلام في خطبته في حجة الوداع : أيها الناس إن الله قد أذهب عنكم نخوة الجاهلية وتفاخرها بالآباء ، ليس لعربي على عجمي فخر إلا بالتقوى ، كلكم لآدم وآدم من تراب ، وقوله : المؤمنون تتكافأ دماؤهم ويسعى بذمتهم أدناهم وهم يد على من سواهم . وإنما المعنى في هذا أن الناس كلهم من المؤمنين سواء في طريق الأحكام والمنزلة عند الله عز وجل والدار الآخرة ، لو كان الناس كلهم سواء في أمور الدنيا ليس لأحد فضل إلا بأمر الآخرة لم يكن في الدنيا شريف ولا مشروف ولا فاضل ولا مفضول ، فما معنى قوله صلى الله عليه وسلم : إذا أناكم كريم قوم فأكرموه ، وقوله صلى الله عليه وسلم : أقيلا ذوى الهيئات عثراتهم ، وقوله صلى الله عليه وسلم في قيس ابن عاصم : هذا سيد الوبر ، وكانت العرب تقول لا يزال الناس بخير ما تباينوا فإذا تساوا هلكوا ، تقول لا يزالون بخير ما كان فيهم أشراف وأخيار فإذا جملوا كلهم جملة واحدة هلكوا ، وإذا ذمت العرب قوما قالوا : سواسية كأسنان الخمار ، وكيف يستوى الناس في فضائلهم ، والرجل الواحد لا تستوى في نفسه أعضاؤه ولا تتكافأ مفاصله ولكن لبعضها الفضل على بعض وللرأس الفضل على جميع البدن بالعقل والحواس الخمس ، وقالوا القلب أمير الجسد ، ومن الأعضاء خادمة ومنها



مخدومة . قال ابن قتيبة : ومن أعظم ما ادعت الشعوبية فخرهم على العرب  
بآدم عليه السلام وبقول النبي عليه الصلاة والسلام لا تفضلوني عليه فإنما أنا  
حسنة من حسناته ، ثم فخرهم بالأنبياء أجمعين وأنهم من العجم غير أربعة  
هود وصالح وإسماعيل ومحمد عليهم الصلاة والسلام ، واحتجوا بقول الله عز  
وجل : إن الله اصطفى آدم ونوحا وآل إبراهيم وآل عمران على العالمين ذرية  
بعضها من بعض والله سميع عليم . ثم فخروا بإسحاق بن إبراهيم وإنه لسارة  
وإن إسماعيل لأمة تسمى هاجر وقال شاعرهم :

في بلدة لم تصل عكن بها طنبا      ولا خباء ولا عك وهمدان  
ولا لجرم ولا نهد بها وطن      لسكنها لبني الأحرار أوطان  
أرض تبني بها كسرى مساكنه      فما بها من بني اللخناء إنسان

فبنو الأحرار عندهم العجم وبنو اللخناء عندهم العرب لأنهم من ولد هاجر  
وهي أمة ، وقد غلطوا في هذا التأويل وليس كل أمة يقال لها اللخناء ، إنما  
اللخناء من الأماء الممتهنة في رعي الإبل وسقيها وجمع الحطب وإنما أخذ من  
اللخن وهو تنن الرياح يقال لخن السقاء إذا تغير ريحه ، فأما مثل هاجر التي  
طهرها الله من كل دنس وارتضاها للخليل فرأى وللطيبين إسماعيل ومحمد أما  
وجعلهما سلالة فهل يحوز للمحد فضلا عن مسلم أن يسميها لخناء .

### رد الشعوبية على ابن قتيبة

قال بعض من يرى رأى الشعوبية فيما يرد به على ابن قتيبة في تباين الناس  
وتفاضلهم والسيد منهم والمسود ، إننا نحن لا ننكر تباين الناس ولا تفاضلهم  
ولا السيد منهم والمسود والشريف والمشروف ولكننا نزع أن تفاضل

الناس فيما بينهم لبس بآبائهم ولا بأحسابهم ولـكنه بأفعالهم وأخلاقهم وشرف أنفسهم وبعد همهم ، ألا ترى أنه من كان دنيء الهممة ساقط المروءة لم يشرف وإن كان من بني هاشم في ذؤابتها ومن أمة في أرومتها ومن قيس في أشرف بطن منها إنما الكريم من كرمت أفعاله والشريف من شرفت همته ، وهو معنى حديث النبي عليه الصلاة والسلام : إذا أتاكم كريم قوم فأكرموه ، وقوله في قيس ابن عاصم هذا سيد أهل الوبر ، إنما قال فيه لسودده في قومه بالذب عن حريمهم وبذله رفده لهم ، ألا ترى أن عامر بن الطفيل كان في أشرف بطن في قيس يقول :

وإني وإن كنت ابن سيد عامر      وفارسها المشهور في كل مركب  
فما سودتني عامر عن وراثة      أبي الله أن أسمو بأب ولا أب  
ولـكنني أحى حماها وأتقى      أذاها وأرمى من رماها بمنكب  
وقال آخر :

إنا وإن كرمت أوائلنا      لسنا على الأحساب نتكل  
نبنى كما كانت أوائلنا      تبني ونفعل مثل ما فعلوا

وقال قس بن ساعدة لأقضي بين العرب بقضية لم يقض بها أحد قبلي ولا يردّها أحد بعدى : أيما رجل رمى رجلاً بلامّة دونها كرم فلا لؤم عليه وأيما رجل ادعى كرمًا دونه لؤم فلا كرم له ، ومثل قول عائشة أم المؤمنين . كل كرم دونه لؤم فاللؤم أولى به ، وكل لؤم دونه كرم فالـكـرم أولى به ، تعنى بقولها إن أولى الأشياء بالإنسان طبائع نفسه وخصالها فإذا كرمت فلا يضره لؤم أوليته وإن لؤمت فلا ينفعه كرم أوليته . وقال الشاعر :

نفس عصام سودت عصاما وعلمته الكبر والإقداما  
وجعلته ملكا هماما

وقال آخر :

مالى عقلى وهمتى حسبي      ما أنا مولى ولا أنا عربى  
إن انتعى منتم إلى أحد      فانى منتم إلى أدبى

وتكلم رجل عند عبد الملك بن مروان بكلام ذهب فيه كل مذهب فأعجب  
عبد الملك ما سمع منه فقال : ابن من أنت يا غلام قال ابن نفسى يا أمير  
المؤمنين التى نلت بها هذا المقعد منك ، قال : صدقت . وقال النبى عليه الصلاة  
والسلام : حسب الرجل ماله وكرمه دينه . وقال عمر بن الخطاب : إن كان  
لك مال فلك حسب وإن كان لك دين فلك كرم . وما رأيت أعجب من ابن  
قتيبة فى كتاب تفضيل العرب . إنه ذهب فيه كل مذهب من فضائل العرب  
ثم ختم كتابه بمذهب الشعوبية فنقض فى آخره كل ما بنى فى أوله . فقد قال  
فى آخر كلامه : وأعدل القول عندى أن الناس كلهم لأب وأم خلقوا من  
تراب وجروا فى مجرى البول وطراً عليهم الأقدار فهذا نسبهم الأعلى الذى  
يردع به أهل العقول عن التعظيم والكبرياء والفخر بالآباء ، ثم إلى الله مرجعهم  
فتنقطع الأنساب وتبطل الأحساب إلا من كان حسبه التقوى أو كانت مائته  
طاعة الله ( قالت ) الشعوبية إنما كانت العرب فى الجاهلية ينكح بعضهم نساء  
بعض فى غاراتهم بلا عقد نكاح ولا استبراء من طمث فكيف يدرى أحدهم  
من أبوه وقد نحر الفردق بنى ضبعة حين يبتزون العيال فى حروبهم فى سبية  
سبوها من بنى عامر بن صعصعة :

فظلت وظلوا يركبون هبيراها وليس لهم إلا عواليها ستر  
والهبير المطمئن من الأرض وإنما أراد ههنا فرجها (وهو القائل في بعض  
ما يفخر به) .

ومنا التيمي الذي قام ايره ثلاثين يوما ثم زادهم عشرا  
( أنظر : ابن عبد ربه : العقد الفريد ج ٢ ص ٨٥ - ٩٠ )

## ملحق رقم ( ٤ )

يقول جولدزيهر إنه من المحتمل جداً أن تكون الصلوات الخمس اليومية التي قررها محمد مترتبة على أثر فارسي . وقد قرر هوتسما قريباً جداً في رسالة خاصة له أن محمداً في بادئ الأمر فرض الصلاة مرتين في اليوم فقط وبعد ذلك أضاف صلاة ثالثة هي الصلاة الوسطى . وبالإضافة إلى الأدلة التي ساقها هوتسما يوجد دليل آخر يمكن أن يعد من ضمن الأدلة : فالأعشى في قصيدته التي مدح فيها محمداً يذكر وقتين من أوقات الصلاة فقط (بيت رقم ٢٢ - قابل أسد الغابة ج ٥ ص ١٤٨ ، وقد كانت صلاة العصر بعد تقريرها نهائياً في حاجة إلى توصية خاصة . وكانت توجد طائفة من طوائف الخوارج تسمى الأطراف لأن أتباعها كانوا يعترفون بواجب تأدية الصلاتين الأصليتين وهما صلاة الصبح وصلاة المساء فقط ويرفضون الصلوات الثلاث الأخرى من ناحية المبدأ .

والحق إن المسائل المتعلقة بعدد الصلوات وأوقاتها بقيت على ما نعلم في المجتمع الإسلامي غير محققة زمناتويلا . وإذا كانت اليهودية قد قلدت في ما يختص بتقرير أوقات الصلوات الثلاثة المحددة فهلا نستطيع من جهة أخرى أن نفرض أن جعل الصلوات خمسة أخيراً بعد أن كانت ثلاثة في اليوم حدث نتيجة للتأثر بالصلوات الخمس عند الفرس ، فانه يصعب على المسلمين أن يفوقهم الفرس في عدد الصلوات .

## تعليمات خدا بخش

( ١ ) أضيف لفائدة القارىء الملاحظات الآتية عن فرق المرجئة والمعتزلة : —

يتضح أن فرقة المرجئة ظهرت قبل نهاية القرن الأول الهجرى من عبارة فى كتاب المعارف لابن قتيبة ( ص ١٢٩ ) حيث يقال أن عتبة بن مسعود ( + ٥٩٨ = ٧١٦ - ١٧ م ) كان له ابن اعتنق فى شبابه ( ٨٠ - ١٠٠ هـ ) تعاليم المرجئة ولسكنه رجع عنها فيما بعد . وطبقا لعبارة فى شرح الموطأ للزرقانى ( ج ٣ ص ٢٤ ) يقال إن محمداً بن على أدخل تعاليم المرجئة ، وقد مات سنة ٥٨١ هـ ( ٧٠٠ م ) . وطبقا لما ذكره الشهرستانى كان الحسن حفيد على أول المرجئة . ويتضح من عبارات الشهرستانى ( ج ١ ص ٢٦ - ٤٧ ) أن المرجئة كانوا قبل المعتزلة فى الزمن . وفيما يختص بالمعتزلة مات واصل مؤسسها كما هو معروف جيداً سنة ١٣١ هـ ( ٧٤٨ - ٩ م ) ، وقد كان تلميذاً للحسن البصرى ( + ٥١١٠ = ٧٢٨ - ٢٩ م ) — انظر Von Kremer, Gesch. der hersch. Ideen d'Islam, p. 125.

وتقع فترة المعتزلة الذهبية بين سنة ١٠٠ هـ وسنة ٢٢٥ هـ ( ٧١٨ - ٨٤٩ م ) وقد كان الخليفة هشام عدواً لطائفة القدرية . Wellhausen, p. 217, Browne, p. 283. والطبرى السلسلة الثانية ص ١٧٣٣ - ١٧٧٧ . وقد تبع الخليفة يزيد بن الوليد بن عبد الملك رأى غيلان بن مسلم الذى قتله هشام لاعتناقه رأى القدرية Frag. Hist. Arab. 130. ، ومعظم سكان المزة ( ياقوت ج ٤ ص ٥٢٢ ) الذين قدموا خضوعهم ليزيد بن الوليد سرّاً وثاروا ضد الوليد بن يزيد أو

الوليد الثاني اتبعوا رأي غيلان بن مسلم أو بمعنى آخر كانوا قد رية De Goeje, p. 135 مات واصل سنة ١٣١ هـ ومات العلاف سنة ٢٣٥ هـ ، وكان النظام على قيد الحياة حوالى ٢٢٠ هـ (٨٣٥ م) . وظهر الجهمية أتباع جهم بن صفوان حوالى سنة ١٣٠ هـ (٧٤٧ - ٨ م) والحائطية (راجع التعليق رقم ٢ من تعليقاتى المترجم) حوالى سنة ٢٢٠ هـ (٨٣٥ م) والجباية حوالى سنة ٣٠٣ هـ (٩١٥ م) والبهشية حوالى سنة ٣٢١ هـ (٩٣٣ م) . وقد نزل أشد اضطهاد بالمعتزلة فى عهد الخليفة القادر المتعصب سنة ٤٠٨ هـ (١٠١٧ - ١٨ م) حين طلب إليهم أن يتخلوا عن مبادئهم وأن يقسموا على استنكارها . ومع أن المعتزلة فقدوا نفوذهم السياسى بعد اعتلاء المتوكل الخليفة العباسى العاشر (٨٤٧ م) مباشرة فإن الزمخشري مفسر القرآن الشهير كان يمثل هذه المدرسة تمثيلا قويا بعد ذلك بما يقرب من ثلاثة قرون ( Browne, p. 289 ، وقد أرغموا على أن يتبرأوا من مذهبهم كتابة ومن رفضوا منهم أن يفعلوا ذلك نزلت بهم أشد العقوبات الجسدية وقد اتبع هذا الطريق نفسه السلطان الغزنوى محمود بن سبكتكين حيال المعتزلة فى الأقاليم الخاضعة له . ولكن اضطهاداته لم تكن قاصرة عليهم بل كانت موجهة ضد جميع الطوائف سواء أكانوا معتزلة أو شيعة أو اسماعيلية أو قرامطة أو جهمية أو مشبهة . وقد قتلوا وصلبوا ونفوا (عيون التواريخ) . وفى السنة التالية قرىء أمر دينى فى قصر الخليفة القادر وسط احتفال كبير أعلن فيه أن كل من يقول إن القرآن مخلوق كافر وذلك بعكس العقيدة الصحيحة التى تقول بأن القرآن غير مخلوق . قد كان القادر متعصبا وبلغ من أمره أنه وقف موقف كاتب من السكتاب الدينين وكتب كتابا فى الدفاع عن العقائد الدينية الصحيحة هاجم فيه المعتزلة بصفة خاصة ، وكان هذا

الكتاب يقرأ علنا وبشرح كل يوم جمعة في مسجد المهدي طوال حكم القادر  
أمام الطلبة الذين يدرسون الحديث . وفي سنة ٤٢٠ هـ أمر الخليفة القادر  
بدعوة جميع القضاة والعلماء إلى القصر وقرىء لهم كتاب ألفه الخليفة نفسه  
وشرح فيه المبادئ الأساسية للدين الصحيح وفند آراء المعتزلة وما شابهها ،  
وفي العشرين من رمضان دعوا أيضا وأمر الخليفة بأن يقرأ عليهم كتاب آخر  
ألفه بنفسه وكان يتضمن تعليمات وأمورا تحضهم على تفنيد الكفر الذي  
يؤكد أن القرآن مخلوق ، وبعد قراءته أمر الخليفة الحاضرين بأن يكتبوا  
أسماءهم عليه ، وفي الثاني عشر من ذي القعدة دعوا مرة ثالثة وقرئت عليهم  
وثيقة وأمروا بكتابة أسمائهم عليها وفضلا عن ذلك فقد عزل الخليفة جميع  
الأئمة الشيعة من المساجد وعين في مكانهم من أهل السنة . للاستزادة من  
المعلومات انظر : Von Kremer, Gesch., d. herrsch. Ideen, p. 127,  
Browne, Lit. Hist of Persia

( راجع ص ١٩ من الكتاب المترجم )

( ٢ ) طبقا لما ورد في أوثق المصادر مات أبو الدرداء سنة ٣١ هـ أو  
سنة ٣٢ هـ ولكن البعض مع ذلك يقولون بأنه مات بعد موقعة صفين (الأصابة  
ج ٣ ص ٩٠) ويقال أنه اعتنق الاسلام يوم غزوة بدر وشاهد جميع الغزوات  
التالية وعند ما عين معاوية واليا على الشام عين أبو الدرداء قاضيا على دمشق  
وظل في هذا المنصب حتى وفاته .

( أنظر النووى ص ٧١٣ و ٨٥٩ والبلاذرى ص ١٤١ والمقدسى الطبعة  
الانجليزية 3 note, p. 178 ) — ( أنظر هامش ١ ص ٢٣ من الكتاب —  
المترجم . )



( ٣ ) لم يستعص على بعض العلماء المسلمين أنفسهم أن يلاحظوا العادات والتقاليد غير الإسلامية التي انتشرت بين أتباع دينهم . وربما كان أكثر هؤلاء العلماء أهمية ابن تيمية . ويتناول كتابه المسمى « كتاب اقتضاء الصراط المستقيم ومجانبة أصحاب الجحيم » ، في المحل الأول العناصر غير الإسلامية التي توجد في دين إخوانه المسلمين . وهو كتاب عظيم القيمة يتكلم ابن تيمية في الأجزاء الأولى منه على العادات والتقاليد المسيحية التي تسربت إلى المسلمين الشاميين . ويقول شرينر Shreiner : « إن معالجته للموضوع تدل على قوة ملاحظة عجيبة لجميع مظاهر الحياة الدينية الإسلامية التي من أصل وثني . » ( ص ٥٩ من كتاب شرينر ) « ولا تقف أهمية الكتاب عند هذا الحد بل إن ابن تيمية فوق ذلك يتناول الكلام على عادة تقديس قبور الرسل والأولياء الذائعة بين المسلمين ويثبت بالإشارة إلى الحديث أن مثل هذه العادة تتعارض مع مبادئ الإسلام . ومفتاح الكتاب في العبارة الآتية : - يجب على الناس أن يتبعوا ما يبلغه الله لهم عن طريق رسوله . وإن النجاة في الدنيا والآخرة يترتب على ذلك . » ( كتاب شرينر ص ٥٨ ) . وقد تطورت آراء ابن تيمية بوساطة الكتاب الذين جاءوا بعده ، ومن هؤلاء شمس الدين بن قيم الجوزية ( ٦٩١ - ٧٥١ هـ ) . وقد كان تلميذاً من تلاميذ ابن تيمية حقيقة في كل رأى ، واضطهد حتى في حياة ابن تيمية نفسه وزج به في السجن لتحريمه الحج إلى حبرون . وقد حارب مثل أستاذه ابن تيمية الفلاسفة والمسيحيين واليهود وقال بدوام الجزاء عن الأعمال الصالحة وبأن العقاب بإدخال النار مخلد ( ص ٥٩ من كتاب شرينر ) . وأهم مؤلفاته عن تاريخ الحركة الدينية هي النونية واسمها الكامل « كتاب الكافية الشافية في الانتصار للفرقة الناجية . »

ويبدأ بوصف الذين ينكرون على الله الصفات (المعطلة) والمشبهة  
والموحدة ، ثم يتبع ذلك بتاريخ الفرق الدينية الإسلامية ويتناول فيه بالبحث  
والتفنيد آراء فلاسفة مثل ابن سينا وابن سبعين والأشعرين وطوائف  
مثل القرامطة .

وشمس الدين ابن قيماز التركمانى الذهبى (ولد سنة ٥٦٧٣ ومات سنة ٥٧٤٨)  
تلميذ آخر من تلاميذ ابن تيمية ، وهو معارض لا يلين للصوفية ونظريتهم  
القائلة باتحاد الله مع العالم وقليل الرضاء عن الغزالي ونحو الدين الرازى وعن  
ابن العبرى أيضا ، وحتى الجوينى إمام الحرمين لا ينال رضاه . وفضلا عن  
المؤلفات الخاصة بالسيرة والتاريخ كتب الذهبى مؤلفات دينية خالصة مثل  
( ١ ) كتاب العرش ( ٢ ) اختصار كتاب البيهقى . وقد جمع فى مؤلفاته  
المذكورة أحاديث وأقوال لعلماء أتقياء تشير إلى وجود الله حتى قبل خلق  
العالم . ويذكر الألوسى عدداً من الكتاب الذين ساروا قدماً بآراء ابن تيمية  
( كتاب شرينر ص ٦٠ - ٦١ ) وفوق ذلك فإن الألوسى يذكر مشكلة عليها  
خلاف بين علماء الدين المسلمين ولها بعض الأهمية فى نظرنا وهى هل من  
الجزاء التوسل بشفاعاة الرسل وبخاصة محمد أو التماس معونتهم بوجه عام ؟  
ويقول مؤلفنا إن الكثيرين أجابوا على هذا السؤال بالإيجاب ولكن لم  
ينعدم أبداً منذ أقدم العهود وجود رجال كانوا ينظرون إلى مثل هذا التوسل  
نظرتهم إلى جريمة ضد التوحيد الصحيح ومن هنا حرموه ، وقد كان ابن تيمية  
يرى هذا الرأى .

ويقول شرينر إننا لا يمكن أن ننكر أن الحركة العظيمة التى بدأت  
بإبن تيمية والتى عبرت تعبيراً قويا عن اتجاهات الإسلام تمثل دوراً هاماً

من أدوار اعتزاز الإسلام بنفسه أمام الأخطار الكثيرة الداخلية والخارجية التي كانت تهدد كيانه في القرن الثالث عشر الميلادي . فقد شلت الحروب الصليبية وأكثر منها غارة التتار قوة المسلمين وزعزعت ثقتهم بأنفسهم ولم تكن تعاليم الأشعرى تستطيع أن تفيد الناس كثيراً . وكان لمذهب الفلاسفة في وحدة الوجود أثره دائماً في إضعاف أخلاق الناس الذين اتخذوه عقيدة لهم . وكانت عادة تقديس الأولياء تنازع تعاليم محمد ( كذا ) باستمرار في العالم الإسلامي . وعلى ذلك فلظهور ابن تيمية وتلاميذه وحركة التوحيد الرجعية التي كانوا حملتها قيمة كبيرة من الناحية التاريخية .

ونحن لا نستطيع أن ننكر أن ابن تيمية وأصحابه كانوا رجالاً أكفاء نشطين وضحو معتقداتهم بشجاعة وبطريقة سليمة قوامها الأفكار العميقة . ومع ذلك فإن تعاليمهم لم تحز أبداً القبول العام .

هذه الملاحظة مأخوذة عن كتاب شرينر Shreiner المسمى Beitr. Z. Gesh. d. theol. Bewegungen im Islam. Z. D. M. G. 1899, pp. 51—67 .

( راجع ص ٢٣ من الكتاب — المترجم )

( ٤ ) مات ابن مسـجـج في عهد الوليد الأول أي بين سنتي ٨٦ و ٩٦ هـ . ويبدو أن طويس ذاع اسمه بصفة موسيقي حتى قبل ابن مسـجـج ، وقد ولد يوم وفاة محمد ( ٨ يونية سنة ٦٣٢ م ) وفطم يوم وفاة أبي بكر وختن يوم مقتل عمر وتزوج يوم قتل عثمان وولد له ولد يوم قتل علي ، وهذه المصادفات العجيبة كانت الأصل في المثل الشائع بين العرب وهو « أشأم من طويس » . وقد بدأت شهرته في السنوات الأخيرة من خلافة عثمان ( ابن بدرون ص ٦٤ )

وكان طويس أول من غنى بصوت جميل وخفة منذ بحىء الاسلام ، وإليه يرجع الفضل فى سماع الألحان المرتبة فى المدينة ، وقد مات فى السويداء فى بدء خلافة الوليد حوالى سنة ٨٦ أو سنة ٨٧ هـ ( ٧٠٥ - ٦ م ) . ويذكر بين الموسيقيين الآخرين فى هذا الزمن عزة الميلاء وسائب خاثر . وقد عاشت عزة الميلاء فى المدينة وذاعت شهرتها إلى حد أن المسلمين الاتقياء أقلقهم تفشى حب الموسيقى واشتكوا إلى سعيد بن العاص حاكم المدينة من قبل الخليفة معاوية واتهموا عزة بأنها أفسدت المؤمنين بالموسيقى التى حرمها النبى . وقد عاش سائب خاثر فى المدينة وكان أبوه أسير حرب فارسى اشترته قبيلة ليث ، ويقال إنه أول من غنى فى المدينة على العود . وقد قتل أثناء المذابح التى تبعت دخول المسلمين القساسة إلى المدينة فى عهد يزيد . وقد تلقى مسلم ابن محرز دروسه الأولى فى الغناء على ابن مسجح ، وبعد ذلك غادر مكة وتنقل فى فارس وسورية ، ويقول مؤلف كتاب الأغانى ان ابن محرز تعلم ألحان وأغاني الفرس وأهل الشام ولفظ منها ما لا يستسيغه مواطنوه واستبقى ما يحبون وبعد ذلك ضم بعضها إلى بعض ، ومن هذا الخليط استنبط الألحان التى وضعها للأشعار العربية . ويقول كوسان دى پرسيفال إنه يظهر أن ابن مسجح لم يضع وحده نظام الموسيقى العربية التى ذاعت فى القرون الأولى للهجرة ولكن ابن محرز كان له أيضا نصيب فيها أو على كل حال هو الذى ثبت وأقر قواعدها وكان أيضا هو مخترع الرمل . وكان ابن محرز أول من غنى الأشعار العربية كل بيتين معا ، وكان فى هذا مثالا احتذاه كل زملائه ، وكان يقول إنك لا تستطيع أن تغنى لحنا كاملا على بيت واحد . وكان ابن سريج أول من غنى على العود فى مكة [ Caussin de Perceval, J. A., November-

[ December, 1873, p. 460 ] . وكان اسحق الموصلى أكبر الموسيقين  
فى زمن العباسيين يقول : أربعة من الرجال نبغوا فيما مضى فى فن الغناء اثنان  
مكيان هما ابن محرز وابن سريج واثنان مديان وهما معبد ومالك ، .  
[ Ibid., p. 500 ] ( راجع ص ٢٥ من الكتاب — المترجم ) .

( ٥ ) يعتبر ابن حزم المعتزلة والمرجئة والشيعة والخوارج أهم الفرق  
الاسلامية ، ويذكر بعد ذلك فى كتابه الملل والنحل الطوائف التى تعتبر  
مسلمة ولكنه ينكر عليها هذه الصفة ومنها من يعتقدون فى تناسخ الأرواح  
ومن ينكرون أن سورة يوسف من القرآن ومن يحلون استعمال شحم  
الخنزير ، ويذكر لنا أن من بين الشيعة كثيرين يؤكدون بشدة أن عليا والأئمة  
الذين جاؤا بعده آلهة وغيرهم يعتبرون عليا والأئمة أنبياء ويعتقدون  
فى تناسخ الأرواح ومنهم الشاعر السيد الحميرى . ويخبرنا بعد ذلك أن كثيرين  
من هؤلاء الشيعة يعتبرون أبا الخطاب محمد بن زينب إلهًا وغيرهم اعتقدوا  
فى نبوة المغيرة بن أبى سعيد وأبى منصور العجلي وبزغ الحاتق وبنان بن  
سمعان التميمي وغيرهم ، ويرجع بن حزم أصل هذه الفرق وما شابهها إلى  
الفرس الذين اعتنقوا الاسلام وموالاة البيت النبوى فى الظاهر ولكنهم  
كانوا يسعون فى الحقيقة للثأر من الاسلام الذى قضى على قوتهم وذلك  
بإدخال عقائد وآراء قصد بها أن تبعد الناس عن الاسلام وتلطخ سمعة الصحابة .  
ويختتم ابن حزم كلامه عن هذا الموضوع بقوله : واعلموا أن دين الله تعالى  
ظاهر لا باطن فيه وجهر لا سر تحته كله برهان لا مساحة فيه . واتهموا كل  
من يدعوا أن يتبع بلا برهان وكل من ادعى للديانة سرًا وباطنًا فى دعاوى  
ومخارق . واعلموا أن رسول الله صلى الله عليه وسلم لم يكتم من الشريعة كلمة

فما فوقها ولا أطلع أخص الناس به من زوجة أو ابنة أو عم أو ابن عم أو صاحب على شيء من الشريعة لسكتهم عن الأحمر والأسود ورعاة الغنم ولا كان عنده عليه السلام سر ولا رمز ولا باطن غير ما دعى الناس كلهم إليه ولو كتمهم شيئاً لما بلغ كما أمر . ( ابن حزم - الفصل في الملل والأهواء والنحل ج ٢ ص ١١٦ طبعة مصر - المترجم ) وما يستحق الذكر أن ابن السبكي هاجم الملل والنحل لابن حزم بعبارات صارمة وهو يقول إنه من أسوأ الكتب وأن العلماء الورعين حرموا دراسته دائماً ... انظر Z.D.M.G. vol. LII, pp. 465-468. ( راجع ص ٣٥ من الكتاب - المترجم )

( ٦ ) توجد في ابن حزم ( المخطوطة ) في ص ٩٠ ١ العبارة الآتية : « ومنهم ضرار بن عمرو المتلهم أحد شيوخ المعتزلة . وكالت ( كذا وربما هي كانت ) فيه ثلاثة أعاجيب كان معتزلياً كوفياً وكان عربياً شعوبياً وزوج ابنته من عالج أسلم وكان يختلف إليه ، . فهذه العبارة توضح ثلاثة حقائق هامة ( أولاً ) تبين أن السكوفة لم تكن مكاناً تروج فيه مبادئ المعتزلة ( ثانياً ) أنه حتى زمن ابن حزم كان يعتبر عجيباً أن يكون العربي شعوبياً ( وأخيراً ) أن زواج المرأة العربية من مسلم غير عربي كان يعتبر حتى زمن ابن حزم أمراً عجيباً . ( راجع ص ٤٣ من الكتاب - المترجم )

( ٧ ) نستطيع أن نكون رأياً عن الترف في عهد العباسيين مما يقوله القاضى أحمد بن كامل صاحب أبي جعفر الطبرى عن خالد بن يزيد بن مزيد ( من أسرة مشهورة من القواد ) فإن القاضى أحمد يقول إن بيته بيع في عهد المطيع عندما ساءت أيام بغداد والخلافة بعشرة آلاف درهم . ويلاحظ أنه لو كانت المسامير وحدها التي استعملت في ذلك المنزل هي التي بيعت بهذا المبلغ

لعدت الصفقة خاسرة مثل بيع البضائع المسروقة فإنه كان في هذا البناء مسجد كبير يؤدي فيه الصلاة الخدم والأتباع وكان في مبانيه أكثر من مائة بئر ( ابن حزم : جمهرة النسب ص ١١١٢ [السطر الأخير] من مخطوطة في مكتبة خدابخش الشرقية العامة في بنكپور . وهذه المخطوطة القيمة مرشد لا غنى عنه لكتاب الاشتقاق لابن دريد ) ( راجع ص ٤٩ من الكتاب - المترجم )

( ٨ ) عند ما فر نصر ( حاكم خراسان الأموي ) على أثر وصول الأخبار بتقديم قحطبة ذهب إلى نباتة ( وهذا الرجل أرسله حاكم العراق بامداداته لنصر ) وكان حينئذ في جرجان وانضم إليه بقواته . وقد سار قحطبة ضده وكان ابنه الحسن على المقدمة . وعند ما علم نصر ونباتة بتقديم قحطبة نحو جرجان حفروا خندقا حول المدينة ، وعند وصول قحطبة أقام معسكراته أمامهم ولكن أتباعه عند ما رأوا حسن اعداد الشوام خافوا وتكلموا فيما بينهم عن هذا الأمر ولما عرف قحطبة بهذا وقف وخطب جنوده قائلا : يا أهل خراسان إن هذه البلاد كانت لآبائكم الاولين وكانوا ينصرون على أعدائهم بعدلهم وحسن سيرتهم فلما بدلوا وظلموا سخط الله عليهم فانتزع سلطانهم وسلط عليهم أذل أمة يعنى العرب فغلبوهم على بلادهم ونكحوا نساءهم واسترقوا أولادهم وقتلوا آباءهم ، وكانوا على ذلك يحكمون بالعدل ويوفون بالعهد وينصرون المظلوم ثم غيروا وجاروا في الحكم وأخافوا أهل الدين من عترة الرسول فسلطكم الله عليهم ، وقال في آخر خطبته : يا قوم استنصروا فانكم تقاتلون قوما حرقوا بيت الله ، . وقد أدخل هذا الكلام الشجاعة في

قلوبهم وقوى روحهم De Goege, Frag. Hist. Arab., pp. 192-193 ( راجع ص ٤٩ من الكتاب - المترجم )

( ٩ ) مما يستحق الذكر في هذا المقام العهارة التالية المأخوذة من كتاب الحج إلى المدينة ومكة لسير رتشارد برتون ج ٢ ص ٣٠١ و ٣٩٢ وهي ، يذكر ولفورد Wilfrd (As Soc. vols. III, IV) أن الهندوس يقولون إن الحجر الأسود في مكة ( ذكرت Mokshesha و Mokshasthana ) كان صنما لشيوة Shiva الذي زار الحجاز مع زوجته ، ولما بنيت الكعبة وضع هذا الأثر في الحائط الخارجي احتقارا له وللسكن الناس بقوا يحترمونه ، وفي كتاب دبستان يقال إن الحجر الأسود صنم كيوان Kaywan أو زحل ، ويقول الشهرستاني أيضا إن البيت الحرام خصص لـكوكب زحل نفسه الذي يصور في الكتب الهندية المقدسة Puranas بصورة الوحش البشع ذي الأذرع الأربعة الذي يابس فروا أسود اللون وعمامة سوداء . ويجمع المؤرخون المسلمون على التأكيد بأن ساسان ابن بابكان وملك فارس الآخريين أهدوا للكعبة هدايا نفيسة وهم يذكرون بصفة خاصة هلالين من الذهب من بين الهدايا الهامة . ويؤكد المجوس أن الحجر الأسود كان بين الأوثان والآثار التي خلفها مهبد Mahbad وخلفاؤه في الكعبة بصفة شعار لزحل ، وهم يسمون المدينة أيضا مهجه Mahgah ومعناها مكان القمر من تمثال جميل جدا للقمر ويقولون إن العرب أخذوا عنه اسم مكة . والصابئة يحترمون الكعبة أيضا والأهرام ويؤكدون أنها قبور شيث Seth ونوح Enoch ( أو Hermes ) وصابئ Sabi ابن نوح . وعلى ذلك فمكة تعتبر مكانا مقدسا والحجر الأسود والكعبة أيضا تحترم وتعتبر مشاعر مقدسة عند أربعة أديان هي أديان الهندوس والصابئة والمجوس والمسلمين . ( راجع الكتاب ص ٥٦ — المترجم ) .

( ١٠ ) مات عروة سنة ٩٤ هـ التي تسمى عام الفقهاء ، لموت عدد كبير



من الفقهاء فيها De Goeje, Frag. Hist. Arab., vol.I, p. 8 . وهناك ما يؤكد هذه الحقيقة في ابن حزم المخطوطة ص ١٨٤ سطر ٣ وهذا نصه : كان عياض بن حمار صديقا للنبي في أيام الجاهلية ، وحراميه . والحرامى كان الشخص الذى له صديق في قریش ومن عادته أن يطوف حول الكعبة مرتديا ملابسه أما الذين لم يكن لهم أصدقاء من بين القرشيين فكانوا يطوفون عراة . وتختلف الآراء في اشتقاق كلمة قریش فطبقا للبعض كان قریش بن بدر أو قریش بن يخلد يقود قافلة كنانة في الرحلات التجارية وكان الناس يقولون لقد وصلت جمال قریش حتى قيل إن القبيلة كلها سميت لهذا على اسمه ، وطبقا لآخرين سميت القبيلة بهذا الاسم لأنه كان يجمع السلع للبيع من جميع الجهات ( نقرش ) . وهناك رأى آخر يقول بأن قصى سى أولا قریش بالإضافة إلى لقبه الآخر وهو « المجمع » ، لأنه جمع أبناء قبيلته لتقوية حكمه في مكة التى انتزعها من القبائل اليمنية حتى أن اسم قریش يطلق أيضا على فهر لأن جميع القبائل العربية التى يرجع نسبها إلى فهر تعد من قریش . ويميز المسعودى من بطون هذه القبيلة المختلفة خمسا وعشرين بطنا يعد منها خمس عشرة أرسقراطية كانت تسكن الجزء الأساسى من مكة — البطاح — حيث توجد الكعبة من الردم إلى الحمطلى إلى اليمین حتى تخرج عنه الصفا . وكان رؤساء هذه البطون الخمس عشرة هم : هاشم بن عبد مناف — المطلب بن عبد مناف — الحارث بن عبد المطلب — أمية بن عبد شمس — نوفل بن عبد مناف — الحارث بن فهر — أسد بن عبد العزى — عبد الدار بن قصى — زهرة بن كلاب — تيم بن مرة — مخزوم — يقظة بن مرة — عدى بن كعب — سهم — جمح — والعشرة الأدنى منزلة كانوا هم الذين يسكنون الجزء من المدينة الواقع على

مرتفع في منطقة الظواهر وهم : مالك بن حسل — معيص بن عامر — منقذ ابن عامر — نزار بن عامر — سامة بن لؤى — تيم الأدرم — محارب بن فهر — الحارث بن عبد الله بن كنانة — عائذة وهو خزيمة ابن لؤى ونبثاي أو سعد بن لؤى Wüstenfeld. Geneal. Tabellen, pp. 139-40 (راجع الكتاب ص ٥٧) .

(١١) لما قدم النبي صلى الله عليه وسلم المدينة (انظر Krehl, Moh. pp. 136—7) وجد اليهود يصومون عاشوراء فسئلوا عن ذلك فقالوا هو اليوم الذي أظفر الله فيه موسى وبني إسرائيل على فرعون ونحن نصومه تعظيما له . فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم : نحن أولى بموسى منكم وأمر بصومه — البخارى ج ٣ ص ٥١ — ٥٢

(راجع الكتاب ص ٥٧ — المترجم)

(١٢) أبو يوسف : كتاب الخراج ص ١٥ والشعبى : الفاروق ص ٢٧٧ ج ٢ . كان العرب يقصدون بالسواد جميع المنطقة الممتدة من حدود الصحراء السورية الجنوبية الشرقية عند عذيب والقادسية إلى سلاسل جبال حلوان وهى جبال زجروس Zagros القديمة ، وحين يمتد السواد عرضا من الشرق إلى الغرب من عبادان على الخليج الفارسى وطولا من الشمال إلى الجنوب متضمنا المنطقة الواصلة حتى قرب الموصل يشمل لا بابل وكلايا فحسب بل يشمل أيضا أجزاء من الجزيرة وبلاد آشور . ولما كان ربه من الفرات ودجله فإنه كان منذ أقدم العصور من أخصب وأقدس بلاد اسيا وأكثرها سكانا ، وكان يوجد طريق من أكثر الطرق التجارية حركة يوصل فارس من هنا ومن سورية وآسيا الصغرى إلى البحر ومنه كانت تقوم حركة نشطة جدا

لتبادل السلع بحرا من Apollogos وهو الأبله عند الجغرافيين العرب مع  
آسيا الخلفية والهند وكذلك بلاد العرب الشرقية وساحل إفريقيا الشرقى

Von Kremer Culturgeschichte des Orient على البحر

Ranke, Weltgeschichte, vol. V, p. 128 والأبلة vol. I. p. 72

وعن عذيب أنظر Sprenger, Die post-und Muir's Caliphate, p. 132.

De Goeje, Zur Historischen Reiserouten Des Orients, p. 112.

Geographie Babyoniens, Z.D.H. G, XXXIX, p. 1,

(راجع ص ٨١ من الكتاب - المترجم)

(١٣) كان على غير المسلم بجانب ضريبة الرأس أن يقدم الميرة والملابس  
للجنود طبقا للنظام الآتى الذى وضعه عمر : « على أهل العراق أن يدفعوا  
نوعا لكل مسلم خمسة عشر صاعا من القمح وكمية معينة من الزبد المسلى ،  
وعلى المصريين أن يدفعوا شهريا أردبا من القمح وكمية من الزبد والعسل  
وبالإضافة إلى هذا كمية معينة من نسيج السكتان للملابس الجنود وأخيرا عليهم  
أن يضيفوا كل مسلم ثلاثة أيام ، وعلى أهل الشام أن يدفعوا شهريا مدين  
من القمح وثلاثة أفساط من الزيت وكذلك زبدا وعسلا . ، Von Kremer, ،  
Culturgeschichte des Orients. vol. I. p. 61. على أنه يجب أن يقر فى  
الأذهان كما يقول مستر أرنولد فى كتابه « الدعوة الإسلامية ، أن الجزية  
كانت تفرض على الأقوياء من الذكور فى مقابل الخدمة العسكرية التى كان  
يمكن أن يدعوا للقيام بها إذا كانوا مسلمين ، ويلاحظ جيدا أنه عندما كان  
يخدم جماعة من النصارى فى الجيش الإسلامى كانوا يعفون من دفع هذه  
الضريبة ، وقد كان هذا هو الحال مع قبيلة الجراجمة وهى قبيلة مسيحية بجوار  
أنطاكية صالحت المسلمين ووعدت بأن تكون حليفة لهم وأن تحارب إلى

جانبهم في المعركة على شريطة ألا يطلب إليها أن تدفع الجزية وأن تأخذ نصيبها في الغنائم ( أنظر أبو يوسف ص ٨١ والبلاذري ص ١٥٩ ) وعندما وصلت الفتوح الإسلامية إلى شمال الشام سنة ٢٢ هـ عقد اتفاق مشابه لهذا مع قبيلة من قبائل الحدود فأعفيت من دفع الجزية في مقابل الخدمة العسكرية الطبري — السلسلة الأولى ص ٢٦٦٥ و Arnold. p. 56 (راجع ص ٨٣ من الكتاب — المترجم) .

(١٤) كانت العلاقة بين الحامي والمحمي تقوم على عهد مقدس ويمين حتى أن الجار يسمى أيضا حليف أو حلف ، وربما اختلفت طبيعة العهد ولكن في الغالب كان العهد يجعل الطريد ابنا للحامي ويعطيه جميع الحقوق والواجبات المفروضة على رجل القبيلة — أنظر : Robertson Smith, Kinship & Marriage p, 53 وكان الفرق فقط في أن الدية التي كانت تدفع عن التابع لم تكن قدر دية الصريح ( العربي الأصيل ) ، وفضلا عن ذلك فإن الحليف في المدينة كان له حق وراثته حاميه ، وطبقا لأقوال المفسرين للسورة رقم ٤ آية رقم ٢٧ اخذ حليف لأحد الأشخاص سدس ممتلكاته Ibid. p.55

( راجع ص ٨٦ من الكتاب — المترجم )

(١٥) يبدو أن شرب النبيذ لم يكن محرما قبل غزوة أحد حتى أنه يقال إن النبي شرب النبيذ في طريقه من المدينة إلى أحد — طبقات ابن سعد ج ٣ ص ٦٣ ، وكان النبيذ شراب عمر الأول المحبوب — المصدر نفسه ص ٢٣٠ و ٢٤٤ . وكان تحريم شرب الخمر الذي فرضه الاسلام من أشد الأمور كراهية عند العرب Goldziher Muh. Studien. pp. 22-23 . ويذكر جولدزيهر ص ٢٣ هامش ٢ أنه يمكننا أن نلاحظ أن موجة الاحتجاج ضد تحريم الخمر

ظلت قائمة من تداول بعض الأحاديث التي يمكن الاستفادة منها في الدفاع عن عادة شرب الخمر حتى القرن الثالث الهجري ، وقد طلب إلى المزي ( مات سنة ٢٠٤ هـ ) العالم الديني أن يشرح الأسباب التي تدعو إلى الشك وعدم الثقة في الأحاديث التي تبيح شرب الخمر - ابن خلكان رقم ٩٢ ج ١ ص ١٩٦ كما أن العقد الفريد جمع عدداً كبيراً من الأحاديث التي تبيح وتؤكد الشرب بقدر قليل ج ٢ ص ٤٠٩ - ٤١٩ والحقيقة أن شرب نبيذ البلح أصبح في زمن متقدم جداً Z. D. M. Gvol. VLI; p. 95. انظر Khuda Bukhlsh, Arabs before Islam.

( راجع ص ٩٢ من الكتاب ) .

( ١٦ ) يذكر الجوزي في كتابه مرآة الزمان أسباب تحريم الخمر في الاسلام - المخطوطة مكتبة خدابخش الشرقية ص ١٤٧ و ب و يذكر في ص ١٤٨ قائمة بأسماء الذين حرموا شرب الخمر في الجاهلية . وفي ص ١٦٧ توجد العبارة الآتية : « انطلق عثمان بن مطعون ( كذا ) وعبيدة ابن الحرث وأبو عبيدة بن الجراح حتى أتوا رسول الله صلى الله عليه وسلم فعرض عليهم الاسلام فأسلموا في ساعة واحدة وذلك قبل دخول رسول الله صلى الله عليه وسلم دار الأرقم وهاجر عمر ( لعلها عثمان ) إلى الحبشة الهجرتين وحرم الخمر في الجاهلية وقال لا أشرب شيئاً يذهب عقلي ويضحك بي من هو أدلى ( ربما أدنى مني ) ويحملني أن أنكح كريمتي من لا أريد - فنزل تحريم الخمر في سورة المائدة ، .. عن الجوزي انظر ابن خلكان ج ٤ ص ٢٤٤ و ج ١ ص ٤٣٩ هامش ١٢ - ولا يتفق مع هذا مصلك محمد بن الحسن أحد أبناء علي وعنه يقول ابن حزم ( مخطوطة مكتبة خدابخش ) ص ١٧ ب . « وكان من أفسق الناس يشرب الخمر علانية في مسجد النبي صلى الله عليه وسلم نهراً وفسق فيه

بقينة لبعض اهل المدينة . . وفيما يختص بأنواع الخمر المستعملة في زمن  
الأمويين انظر : De Goeje Frag. Hist. Arab. p. 126 . وطريقة شرب  
الوليد الثاني الخمر ص ١٢٩ ( راجع ص ٩٣ من الكتاب ) .

(١٧) يظهر أن الخلفاء الأمويين استعملوا أيضا القلنسوة في الاحتفالات  
العامة ونعني بذلك الوليد بن عبد الملك راجع De Goeje, Frag. Hist. Arab. vol. I, p. 7 وابن حزم مخطوطة مكتبة خدابخش الشرقية ببنسكپور توجد  
في ص ١٠٧ هذه العبارة : « ومن بني الدول هوزة بن علي توجه كسرى » .  
ويقول ابن دريد كان هوزة يسمى ذا التاج لأن كسرى أعطاه قلنسوة  
مذهبة ص ٢٠٩ قابل العقد الفريد ص ٦٧ ج ٢ ، ويبدو أن القلنسوة لم تكن  
غير معروفة للعرب حتى في أيام الجاهلية .

( راجع ص ٩٩ من الكتاب - المترجم ) .

(١٨) يقول الأستاذ براون إن التفسير العادى هو أن كلمة زنديق  
صفة فارسية معناها « مصدق بالزند Zand مفضل إياه على الكتاب المقدس  
وقد سمي المانوية زنادقة بسبب مياهم إلى تفسير نصوص دينهم وتوضيحها  
طبقا لمبادئهم بطريقة قريبة من طريقة التأويل التي كانت شائعة بين الإسماعيلية  
المتأخرين ، p, 56 - ويذكر صاحب الفهرست كشفا طويلا بأسماء من كانوا  
مانوية في الحقيقة وإن اعتنقوا الإسلام في الظاهر ويشمل الجعد بن درهم الذى  
قتله الخليفة الأموى هشام ( ٧٢٤ - ٧٤٣ ) والشاعر بشار بن برد الذى قتل  
سنة ٧٨٤ وجميع البرامكة تقريبا والخليفة المأمون ولكن المؤلف لا يصدق  
هذا ومحمد بن الزيات وزير المعتصم الذى قتل سنة ٨٤٧ وغيرهم .

Browne, p. 164 ( راجع ص ١٠٢ من الكتاب - المترجم )

(١٩) يقول الأستاذ براون أن الطبرى ذكر اضطهاد الزنادقة فى عهد المهدي ( ٧٨٠ و ٧٨٢ ) والهادى ( ٧٨٦ - ٧ ) وفى عهد هارون الرشيد عين موظف خاص للكشف عن المانوية وعقابهم ( هو صاحب الزنادقة ) ولم يكن من بين الزنادقة الفرس وغيرهم من الأجانب فحسب بل كان فى عدادهم أيضاً عرب خلص من أمثال الشعراء صالح بن عبد القدوس ومطيع بن إياس . وفى عهد المأمون كان مصير الزنادقة أقل قسوة p. 307 . قارن بهذا سياسة عمر وعثمان اللينة المعتدلة . Von Kremer, Culturgeschichte des Orients, vol. i, p. 59. أنظر ورقة Huart القيمة وعنوانها : “Les Zindiqs en droit Musulman” فى Actes du Onzième Congrès International des Orientalistes pp. 69 — 80. ( راجع ص ١٠٢ من الكتاب — المترجم )

## تعليقات المترجم

١ - הפרסיه هي دين הפרסיين ، وهم في اللغة الفارسية پارسیان (مفردها پارسی ) ومعناها عباد النار (Johnson, Persian & Arabic & English Dictionary) وبطلق اسم הפרسين (Parsis) الآن على الإيرانيين أتباع دين زرادشت الذين رفضوا اعتناق الإسلام بعد الفتح العربي وبقى بعضهم في إيران وفر بعضهم منها ووصلوا في أواخر القرن الثامن الميلادي إلى الهند وأقاموا في منطقة ججرات ولا تزال لهم فيها حتى الآن طائفة جنسية ودينية عددها أكثر من مائة ألف نسمة . وبمباي الآن المركز الرئيسي للمجتمع הפרسي في الهند وهو مجتمع يراعى بكل دقة المبادئ الأخلاقية الزرادشتية وتحمل الطبقة الدينية فيه مركزاً سامياً . وأهم قواعد هذا الدين محاربة الرذيلة ، والأمانة في تأدية الأعمال ومساعدة الفقراء والمحتاجين . انظر لفظ Far sis في دائرة المعارف الإسلامية ( الطبعة الفرنسية ) [ أنظر ص ١٨ من الكتاب ] .

٢ - الحائطية هم أصحاب أحمد بن حنبل - الشريستان ج ١ ص ٧٦ ( أنظر تعليق رقم ١ من تعليقات خدابخش ) .

٣ - جاء في انجيل يوحنا (الإصحاح الثاني ١ - ١١) : وفي اليوم الثالث كان عرس في قانا الجليل وكانت أم يسوع هناك ودعى أيضاً يسوع وتلاميذه إلى العرس ، ولما فرغت الخمر قالت أم يسوع له : ليس لهم خمر - قال لها يسوع : مالي ولك يا امرأة ، لم تأت ساعتي بعد . قالت أمه للخدام : مهماً قال لكم فافعلوه ، وكانت ستة أجران من حجارة موضوعة هناك حسب تطهير اليهود يسع كل واحد مطربين أو ثلاثة . قال لهم يسوع : املأوا الأجران



ماء فملاوها إلى فوق ، ثم قال لهم : استقوا الآن وقدموا إلى رئيس المتكأ .  
فقدموا فلما ذاق رئيس المتكأ الماء المتحول خمرآ ولم يكن يعلم من أين هي  
لكن الخدام الذين كانوا قد استقوا الماء علموا — دعا رئيس المتكأ العريس  
وقال : كل إنسان إنما يضع الخمر الجيدة أولاً ومتى سكرُوا فحينئذ الدون ،  
أما أنت فقد أبقيت الخمر الجيدة إلى الآن . هذه بداية الآيات فعلها يسوع  
في قانا الجليل وأظهر مجده فأمن به تلاميذه .

( أنظر ص ٢٠ من الكتاب — المترجم ) :

٤ — جاء في أنجيل متى ( الإصحاح الثاني والعشرين رقم ٢١ ) عن  
يسوع ، فقال لهم لمن هذ الصور والكتابة قالوا له لقيصر فقال لهم أعطوا  
إذن ما لقيصر لقيصر وما لله لله .

( أنظر ص ٢١ من الكتاب — المترجم )

٥ — جاء عن المسيح في أنجيل متى ( الإصحاح التاسع ٢-٧ ) فدخل السفينة  
واجتاز وجاء إلى مدينته ، وإذا مفلوج يقدمونه إليه مطروحا على فراش فلما  
رأى يسوع إيمانهم قال للمفلوج : ثق يا بني مغفورة لك خطاياك . وإذا قوم  
من الكتبة قد قالوا في أنفسهم : هذا يجدف . فعلم يسوع أفكارهم فقال : لماذا  
تفكرون بالشر في قلوبكم أيما أيسر أن يقال مغفورة لك خطاياك أو أن يقال  
قم وامش ولكن لكي تعلموا بأن لابن الإنسان سلطانا على الأرض أن  
يغفر الخطايا حينئذ قال للمفلوج : قم واحمل فراشك واذهب إلى بيتك ،  
فقام ومضى إلى بيته .

( أنظر ص ٢٢ من الكتاب — المترجم )

٦ — جاء في أنجيل متى ( الإصحاح الخامس رقم ٣ ) طوبى للساكنين  
بالروح لأن لهم ملكوت السموات .

( أنظر ص ٢٢ من الكتاب - المترجم ) .

٧ - جاء في أنجيل متى ( الإصحاح العاشر رقم ١٦ ) : « ها أنا أرسلكم  
كغنم في وسط ذئاب فكونوا حكماء كالحيات وبسطاء كالحمائم . »  
( أنظر ص ٢٢ من الكتاب - المترجم ) .

٨ - السورة الرابعة هي سورة النساء والآية التي وردت بها كلمة شهيد هي :  
« وإن منكم لمن ليبطئن فإن أصابتكم مصيبة قال قد أنعم الله علي إذ لم أكن  
معهم شهيداً . » ، والسورة التاسعة والثلاثون هي سورة الزمر والآية ٦٩ هي :  
« وأشرقت الأرض بنور ربها ووضع الكتاب وجيء بالنبيين والشهداء  
وقضى بينهم بالحق وهم لا يظلمون . » ، والسورة السابعة والخمسون هي سورة  
الحديد والآية رقم ١٩ هي : « والذين آمنوا بالله ورسله أولئك هم الصديقون  
والشهداء عند ربهم لهم أجرهم ونورهم والذين كفروا وكذبوا بآياتنا أولئك  
أصحاب الجحيم . » ( أنظر ص ٢٣ من الكتاب - المترجم ) .

٩ - جاء في انجيل متى ( الإصحاح السابع رقم ٥ ) : « يا مرامى أخرج أولاً  
الحشبة من عينك وحينئذ تبصر جيداً أن تخرج القذى من عين أخيك . »  
( أنظر ص ٢٤ من الكتاب - المترجم ) .

١٠ - جاء في انجيل متى ( الإصحاح الخامس رقم ١٣ ) : « أنتم ملح الأرض  
ولكن ان فسد الملح فيماذا يملح . » ( أنظر ص ٢٤ من الكتاب ) .

١١ - جاء في انجيل متى ( الإصحاح السابع رقم ٦ ) : « لا تطرحوا درركم  
قدام الخنازير لئلا تدوسها بأرجلها وتاتفت فتمزقكم . » ( أنظر ص ٢٤ من  
الكتاب ) .

١٢ - جاء في انجيل متى ( الإصحاح السادس عشر رقم ٢٤ ) أن يسوع قال

لتلاميذه ، إن أراد أحد أن يأتي وراى فليسكر نفسه ويحمل صليبه ويتبعني  
فإن من أراد أن يخلص نفسه يهلكها ومن يهلك نفسه من أجلى يجدها .  
( راجع ص ٢٤ من الكتاب ) .

١٣ — رجاء بن حيوة هو أبو القاسم رجاء بن حيوة بن جروول الكندى  
وقد كان من العلماء الكبار ، وكان يجالس عبد الملك بن مروان وعمر بن  
عبد العزيز ، وكان لديهم محترما مسموع الكلمة ، وكانت وفاته سنة اثنتى عشرة  
ومائة — ابن خلكان — وفيات الأعيان ج ١ ص ٢٦٨ - ٢٦٩ — طبعة  
باريس سنة ١٨٣٨ . ( راجع ص ٤٥ من الكتاب ) .

١٤ — حركة تحطيم الأصنام Iconoclasm من أهم الحركات التى ظهرت فى  
تاريخ الكنيسة الشرقية وكانت ترمى إلى إيقاف عبادة التماثيل والايقونات ،  
وكان بدء ظهور هذه الحركة من عهد ليو الايزورى ( + ٧٤٠ م ) الذى  
اعتلى عرش الامبراطورية البيزنطية بعد انتصار كبير على المسلمين واستغل  
ثقة رجال الجيش بشخصه بسبب هذا الانتصار ليقوم بحركة شاملة يقصد  
بها تطهير الدين من الخرافات والاساطير التى كانت تحيط بعبادة التماثيل  
والايقونات . وقد لقي مقاومة شديدة من جمهور الشعب ومن رجال الدين  
وبخاصة من الرهبان واستعمل كل طرق العسف والشدة فى سبيل تنفيذ أغراضه  
وتعرض لكثير من الإهانات بسبب ذلك واتهم بمالأة اليهود بل وبأنه  
اعتنق الإسلام سرا على يد يزيد بن عبد الملك الخليفة الأموى وبدا تاريخه  
ملطخا مع أن عهده كان بدء فترة من فترات القوة فى تاريخ الدولة البيزنطية  
بعد عهد ضعف واضمحلال وقد حكم بعد ليو عدد من أبنائه وأحفاده وساروا  
جميعا قدما بهذه الحركة وأخذوا ينفذون رغبته بل واعتبروا عبادة التماثيل

كفرا وحاربوها على هذا الأساس بعد أن كان ليو يحاربها على أنها خرافة .  
وقد ظلت هذه الحركة قائمة حتى أوقفها الإمبراطورة إيريني آخر من حكم من  
أفراد هذا البيت ، وبذلك ظلت هذه الحركة قائمة في هذه المرة نحو خمسين سنة .  
وقد قامت حركة محاربة عبادة التماثيل مرة أخرى بارتقاء ليو الأرمني عرش  
الدولة البيزنطية ( ٨١٣ - ٨٢٠ م ) وظلت قائمة في هذه المرة الثانية أكثر من  
ثلاثين سنة ( أنظر : Bury, Hist. of the Eastern Rom. Empire, pp. 56  
Oman, the Byzantine Empire, pp. 189 - 202, & seq., راجع ص ٢٩  
من الكتاب ) .

١٥ - يطلق اسم الفيدا Veda على كل كتاب من كتب الهندوس الأربعة -  
المقدسة القديمة وهي Rig و Yajur و Sama و Atharva-veda ( أنظر لفظ  
Veda في the Oxford Dictionary ) - راجع ص ١١٢ من الكتاب ) .  
١٦ - دين زردشت هو المجوسية أى عبادة النار وهو بذلك أصل הפרسية  
( راجع ص ٥٥ من الكتاب - المترجم ) .

١٧ - المانوية هى دين مانى ويتضح مما كتبه عنها ابن النديم فى كتابه الفهرست  
أن مركزها كان فى بابل وأنها انتشرت فى إيران منذ قديم الزمان وظل لها  
بعض الأتباع فى العهد الإسلامى وأساسها الاعتقاد بوجود إلهى النور والظلمة  
وهى فى هذا تشبه الديصانية الأقدم منها ، وقد كان أتباع المانوية يعظمون من  
الأيام الأحد والاثنين ويصلون أربع صلوات كل يوم فى وقت الظهر والعصر  
والمغرب والعشاء ويصومون ثلاثين يوماً فى وقت معين من كل سنة ، وهم  
يختلفون عن المزدكية إختلافاً كبيراً لأنهم يحرمون أكل اللحم وملامسة  
النساء أى أنهم يميلون إلى تهذيب النفس بالحرمان فى حين أن المزدكية يتبعون

آراء إباحية اشتراكية فيما يختص بالنساء والأموال ( راجع ص ٥٥ من الكتاب - المترجم ) .

١٨ - جاء في كتاب الفهرست لابن النديم عند الكلام على شريعة المانوية ( يسميهم ابن النديم المنانية ) : « وفرض ( يقصد ماني ) صلوات أربع أو سبع وهو أن يقوم الرجل فيمسح بالماء الجاري أو غيره ويستقبل النير الأعظم قائماً ثم يسجد ويقول في سجوده : مبارك هاديننا الفار قليط رسول النور ومبارك ملائكته الحفظة ومسبح جنوده النيرون . يقول هذا وهو يسجد ويقوم ولا يلبث في سجوده ويكون منتصباً ( وجاء بعد ذلك أنه يسجد اثنتي عشرة سجدة وصيغة ما يقوله في كل سجدة حتى السادسة ) ... فأما الصلاة الأولى فعند الزوال والصلاة الثانية بين الزوال وغروب الشمس ثم صلاة المغرب بعد غروب الشمس ثم صلاة العتمة بعد المغرب بثلاث ساعات . ويفعل في كل صلاة وسجدة مثل ما فعل في الصلاة الأولى وهي صلاة البشير . فأما الصوم فإذا نزلت الشمس القوس وصار القمر نوراً كله يصام يومين لا يفطر بينهما فإذا أهل الهلال يصام يومين لا يفطر بينهما ثم من بعد ذلك يصام إذا صار نوراً يومين في الجدى ثم إذا أهل الهلال ونزلت الشمس الدلو ومضى من الشهر ثمانية أيام يصام حيثئذ ثلاثين يوماً يفطر كل يوم عند غروب الشمس ... » - ابن النديم : الفهرست ص ٣٦٥ - ٦ ، ومن هذا يتضح أن الصلاة بسجدها على ما هو معروف عند المسلمين والوضوء السابق للصلاة والصيام لمدة ثلاثين يوماً بما يتبعه من إفطار بعد غروب الشمس كل هذه كانت موجودة عند المانوية .

( راجع ص ٥٨ من الكتاب - المترجم )

١٩ - العنيسيس هو كتاب زونوفون الذى وصف فيه حملة كورس الصغير على أخيه ارتكزركسيس منيمون (راجع ص ٨٢ من الكتاب - المترجم) .

٢٠ - Huzvaresht وتذكر أيضا Huzwaresht و Huzuresht ويقال إن معناها عالم باللغات كما تطلق أيضا على الجزء السامى الذى يوجد فى اللغة الأهلوية وهى الفارسية التى كانت مستعملة فى عهد الأرسقيين Arsacids والساسانيين (راجع اللفظ فى La Grande Encyclopydie وفى Larousse Dictionnaire Universel (راجع ص ٥٦ من الكتاب - المترجم)

٢١ - الأيونيون Ebionites هم طائفة من الطوائف المسيحية التى اشتهرت بأحاديثها وخروجها على الدين الصحيح ، وقد ذكر البعض أنهم ينسبون إلى شخص اسمه ايون Ebion كان تلميذا لكيرنث Cérinthe وجسم أخطاه ونشر تعاليمه فى آسيا وروما وقبرس ، على أن هذا القول لا يقبل فى الوقت الحاضر وهناك رأى آخر يقول بأنهم ينسبون إلى كلمة ايونيم العبرانية ومعناها قوم فقراء . وهناك عدة تفسيرات لهذا رأى منها أنهم ربما نسبوا أنفسهم إلى الفقر لأنهم كانوا يفخرون به ومنها أن المسيحيين الآخرين ربما أطلقوا عليهم هذا الاسم على اعتبار أنهم فقراء فى الفكر وفى الدين وفى المسيحية ومنها كذلك أن اليهود ربما كانوا هم الذين أطلقوا هذا الاسم عليهم لأنهم كانوا فقراء فعلا . وقد يكون التفسير الأخير هو الصحيح لأن الكلمة التى اشتق منها اسمهم عبرية على ما ذكرنا .

وقد كان الأيونيون يسكنون المنطقة المحيطة بأورشليم بصفة خاصة ، وكان ظهورهم فى المسيحية منذ أول نشأتها ، ويبدو أنهم ظلوا حتى القرن الرابع الميلادى طائفة مسيحية غير متميزة عن غيرها تمام التميز بدليل أن كتاب المسيحية كانوا يخلطون فى كلامهم بينهم وبين طائفة مسيحية أخرى هى طائفة الناصرية Nazaréens .

والمعروف عن آراء الأبيونيين أنهم كانوا مسيحيين متهودين يحافظون على قوانين اليهود وتعاليمهم وتقاليدهم ، قبلوا المسيح على اعتبار أنه موسى قد بعث من جديد ، وقد قال ابيفانوس أنهم كانوا يعتقدون أن يسوع هو تجسد روح هام أسمى مقاما من الملائكة أتى لكي يذيع الناموس الذى كان موسى قد أذاعه وكان ناموس الحق والصدق الذى أعطى لآبينا آدم ، وكانوا يقبلون العهد القديم بتمامه ويرفضون العهد الجديد ويستغنون عنه بانجيل مؤسس على الحوادث المدرجة فى انجيل سماء المسيحيون الأولون انجيل العبرانيين ، وكانوا ينكرون لاهوت المسيح ويذكرون أنه ولد من مريم ويوسف النجار كسائر الناس وأنه كان انسانا محضا ، وكانوا يحافظون كاليهود على الختان ويحافظون على أن يكون اليوم السابع من الأسبوع سبوتا . على أنهم تشبهوا بالمسيحيين فى الوقت نفسه فكانوا يستعملون المعمودية والعشاء الربانى ويرون أن المسيح ابن الله رغم أنه إنسان وأن الله اختاره ابنا له للفضائل الكثيرة التى كان يتحلّى بها . على أنهم فيما يخص بولادة المسيح وطريقة اتحاده باللاهوت كانوا منقسمين فيما بينهم وقد زادوا - على ما يقال - اعتدالا فى آخر أيامهم . ويقال إنهم كانوا يبيحون تعدد الزوجات .

وقد جاء فى « دائرة معارف الدين والأخلاق » أن الأبيونيين خرجوا عن اليهودية الصحيحة ولكنهم لم يدخلوا فى الكاثوليكية الصحيحة وأنهم كانوا مسيحيين يهودا إلى حد ما ولكن مسيحيتهم كانت اسمية وكانت بعيدة عن الدين الصحيح ، وبمرور الزمن إزدادت نزعتها الإلحادية شيئا فشيئا حتى إذا كان القرن الخامس الميلادى أصبحت معدومة .

أنظر لفظ Ebionism فى Encyc. of Religion & Ethics ولفظ Ebion

و Ebionite فى Larousse Dict. Universel ولفظ « الأبيونيون » فى « دائرة

معارف البستانى » ( راجع ص ٥٨ من الكتاب - المترجم ) .

## تصحيح الأخطاء المطبعية

الصفحة	السطر	الخطأ	الصواب
٢٢	هامش ٦	Goldziher	Goldziher
٢٦	هامش ٢	Ehristianity	Christianity
٣٣	١٣	الله	الله
٣٣	هامش ١	بينكيتور	بينكپور
٣٧	١٢	ضيعة	ضيعة
٤٣	٩	للهمجرة	للهمجرة (١)
٤٦	٧	أو من	أول من
٤٦	هامش ١	,h. 62	,p. 62
٤٨	١٣	والجند والعرب	الجند العرب
٤٨	١٤	فتديع	فتدفع
٦٦	٢	الخلفاء	الخلفاء
٧٠	٢٠	كنة	كنه
٧٧	٤	يمث	يمت
٩٨	٩	هارون المأمون	هارون والمأمون
١٠٦	هامش ٤	مرجليوت	مرجليوت
١٠٨	هامش ١	كاوص	كاوس
١١١	١	أحكام	حكم
١١٨	هامش ١	كتات	كتاب
١١٨	١٥	أى يترهما	أى برهما
١٣٢	١١	ولكن	ولكى
١٣٣	١	الخفة	الخليفة
١٥٣	٢	لكتمه	كتمه
١٥٥	١	العمارة	العبارة



دار الفكر العربي

شارع أمين باشا سامى بالمنيرة — تليفون ٥٦٤٦٧

أَصْرَرْتُ عَلَيْهِمَا

- فلسطين والتقرير الانجليزي الأمريكي : للدكتور زكى صالح المدرس بدار المعلمين العالية ببغداد ... .. وثمنه ١٥ قرشا
- وحدة وادى النيل : مجموعة المحاضرات والمقالات التى ألفها كبار المهندسين المصريين عن السودان باللغتين العربية والانجليزية ... .. وثمنها ٢٠ قرشا
- دولة بنى قلاوون فى مصر : للدكتور محمد جمال الدين سرور المدرس بكلية الآداب بجامعة فؤاد الأول ... .. وثمنه ٥٠ قرشا
- مصر فى فجر الاسلام : للكاتبه السيدة سيدة اسماعيل الكاشف المدرسه بمعهد التربية العالمى للمعلمات ... .. وثمنه ٣٥ قرشا
- مصر والشام بين دولتين : قصة تاريخية للأستاذ جمال الدين الشيال المدرس بجامعة فاروق الأول ... .. وثمنه ٢٠ قرشا
- الحجاج سيف بنى مروان : للأستاذ عبد الرزاق حميده المدرس بكلية دار العلوم بجامعة فؤاد الأول ... .. وثمنه ٢٥ قرشا
- حياة مجاور فى الجامع الأحمدي : للأستاذ محمد عبد الجواد الأستاذ بمعهد التربية العالمى للمعلمات ... .. وثمنه ٢٠ قرشا
- الأزهر : للأستاذين عبد الحميد يونس المدرس بكلية الآداب بجامعة فؤاد وعثمان توفيق ... .. وثمنه ١٨ قرشا
- شباب قریش فى العهد السرى للاسلام : للأستاذ عبد المتعال الصعیدی الأستاذ بكلية اللغة العربیة ... .. وثمنه ١٨ قرشا
- الحرب الصليبية الأولى : للأستاذ حسن حبشى المدرس بدار المعلمين العالية ببغداد ... .. وثمنه ٢٥ قرشا